

DECLARO PRESIDENTE ELECTO:

# Espero realizar cambios muy rápidos en beneficio del país

La actividad minera será una palanca fundamental para ello, dijo en la sesión especial que la Sociedad Nacional de Minería efectuó para recibirlo

"Espero obtener resultados sorprendentemente rápidos, me atreveré a decir que dramáticos, para bien del país, apostando en la palanca de la minería", manifestó en la tarde de ayer el Presidente Electo, Eduardo Frei, durante la sesión especial que celebró la Sociedad Nacional de Minería para recibirlo.

El Salón de Actos de la Sociedad, se encontraba atestado de personeros de las actividades mineras del país, tanto privadas como públicas. Una cerrada ovación recibió el Presidente Electo, cuando hizo su entrada al recinto.

El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, senador Hernán Videla Lira, le dio la bienvenida en una breve improvisación, en la cual destacó la larga trayectoria

de trabajo en favor de la minería que ha desarrollado el señor Frei, tanto como "consejero" que fue de esa sociedad, como posteriormente en calidad de senador por las provincias mineras de Atacama y Coquimbo. Destacó también las aspiraciones fundamentales que tiene esta actividad de la producción nacional y que confían se realicen durante la próxima Administración. Luego usó de la palabra Juan Marín, presidente de la Asociación Minera de Copiapó, quien abundó en iguales términos.

A continuación el senador Videla Lira, le ofreció la palabra al Presidente Electo, quien entre otros conceptos manifestó:

Vengo a confirmar mi pensamiento frente a la mi-

nería, pensamiento que he sostenido, no sólo durante la reciente campaña presidencial, sino durante toda mi vida. Para mí la minería es la palanca fundamental, en la cual mi Gobierno se apoyará para el desarrollo económico del país, y es la actividad en la cual esperamos obtener resultados más rápidos.

Chile tiene dos cuellos de botella que entorpecen su progreso económico, la agricultura y el déficit de exportaciones. Desde el primer día de mi Gobierno se tenderá a incrementar las exportaciones y en esta tarea la minería debe cumplir un papel de vital importancia.

La minería chilena debe ser una actividad industrial sólida y debe contar con el crédito adecuado. Necesitamos la más amplia cooperación internacio-

nal, tanto en créditos, como en nuevas inversiones y en ayuda técnica. Creemos que encontraremos este apoyo en los países más desarrollados del mundo.

Estas naciones deben comprender que es bueno que se asocien a nuestro país, no sólo para nosotros, sino que también para ellos.

Las inversiones extranjeras las acogemos sin reservas y las buscaremos decididamente, ellas deben integrarse armónicamente a la economía nacional.

La minería no tendrá que plantear problemas frente a la nueva Administración, ya que ella estará integrada orgánicamente a la conducción y el destino económico del país.

## LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 9 DE OCTUBRE DE 1964 — PRECIO: F\$ 0,15 — N.º 17.110

Edición de 20 páginas — En dos secciones			
Crónica, Pág. 1 a 3	Social, Pág. 4 a 6	Deportes, Pág. 17 a 19	Magazine, Pág. 20
Redacción, Pág. 4	Teatros, Pág. 10 y 11		
Política, Pág. 5	Cables, Pág. 12		
Comercio, Pág. 6	Hípica, Pág. 13 a 17		
Provincias, Pág. 7	Deportes, Pág. 17 a 19		
Económicos, Pág. 8	Magazine, Pág. 20		

El Norte Aclama a Alessandri:

# Entusiasta Recepción le Tributa Pueblo de Antofagasta

NUEVO ESTADIO Y MODERNO HOSPITAL INAUGURADOS POR EL PRESIDENTE

Frei, gran conocedor de problemas mineros

S. E. y el saludo de un niño



ANTOFAGASTA (Homero Avila).— El viaje de S. E. el Presidente de la República, por la zona norte, tuvo ayer una ligera variación en su programa. A causa de la imposibilidad de que el avión pudiera aterrizar en el aeródromo de Breas, cerca de Talca, el Presidente Alessandri continuó viaje directo. Sin embargo, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, el Subsecretario de la misma Cartera, Guillermo Ríos Mackenna, y el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Javier Vidal, hicieron el viaje por tierra, saliendo a las 7 de la mañana desde Chañaral. En Breas fue inaugurado el tramo de la Carretera que tiene 357 kilómetros y representa una inversión de 23 millones de escudos.

ANTOFAGASTA.— El Presidente Alessandri llegó a Antofagasta las 12.35 horas. Era esperado en el aeródromo por el Intendente de la provincia, el Alcalde, el Comandante del Grupo de Aviación de Cerro Moreno y autoridades de la provincia. A las 4 de la tarde el Jefe del Estado concurrió a la inauguración del Estadio de Antofagasta. Ha sido ésta una de las ceremonias más brillantes de su gira por el Norte. Más de 30 mil personas llenaban el Estadio y prorrumpieron en vivas al Presidente Alessandri. Un pequeño automóvil descubierto lo esperaba en la pista de atletismo del Estadio y en este vehículo el Primer Mandatario debió dar una vuelta completa al campo deportivo entre los aplausos de la muchedumbre.

En el centro del Estadio había delegaciones de deportistas de toda la provincia. Se le rindieron honores militares y se entonaron himnos que fueron coreados por la multitud. Usó de la palabra el Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinto, para hacer entrega del Estadio a la ciudad. El discurso de recepción estuvo a cargo del Alcalde, don Floreal Recabarren, quien tuvo los más brillantes elogios para el Jefe del Estado y para su obra de gobierno.

EL HOSPITAL.— A las 5 de la tarde, el señor Alessandri concurrió a inaugurar el Hospital Regional. En esta ceremonia pronunció discursos el Ministro de Salud, doctor Francisco Rojas Villegas, y el Director General del SNS, doctor Guillermo Grebe, para agradecer la obra del Gobierno que ha cumplido con creces su programa de construcciones hospitalarias.

Desde allí el Primer Mandatario prosiguió su gira por la ciudad. Visitó la piscina olímpica recientemente inaugurada y fue al Liceo de Niñas de Antofagasta. Miles de alumnos lo recibieron en la calle y en las escalinatas del establecimiento con cantos compuestos por ellas mismas. El acto fue realmente emocionante.

La gira prosiguió con la inauguración de los talleres del nuevo edificio de la Cooperativa para la Zona Norte, COPEPOR, organizada por la Corporación de Fomento y que ya cuenta con más de 4.300 socios.

MAESTRANZA.— A continuación visitó la Maestranza, obra de la Corporación de Fomento, donde los obreros lo recibieron aplaudiéndolo y pidiéndole se fotografiara con ellos, para tener recuerdos permanentes de su visita. El Presidente Alessandri así lo hizo y estrechó la mano de todos ellos al despedirse.

En la tarde, a las 19.30 horas, el Alcalde de la ciudad ofreció al Jefe del Estado y a su comitiva un coctel en la Municipalidad y en la noche una comida en el Hotel Antofagasta.

El éxito de la gira de Su Excelencia es cada día más extraordinario. En Antofagasta la mitad de la población estaba en el Estadio y la otra mitad salió a las calles para darle la bienvenida y saludarlo a su paso. El Jefe del Estado continuará hoy viaje a Iquique, donde inaugurará, entre otras cosas, la Empresa Pesquera Tarapacá.

Después de la brillante recepción que pronunció el Presidente Electo en la Sociedad Nacional de Minería, los personeros de esta actividad económica del país manifestaron complacidos que el señor Frei es un profundo conocedor de los problemas mineros del país, a los cuales ha permanecido vinculado durante muchos años. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Mario Muñoz, secretario general de la Sociedad Nacional de Minería; Francisco Cuevas Mackenna, Vicepresidente de la misma entidad; el Presidente Electo; Hernán Videla Lira, Presidente de la SNM; y Luis Palacios Rossini, Ministro de Minería.

DICE NADEZHDA RUMIANTSEVA:

### Como no me podían echar de la casa, mi familia aceptó que estudiara cine

La actriz premiada en el Festival del Mar del Plata lleva una vida "como todos los soviéticos"

Con la estatura de una niña de doce años, muy rubia y locuaz, la actriz cinematográfica soviética Nadezhda Rumiantseva, recibió ayer a los periodistas. La estrella del film ruso "Muchachas", premiada por la mejor actuación femenina en el Festival de Mar del Plata, demostró que domina además el arte de las respuestas rápidas pero que no dejan traslucir totalmente su pensamiento, sabe posar con gracia y puede mantener un ambiente de constante buen humor a su alrededor.

La Empresa distribuidora de las películas rusas que se han exhibido en Chile, presentó a Nadezhda, ayer al mediodía en el Teatro Gran Palace, después de la exhibición privada de "Hamlet".

El tercer viaje de la actriz a Sudamérica estaba programado también para Tamara Siomina, actriz de "Resurrección", exhibida en Chile durante el último festival de cine ruso. Sin embargo, según explicó su colega, Tamara está muy enferma debido al frío otoño que soportan los moscovitas y se quedó sin gira.

ACTRIZ A HURTADILLAS.— Vestida con un dos piezas rosado, de mangas cortas, Nadezhda —cuya traducción corresponde a Esperanza— se instaló en el foyer del teatro y relató a los periodistas por qué se hizo actriz de cine.

—Es una historia muy larga de contar, explicó. Durante toda mi vida consciente, desee hacer cine a pesar de que soy muy pequeña y no muy guapa. Por eso, era muy difícil explicarle a mis amigos mi afición. Mamá no ayudaba mucho porque siempre ha sido... una mamá y mi familia no tenía amigos relacionados con el arte.

—Cuando dejé la escuela, dije en mi casa que había programado entrar a la Universidad a estudiar lenguas (PASA A LA PAGINA 6)

"Soy muy pequeña y no muy guapa, y por eso, no me atrevía a decir que quería actuar en cine", explica Nadezhda Rumiantseva la actriz soviética que visita Chile.

## Severas medidas de seguridad esperan en Quebec a Isabel II

Yate real navega rumbo al último punto de la gira de la Soberana por Canadá.— Amenazas de incidentes

QUEBEC, Canadá, 8 (UP).— El yate real "Britannia", a bordo del cual viajan la Reina Isabel II y el Príncipe Felipe, encontró hoy mar gruesa cuando se aproximaba a la península de Gaspé, escoltado por cuatro buques de guerra canadienses.

La pareja real debe llegar a Quebec el sábado por la mañana para cumplir la última etapa de su gira de ocho días por Canadá.

Los separatistas franco-canadienses, que propugnan la independencia de Quebec y la formación de un Estado de habla francesa en ese territorio, han amenazado con realizar demostraciones, al arribo de la Reina. Isabel estará 33 horas en la ciudad.

Las medidas de seguridad que se han tomado son tan

severas que los periodistas que trabajan en las secciones informativas de los edificios legislativos han recibido orden de dejar abiertos sus escritorios y gabinetes, a fin de que las autoridades puedan registrarlos a voluntad. Dichos edificios serán visitados por la pareja real.

Por otra parte, se dispuso que mientras dure la estadía de la Reina en Quebec no se permitirá a las aerolíneas llevar a cabo vuelos a distancia menor de tres kilómetros de la ciudad. La mínima altura que podrán alcanzar los aviones será de 1.200 metros. Un vocero de la Real Policía Montada del Canadá dijo, sin embargo, que no se habían realizado arrestos de elementos separatistas hasta la media tarde de hoy.

### SATELITE SECRETO LANZO USA

CALIFORNIA, 8 (UP).— Tiene carácter secreto un nuevo satélite espacial no tripulado lanzado hoy por la Fuerza Aérea Norteamericana. Se utilizó un cohete impulsor Atlas-Agena. Los observadores deducen que podría tratarse de un satélite "espía del cielo". Pero la Fuerza Aérea no ha querido hacer comentario alguno.







# CASIMIRES FRESCOS

**Diolen®**
**PALM-BEACH-GABARDINAS**
**TERITAL**

EL MAS EXTENSO SURTIDO EN DIBUJOS Y COLORES DE ULTIMA MODA  
A LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES

**DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES**

EL AMIGO SINCERO DONDE MAS RINDE EL DINERO

**SANTO DOMINGO 1066 (DIEZ-SEIS-SEIS.)**

NO CONFUNDA FRENTE A LA CIA. DE GAS

## FORO Y SESION MUNICIPAL PARA TRATAR SOBRE EL ASEO DE SANTIAGO

Se hace necesario intensificar campaña sanitaria en los centros de abastecimiento y en los establecimientos que expenden alimentos

La idea de poner en marcha un plan de acción combinado del Municipio y del Servicio Nacional de Salud para evitar que el desaseo alcance desastrosas consecuencias en la comuna de Santiago, será tratada esta tarde en un foro a realizarse en el Hospital San Borja.

El plan contempla la movilización de todos los recursos humanos y materiales para librar a la capital de los peligros, especialmente para los niños, que representan las calles cubiertas de basuras. Los focos más peligrosos están en los centros municipales de abastecimiento con que cuenta Santiago, como el Mercado y la Vega y el Matadero y la Vega de Prat y Franklin.

Existe el propósito de ordenar que el Departamento de Aseo del Municipio, trabaje turnos especiales y que sus funcionarios administrativos actúen como inspectores para que exijan del vecindario la colaboración que el Alcalde reclama como indispensable para realizar la limpieza de la ciudad.

Igualmente el Servicio Nacional de Salud movilizará a todos los inspectores para que den una batalla en los negocios que expenden comestibles y otros artículos para el abastecimiento familiar.

Una rápida visita realizada por los Jefes del SNS permitió comprobar que la mayoría de los restaurantes, fuen-

tes de soda, pastelerías y rotiserías de la capital funcionan en condiciones higiénicas desalentadoras, además de que estos negocios no adoptan medida alguna para aislar de las moscas los alimentos no envasados que expenden.

Además muchos de estos negocios, luego de realizar el aseo interior de los establecimientos, lanzan a la acera los desperdicios incluso en las propias calles centrales como Ahumada, Estado, Bandera, Agustinas y Huérfanos. A pesar de las reiteradas denuncias del público y de las campañas de prensa, hasta el momento no se ha conseguido interesar a los inspectores municipales o del SNS para que sancionen a los infractores.

Además del foro que anuncia para esta tarde el SNS y de una próxima sesión especial del Municipio, un grupo de vecinos ha lanzado la idea de constituir el Frente de la Limpieza para Santiago, el que iniciará sus actividades con una reunión en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas.

Estiman estos vecinos —de acuerdo con una declaración de sus dirigentes Sergio González Arellano y Raúl Valdes C— que el asunto del aseo de Santiago no sólo es de tipo material, sino de buena voluntad. Sostienen que si a los funcionarios municipales y sanitarios se les exige que cumplan con sus obligaciones, el desaseo de la capital dejará de convertirse en un problema.

### DIA DEL INDUSTRIAL PANADERO CELEBRA SINDICATO DE FABRIPAN

Programa se realizará hoy en Santiago

El Sindicato Profesional de Fabricantes de Pan "FABRIPAN", celebrará hoy, el Día del Industrial Panadero con una misa que se oficiará en la Iglesia de los Padres Capuchinos, Catedral 2345, por el descanso de los socios industriales fallecidos.

En la tarde, los directores de las Industrias harán una visita al Instituto de Rehabilitación Infantil, Huérfanos N° 2881, llevándoles juguetes y golosinas.

### UNION DE PENSIONADOS DEL CUERO Y CALZADO

La Unión de Pensionados de la Industria del Cuero y Calzado, cita para mañana a las 14 horas, en el local de Arturo Prat N° 1490, a reunión general para tratar sobre las gestiones de la Ley de Revalorización y designar la Comisión de Organizadores de la Colonia de Vacaciones de Quintero.

### JUNTA DE VECINOS DE VILLA ESPAÑA

El próximo domingo, a las 10.30 horas, con asistencia del Embajador de España, señor Tomás Suñer y Ferrer, autoridades del Gobierno y el parlamento, se procederá a la inauguración de la Población "Villa España", en la Avenida Panamericana Norte. Las nuevas familias residente le dieron este nombre como un homenaje a España.

### TRABAJADORES DE LA SALUD CON MINISTRO

Los trabajadores de la Salud sostuvieron una entrevista con el Ministro de Salud, Francisco Rojas Villegas, en la que le hicieron entrega de un memorial en el que se dice no estar de acuerdo con los Escuelas estudiados por las autoridades del S.N.S. ni con el nuevo reglamento de los mismos.

### NUEVO DIRECTORIO DE LA CORPORACION DE MOLINOS

La Corporación de Molinos de Chile celebró Junta General Ordinaria para elegir un nuevo Directorio, el que quedó constituido de la siguiente manera: Presidente, Eugenio Heredia Arispandi; Vicepresidente, Antonio González; Secretario, Bernardo Coke, de Rancagua; Tesorero, Juan Zavala, de Casablanca; Directores, Alonso Fuentes, de Chillán y Renato Jara, de Talca.

### CIRCULO DE SUBOFICIALES DE CARABINEROS

El Círculo de Suboficiales Mayores de Carabineros en Retiro, cita a reunión general extraordinaria de socios para mañana sábado, a las 16 horas, en primera citación y a las 16.30 no-

### Presidente Electo recibe a dirigentes

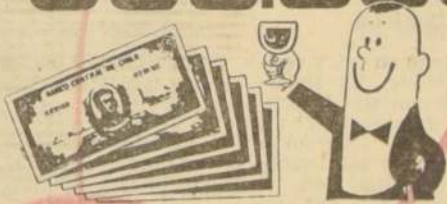


Las directivas sindicales de Fiat-Bellavista y Nacional, se entrevistaron ayer con el Presidente Electo, Eduardo Frei Montalva, con quien conversaron diversos aspectos gremiales. Frei los recibió en su despacho, que ha estado ininterrumpidamente visitado por delegaciones y personeros de todas las actividades que desean testimoniarle su adhesión.

### MEDICOS EXTRANJEROS ASISTIRAN A REUNION ANUAL DE CARDIOLOGIA

Tres médicos cardiólogos de renombre mundial contribuirán a dar mayor brillo a la Reunión Anual de la Sociedad Chilena de Cardiología, que se llevará a efecto en nuestra capital, del 14 al 17 del mes en curso, bajo los auspicios de la Fundación Cardiológica "Princesa Lilián de Bélgica". Se trata de los profesores Jean Lequime, de Bruselas; Christian de Duve, de la Universidad Católica de Lovaina; y Michael de Bakay, de la Universidad de Baylor (Texas). Los tres son colaboradores de la Fundación antes mencionada, y acompañarán a la esposa del rey Leopoldo de Bélgica a Santiago, para tomar parte en la reunión, junto con numerosos otros prestigiosos médicos extranjeros y chilenos.

EL 239732 RESULTO PREMIADO CON LOS  
**\$500.000**



en el sorteo correspondiente al 7 de octubre, efectuado ante el Notario Sr. Gustavo Montero.  
Con una garrafa, los siguientes números: 237163 — 232706 — 257867, 238640 — 252695 — 236690 — 280997, 281206 — 252695 — 236690 — 280997, 265943 — 271845 — 278013 — 284269, 285308.  
Con 24 botellas "El Huasito": 259280, 284097 — 234222 — 263882 — 286805, 272585 — 276248.

...Y DIGA **VINOS VIU**  
SALUD! CON

Lo que su hijo ya ocupa en el conocimiento y en el saber, proporciónese a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

### Un homenaje a Pedro de Valdivia rendirán hoy

La Sociedad Panamericana de Chile, asociándose al Día de la Hispanidad, realizará hoy su homenaje anual al fundador de Santiago, don Pedro de Valdivia, con el auspicio de la Embajada de España, Municipalidad de Santiago y Ministerio de Educación.

Harán uso de la palabra, el Excmo. Embajador de España, don Tomás Suñer y Ferrer, y la presidenta de la Sociedad Panamericana, Dra. Alicia Santaella de Soto Vera. Se colocarán ofrendas florales y asistirán delegaciones de los establecimientos secundarios fiscales y particulares, de la Escuela de Aviación, de Carabineros e Instituto Superior de Carabineros.

A este acto han sido especialmente invitados autoridades edilicias, educacionales, del Poder Judicial y, en forma especial, el Cuerpo Diplomático Americano acreditado en Chile. El acto, que se realizará hoy, a las 11 horas, al pie de la estatua de don Pedro de Valdivia, en el Cerro Santa Lucía (Merced con José M. de la Barra), será amenizado por el Orfeón de Carabineros.

### AYER FALLECIO CATEDRATICO JORGE NICOLAI MICHAELIS

Ayer falleció el catedrático Jorge Nicolai Michaelis, miembro académico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor de Filosofía y Sociología, autor de numerosos trabajos científicos y de vasta trayectoria en la investigación y la docencia.

El profesor Nicolai estudió en las Universidades de Berlín, Heidelberg, París, Nápoles y Leningrado. Titulado en filosofía y sociología, desarrolló sus actividades profesionales en Berlín, Argentina y Chile. Fue Director del Instituto Psicológico y catedrático de Biología Filosófica en el Pedagógico.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. Al conocer su fallecimiento, la Facultad de Medicina acordó izar el pabellón a media asta en todos los establecimientos de su dependencia y encomendar a los doctores Alfonso Asenjo y Héctor Orrego Puel-

ma que despidan los restos en la Casa Central de la Universidad y en el Cementerio.

### El Instituto de Educación Rural recibió donación

Con el objeto de colaborar con la obra que el Instituto de Educación Rural realiza en favor de la educación del campesinado, la Braden Copper Co., donó ayer por intermedio de su Jefe de Relaciones Públicas, la suma de 9.500 escudos que serán destinados a los cursos de Radio-Escuela. La donación se hizo en una sencilla ceremonia en la cual los miembros del Consejo Directivo del Instituto agradecieron al representante de la Braden la constante cooperación que esa Compañía brinda al Instituto de Educación Rural para el mantenimiento de sus programas de Radio-Escuela que benefician alrededor de 3.000 escuelas rurales.

### PROGRESO DE UN BARRIO



En diez de Julio 1962 se inauguró ayer un supermercado, el segundo de la cadena "Loncoleche" cuya especialidad son los productos lácteos, como queso y mantequilla, diversos tipos de leche y las carnes en todos sus tipos: de vacuno, de cordero y de cerdo.

### Delegación Cultural de Ecuador



EN UN AVION ESPECIAL llegaron ayer a Los Cerrillos, los integrantes del Coro de la Casa de la Cultura de Quito, Ecuador. La delegación, compuesta por aproximadamente 70 personas, participará en el Festival de Coros a efectuarse en Talcahuano, próximamente. En el aeropuerto fueron recibidos por miembros de la representación diplomática ecuatoriana y una delegación del Coro de la Universidad de Chile. (FOTO CERRILLOS.)



PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. - DIRECTOR: Osvaldo  
Sagurs Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. - REPRESENTANTE LEGAL: Elier Herud  
Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

## Guayaquil, la ciudad del río

A la ciudad de Guayaquil, en su fiesta clásica.

Inseparablemente unidos, en destino fecundo y vigoroso, el río y la ciudad; el ancho Guayas coronado de espumas y la blanca y luminosa Guayaquil coronada de luces; el lomo espumoso y resplandeciente del indomable río y las cúpulas sobrias de la ciudad quemadas bajo el sol tropical. Leyendas de piratas y bucaneros enredadas con historias de colonizadores y misioneros. Abraso indisoluble de playa y agua, de selva y barro prieto y fecundo, de mar y continente.

Hablando de la una es imposible prescindir del otro, ambos son una sola entidad; río y ciudad, geografía y raza.

Por el río y desde el mar cercano vinieron los primeros hombres y las primeras piraguas; exóticos rostros de lejanos países se asomaron absortos a la orilla y vislumbraron el porvenir de la ancho y exuberante sabana y, dejando amarillos sus esquifes, levantaron sus bohíos a la vera de los viejos manglares; tierra adentro, equilibrándose en zancos de madera, se alzaron las cabañas y el fuego crepitó en los primitivos hogares; por el río y el mar cercano llegaron después otros hombres y otra raza, y en las mismas márgenes del impetuoso río, junto a las palmeras y bajo los platanales, se aglutinaron los campamentos y las amuralladas fortalezas castellanas, y en las aguas del inmenso río se reflejaron los rostros barbados de los extrajeros y la sombra de las primeras cruces cayeron sobre sus ondas; por el río y por el mar vinieron hombres e ideas, trabajo y pan, libertad y progreso, y la ciudad, que entonces cualbábase, junto a la ribera prieta y generosa, abrió los surcos en los que debía germinar la siembra millagrosa de una raza nueva. Y Guayaquil, junto al río Guayas, nació vigorosa y pujante.

La historia de la ciudad es la historia de su río; el río, inmutable y sereno el destello del tiempo que iba a desembocar, ineludiblemente, en su hermana eterna; vio las barcas cargadas de olorosas frutas que sembraron de místicas las orillas de la urbe; vio pasar las gaviotas que llevaban en sus alas sus espumas y dejaron caer sobre las cúpulas y campanarios sus graznidos metálicos; y vio la despiadada furia y se estremeció cuando las llamas voraces y crepitantes asolaron las casas de madera; pero también cantó con las campanas y los cañones victoriosos y se hinchó jubiloso cuando pendones y banderas triunfales agitaron las manos de los héroes del 9 de octubre.

Así, por años y centurias, ayer y hoy, mañana y siempre. Juntos, el río y la ciudad... Historia y leyenda, júbilo y dolor. Abraso indisoluble de tierra y mar, paz y porfía. Ciudad y río... símbolos de una patria unida indisolublemente por un solo destino y una sola esperanza.

C. R. S.

SANTIAGO, 9 de octubre de 1964.

## Payas en San Fernando

por TITO MUNDT

Chile tiene fama de bueno para la talla y para la paya. El pueblo es ingenioso y rápido y hasta el campesino, para resumir una situación, cualquiera, en esos escapes del humor, tan gráfico y exacto, inventada sobre el terreno y dicha sin preparación previa.

Aprovechando hábilmente lo anterior, el escritor y profesor universitario Juan Uribe Echavarría, en medias con la Municipalidad de San Fernando, organizó durante 12 días un gran concurso de payas, que tuvo éxito pleno. De San Fernando, Ricardo Latcham, que no necesita presentación y que tiene una capacidad para el pelambre, que merece una antología..., o una máquina grabadora, que puso un millón de pesos, y Armando Jaramillo abrió alegremente la billetera y colaboró igualmente. Lo demás, lo pusieron los payadores y dispararon la ametralladora de su ingenio, probando que no hay nada más inteligente y vivo que el pueblo, cuando se le da la oportunidad.

En el fondo, en las venas del chileno, corre la quemante sangre andaluza, que se presta para el dardo vivo e ingenioso.

Cuando yo estuve en Sevilla, me di cuenta hasta qué punto son parientes los personajes de García Lorca y los rotos nuestros. Allí hablan con jota. Aquí, lo hacen diciendo: "Oiga flor", pero es lo mismo. La única diferencia reside en que la mujer andaluza contesta los pipos callejeros, y en Chile nadie sabe por qué frunce el entrecejo y se enoja, a pesar que le halaga, en el fondo...

Gente que jamás había participado en concurso alguno, pero que tenía fama de bueno para los versos, dichos, payas, barridos de bar de su pueblo, muchachos que gozaban fama de hábiles para la respuesta espontánea, para salir con una frase que más tarde era comentada en las largas y aburridas veladas invernales de su aldea, estudiantes que dejaron por un momento los libros y los cuadernos, para echar su cuarto a espadas, huasos irónicos y caxuros, se lucieron bajo la batuta de Juan Uribe, y la abacial mirada de Ricardo Latcham, que se sentía un poco el Papa de la crítica nacional, indignado un poco en el fondo, de que alguien le arrebatará, momentáneamente, el uso de la palabra. Y probaron que bajo el cielo de una ciudad tan calada y serena como es San Fernando, puede asomar una de las más sabrosas y menos aprovechadas vetas de la raza...

## El profesor George Nicolai

por R. G. A.

Tras una de las más largas y provechosas jornadas por los asperos caminos de la investigación filosófica y biológica, ya nonagenario, falleció ayer el ilustre científico alemán, don George Nicolai.

La Universidad de Chile, que tantos aportes de inapreciable valor recibiera de su inquebrantable espíritu de estudio, acogió sus restos para ofrecer en él, como un símbolo, un solemne acto de gratitud a la ciencia y a quienes gastan sus desvelos en ella.

Fue el profesor Nicolai una figura que traspasó las fronteras nacionales del prestigio. Sus estudios, generalmente adaptados a la forma del ensayo, cubrieron las más difíciles etapas de la lucubración filosófica y abarcaron desde materias estrictamente técnicas hasta aspectos de la

esencia de los fenómenos sociales. Obras como "El electrocardiograma del hombre sano y enfermo" fueron seguidas de ensayos sobre "La biología del relativismo científico" y la "Psicogénesis". El más conocido y difundido de sus libros es, a no dudarlo, "Biología de la guerra física y moral", que más que un tratado filosófico sobre la materia constituye toda una autopsia sobre el fenómeno bélico y su causalidad.

Esta obra, fue escrita en Chile, y, por lo mismo, su riqueza es una nueva entrega que nos hiciera el hombre que vivió entre nosotros casi cinco lustros y sirviera como Director del Instituto Psicológico, Catedrático de Biología Filosófica del Pedagógico y Profesor de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de Chile.

## La Sud Americana de Vapores

Chile alcanza su verdadera dimensión cuando se le considera proyectado como país de océanos.

La realidad continental de nuestro Estado, tras un duro batallar de siglo y medio, ofrece a las generaciones venideras un panorama de generosas perspectivas; pero Chile, por su destino geográfico, por sus posesiones antárticas y polinesias, porque fue la ruta de la gran navegación del siglo pasado y por la riqueza que le brinda su dilatado litoral, busca su verdadero y superior destino en el trabajo del mar, que se nos ofrece sin otras limitaciones que las que demandan la audacia y el inmenso esfuerzo de irse convirtiendo en un país marítimo.

Nuestros hombres lo han entendido así desde hace ya mucho tiempo, y el tesonero trabajo que hoy hace surgir mil riquezas de la fauna oceánica encuentra sus pioneros en los que hicieron de nuestra nación un pueblo de espíritu marino.

Hoy cumple —de entre las varias empresas que tomaron a su cargo la dura faena de vapores— un aniversario más la Compañía Sud Americana de Vapores, fundada el 9 de octubre de 1872.

Con un capital inicial de un millón y medio de pesos oro y una capacidad de doce mil cuatrocientas toneladas, esta Compañía ha llevado los productos de nuestra riqueza a los más distantes puntos del globo. Hoy, al cumplir 92 años de existencia, cuenta con un tonelaje que es elocuente prueba de la pujanza de nuestras gentes: 109.752 toneladas de barcos propios y 26.225 toneladas de barcos fletados.

## Urge la rehabilitación de Batico

La población de Santiago sufre un fuerte déficit alimentario, producido por el aumento de sus habitantes y por la disminución de las tierras labrantías de sus inmediaciones. Para solucionar, en parte, este déficit se debe traer alimentos de regiones lejanas y aun de países extranjeros, con graves inconvenientes, además de su encarecimiento, que afecta principalmente a las familias de escasos recursos.

Frente a esta grave situación, por suerte para la ciudad, existe en su aldea norte una gran extensión de terrenos baldíos, en parte desérticos y en parte pantanosos, que fácilmente podrían ser habilitados para su cultivo, colonización y total aprovechamiento. Hay que advertir también que los trabajos necesarios para esta habilitación y, enseguida, para el cultivo de sus terrenos, ocuparán un gran número de personas, las que encontrarán allí alimentación y hogar. Cabe señalar que existen en Santiago millares de desocupados, y que son muchos los individuos y aun las familias que, por carecer de hogar, viven alejados en casas de parientes o amigos, lo que constituye un grave problema social. Esto es posible porque nuestra gente modesta es muy generosa y ofrece, por lo menos, un rincón a cualquier conocido y hasta forastero.

Fuera de todo esto, en poco tiempo más, cuando terminen los trabajos del Tranque de Rapel, aumentará la cesantía en la capital.

La habilitación de Batico creará una fuente de riqueza que será de inmensa utilidad para Santiago, puesto que aumentará sus recursos alimenticios y dará al mismo tiempo trabajo y hogar a miles de personas.

Esta obra será de rehabilitación y no de simple habilitación de las "Tierras baldías de Batico", porque esos suelos fueron antes fértiles y prestaron importantes beneficios a la capital, tanto durante la Colonia como en los comienzos de la República. Los terrenos hoy ocupados por desiertos y pantanos estaban cubiertos de bosques de algarrobos y espinos, los que producían leña y carbón para la capital, que en aquellos tiempos no disponía de gas ni electricidad. La leña y el carbón eran un negocio lucrativo. Vicuña Mackenna cuenta que los algarrobos de Batico proporcionaron ejes para las cureñas de la Guerra de Emancipación. Esos bosques, hoy desaparecidos, dieron sus troncos para movilizar los

cañones de la libertad, lo que es un motivo más para restaurarlos.

La continua y exagerada explotación de los bosques acabó con ellos, lo que trajo la erosión de los terrenos y el embancamiento del río Lampa y de los esteros vecinos y la irregularidad de sus cursos. Esto ocasionó la formación de los pantanos, como también la sequía de los terrenos altos.

Santiago no comprendió los perjuicios que le acarrearía el abandono de Batico, porque comenzó a mirar con regocijo y optimismo, a mediados del siglo pasado, la gran riqueza agrícola que le estaba entregando la zona regada por el Canal San Carlos, al sur y oriente de Santiago, la que comenzó a cubrirse con arboledas frutales, viñedos y cultivos de toda índole.

En efecto, el canal, comenzado en la época de la Colonia por el Gobernador don Luis Muñoz de Guzmán, y terminado por principios de la República por don Bernardo O'Higgins, transformó un erial en vergel.

Ahora, la zona regada por el Canal San Carlos ha perdido gran parte de su importancia agrícola, pues sus terrenos han sido ocupados por poblaciones, lo que ha obligado a destruir viñedos, arboledas, chacras y sembraderas.

La creciente ocupación de los terrenos del sur y oriente de Santiago por poblaciones, con pérdida o reducción de suelos agrícolas, junto con el aumento de los habitantes, hará que la capital tenga que mirar de nuevo a Batico, para que su rehabilitación y consecuente producción, sustituyan los terrenos perdidos en la parte sur y oriente de la ciudad.

Los factores indicados: déficit alimentario, desocupación de muchos de sus habitantes y pérdida de terrenos labrantíos, van en rápido aumento, por lo cual es indispensable procurar la rehabilitación de Batico.

El costo de la obra estaría holgadoamente compensado por los grandes beneficios que se obtendrían.

La Sociedad Amigos del Arbol estima que es indispensable la pronta rehabilitación de Batico, obra necesaria para la alimentación y bienestar de sus habitantes.

SOCIEDAD AMIGOS DEL ARBOL  
Carlos Valdovinos  
Presidente  
Teófilo Gómez Vera  
Vicepresidente  
David Perry  
Secretario.

## Buenas nuevas para Chile

Durante los últimos días la Bolsa de Nueva York ha ido quebrando records de valores de acciones. Para el 28 de septiembre pasado, el índice Dow Jones llegó a la histórica cotización de 8754,6 puntos; el índice compuesto por 500 acciones de Standard and Poor, quedó en el monto record nunca antes superado de 8428 dólares, mientras que el índice de 60 acciones de The Associated Press alcanzó al máximo de todos los tiempos de 326,5 puntos.

Pero no solamente se confina este auge bursátil a Nueva York, pues en Londres las acciones están a un nivel 10,3 por encima de lo que estaban hace un año; las bolsas alemanas acusan un aumento de 5,2 por ciento y las acciones suecas muestran un mejoramiento en este año de 18,4 por ciento. Al mismo tiempo debe advertirse que las acciones italianas en el último mes han subido 17,1 por ciento a lo que eran hace un mes.

No es esta alza frenética un mero accidente especulativo, sino que refleja el nuevo despertar de actividad que se observa en muchos países. Pues en los doce últimos meses la producción industrial estadounidense se

ha aumentado en 8 por ciento y continúa creciendo. En Inglaterra en el semestre la producción manufacturera avanzó en 10 por ciento, un año antes y las exportaciones alemanas en el primer semestre eran un 14,9 por ciento mayores que un año antes, y sus importaciones otro tanto.

Esta mayor actividad económica europea se ha traducido en un aumento de la producción de un 5,5 por ciento, para todo el área del Mercado Común, lo que ha sorprendido a los mismos expertos que a comienzos de año solamente estimaban en un 4,5 por ciento la citada expansión.

En realidad, el motor principal de este reactivamiento debe buscarse en los propios Estados Unidos, los cuales están realmente pasando por el período de mayor auge que registra la Historia de ese país. Se ha producido esencialmente por la rebaja de impuestos por 14 mil millones que había planeado el Presidente Kennedy. Lo notable del caso es que en lugar de significar una disminución definitiva de las entradas fiscales, vino a resultar en un aumento de ellas por el mayor rinde que dieron los impuestos a causa de la mayor actividad económica resultante.

Para Chile, no obstante, es más importante considerar que los EE. UU., en forma muy positiva, están exportando su propia prosperidad, pues han aumentado apreciablemente las importaciones norteamericanas. De acuerdo a las informaciones, en el primer trimestre de este año, las importaciones van a superar a las del año pasado en 1.320 millones de dólares. América Latina se está beneficiando en forma muy importante de ese reactivamiento general de la actividad productora estadounidense, pues sus exportaciones han aumentado para enriquecimiento de sus países. En especial los metales, de acuerdo al índice que publica "The Economist", han subido en 80 por ciento la mayor necesidad que de ellos se presenta. Por nuestra parte, las consecuencias del "boom" norteamericano, las estamos viendo como suben las ventas y la cotización del cobre. Y sobre todo es sensible como aumentan los retornos chilenos.

Zarko Luksis Savoia

JUNTOS HASTA MARZO:

## El dramático testamento de "Il Migliore"

No sólo los comunistas chilenos y sus grandes dirigentes nacionales o pequeños caciques sindicales, saben ya de la dolorosa experiencia de la desaparición del monolitismo, la palanca formidable que —con un punto de apoyo en las células de cada país— podía levantar los más inexplicables movimientos masivos.

Esa verdad, ese temor, lo venían intuyendo sus grandes instructores internacionales y, entre ellos, la clíopea figura del líder italiano, Palmiro Togliatti, "Il Migliore".

A la grave enfermedad que debía llevarlo a la tumba en Yalta, hace más o menos un mes, sumó "Il Migliore" el grave dolor y pesadumbre de comprobar como, en un choque de ambiciones imperialistas o de ansias de predominio, el monolitismo se derrumbaba arrastrando, en su caída, el soñado triunfo del socialismo mundial.

El tipo de mando a que obliga el marxismo leninista stalinista khrushcheviano no admite ni tan siquiera la idea de la discusión o del enfrentamiento de poderes. Monolitismo implica la entrega total y ciega a una causa en la que sólo se participa como seguidor, pero jamás como orientador. El hecho de que nazca la urgencia y de que ella asuma los caracteres de belicista abierta y pública que se registra entre líderes

khrushchevitas y maotistas, envuelve la quiebra del socialismo mundial, ya ayudado de su factor fundamental de sustentación: la obediencia ciega a los designios del poder único.

"Il Migliore" debió meditar mucho sobre este tópico fundamental para la vida del movimiento que lo estaba llevando a la muerte. Sus escasas energías, de luz agonizante, las entregó Palmiro Togliatti a un último esfuerzo por llevar a la conciencia de los comunistas la certeza de que el partido andaba tropezando en sus propios errores tácticos y conceptuales. La interpretación que daba el comunismo a los fenómenos del mundo era errática y los procedimientos empleados para lograr el predominio eran el veneno, el suicidio del alarcan que se clava su propio aguijón.

El testamento logró salir de Rusia. Era demasiado fundamental como para tenerlo. Y llegó a Chile, porque era indispensable que se conociese urbi et orbi.

Sin embargo, aquí se atascó entre el Comité Central y las prensas de "El Siglo", periódico que sólo lo consignó en sus columnas cinco días después que LA NACION y, tal vez, sólo debido al hecho de que ya era público en nuestro país.

Togliatti se da cuenta de que los comunistas no caminen juntos, no ya hasta marzo como en Chile, sino de que hayan dejado de hacerlo

desde que Stalin quiso derogar a Lenin y desde que Khrushchev derogó a Stalin.

Se admira de que no obstante que el socialismo debe basarse en la más amplia libertad para los trabajadores, ella no esté al alcance de nadie en los regímenes establecidos por el P.C. "Saludamos —escribió— todas las posiciones de principio y todos los hechos que muestran que precisamente tal (la existencia de libertad) es la realidad en todos los países socialistas y NO SOLAMENTE EN LA UNION SOVIETICA. En los hechos, consideramos perjudiciales para todo el movimiento aquellos hechos que a veces muestran lo contrario. Un hecho que nos preocupa y que no podemos explicar en plena medida es la manifestación de una tendencia centrífuga entre los países socialistas."

Y refiriéndose a China y al monolitismo, agrega: "Es necesario preocuparnos de esta situación en toda nuestra actitud hacia los comunistas chinos. La unidad de todas las fuerzas socialistas en una acción común, por encima incluso de las divergencias ideológicas... No se puede pensar que, de esta unidad, pueda ser excluida China."

Pero está excluida ya y no se le verá caminar juntos por la Historia a China y Rusia. Entretanto, aquí se predica: ¡Vámonos juntos hasta marzo!

## Adulteración de la mantequilla

Hace unos diez años, la opinión pública se sintió conmovida por el nefasto atentado contra la salud pública perpetrado por una banda de facinerosos que, aprovechándose de la aguda escasez de aceite comestible que por entonces imperaba, no titubearon en falsificar este indispensable producto con grasas y aceites minerales para uso industrial mecánico.

Ahora, vuelve a repetirse este atentado con respecto a la mantequilla, producto que ha desaparecido de sus mercados habituales hace unas tres semanas.

Gente desalmada añadió substancias nocivas a la salud al producto llamado margarina, especie de mantequilla refinada, no láctea, aceptada como comestible por las autoridades sanitarias.

Afortunadamente, tanto los inspectores de los Servicios de Salud como los policiales de Carabineros e Investigaciones, reaccionaron prontamente ante este crimen y varios culpables están ya en la cárcel.

Debemos considerar primeramente los móviles que impulsaron a los referidos culpables a cometer su crimen. La causa hay que buscarla en la falta de adaptabilidad del público consumidor para buscar salida a una situación de emergencia.

En España, por ejemplo, el uso y consumo habitual

de la margarina es cosa corriente. Pero aquí en Chile, como no existe el hábito, la gente se desespera porque carece de mantequilla. En otras palabras, el chileno es "buen pobre". Otros casos que configuran el mismo fenómeno se refieren a la preferencia exclusiva por ciertos pescados, como el congrio y la corvina, y el desprecio por especies más baratas, pero igualmente sabrosas y nutritivas, como la merluza.

Esta sería, en todo caso, una explicación, pero de ninguna manera una aceptación del crimen de adulteración. Para los culpables, debe reservarse el rigor máximo que contempla la legislación vigente.

GO.

LIBROS Y AUTORES:

## Manuel del Cabral: "Historia de mi voz"

La historia de esta voz empinada y gracia anecdótica. Sucedió que ya existía un dominicano Manuel Cabral, versero de mala muerte, y el segundo Manuel no podía más que permitirse confusiones. De aquí que, en plena juventud, antes de adquirir fama, se conquistaba un nombre. Lo cuenta así: "Decidí entre el Manuel y el Cabral 'ensañar' y 'guichar' un 'del' como salvavidas de mi presente y futura obra poética. Al hacerlo, quisiera dejarlo estampado en unos versos:

Hasta ayer, Manuel Cabral, hoy también... más con el [del...]

para no escribir tan mal como aquel Manuel Cabral.

Así, efectivamente, por el mundo la voz de Manuel del Cabral, el poeta dominicano que se encuentra desde hace algún tiempo entre nosotros. En este libro nos trae el recorrido de su voz poética, desde que escribió las primeras estrofas hasta los días actuales, cuando el renombre continental le mantiene en un ámbito alto y estrecho, en compañía de los pocos que hasta allí alcanzan.

Desde esta cima echa a vo-

lar su memoria el poeta. No le interesa detenerse en situaciones o momentos que ninguna relación tienen con su poesía. No se trata de una autobiografía semejante a las acostumbradas. El tiempo, el espacio, las gentes, las cosas cambian sin que haya afán cronológico. La historia de una poesía —llamada aquí, acertadamente, voz— es un eterno presente, un hoy muy firme que forjan con gozo los años.

Es interesante para el estudio encontrar en un libro las revelaciones más íntimas de un autor. De esta manera, no queda para después el fatigoso y arriesgado trabajo de las conjeturas. Aquí queda esclarecido cuanto se necesita saber para advertir como una actividad poética se ve rodeada —cuando es amplia y honrada— de asechanzas, trampas, celos de muy diversa condición, y aunque cambien sus apariencias, de muy parecida gravedad malhechora. Manuel del Cabral no oculta la cordial convivencia con unos ni la desdénosa actitud que adopta ante otros. Se ha visto perseguido de malevolencia para hacernos creer que esto no tiene importancia; la tiene, y lo demuestra contestando, casi siempre con arma de buen filo: la sátira, que maneja co-

mo daga muy sumisa. Pero también ha sido en diversas partes del mundo, acogido, casi siempre por los mejores, con un afecto que el poeta no olvida y paga prodigamente.

La voz de Manuel del Cabral, mientras cuenta su trayectoria de los años, a veces suena, en plena de ternura, principalmente cuando va hacia gente humilde que tiene vivo el recuerdo, o cuando trata de las bellas y frías cosas de la tierra. A cada instante (por ser ésta la historia de una poesía) aparecen poemas, evocadores de sucesos, personajes o emociones, y el lector puede apreciar a través de estas muestras la extensión de su registro lírico. Para conocerlo más a fondo, vaya el lector interesado a "Cuatro grandes poemas de América", antología editada en Buenos Aires y donde se recoge lo mejor de la obra de Rubén Darío, César Vallejo, Pablo Neruda y Manuel del Cabral. O bien, si "Antología clave", volumen que edita la editorial de poesía de los momentos culminantes de la poesía del dominicano, siempre viva y vivida, siempre sustentada por un solo metafores, que, en algunos poemas, es profundo.

Hernán del Solar.

## La unidad de los cristianos

ROMA, 7 octubre de 1964.—Una alegría semejante al nacimiento de un niño, al descubrimiento de una verdad o de un nuevo remedio, contra el mal invade a los círculos que viven pendientes de las noticias conciliares: el Concilio Ecuménico aprobó por abrumadora mayoría los cuatro temas del primer capítulo sobre la unidad.

El júbilo que inundó al mundo cristiano al anuncio del Concilio, tuvo como tónica primera la esperanza de la unidad. El pueblo pensó que el Vaticano II estaba en el camino del reencuentro con los hermanos separados.

Ahora, ese presentimiento va tomando formas de realidad. Los siglos de polémicas o indiferencia están a punto de morir y la Iglesia ha acepta-

do la responsabilidad que a ella le cabe en tales diferencias. Los Padres Conciliares reunidos en la Asamblea, después de votar con más de 2.000 votos a favor, exhortaron a todos los católicos a tomar parte activa en los esfuerzos destinados a eliminar las diferencias, mejorando así las relaciones con los otros cristianos.

Este es el resultado de las primeras votaciones sobre el Esquema del Ecumenismo. Queda aún mucho por aprobar. Pero el Papa Paulo VI, fiel seguidor de Juan XXIII, velará por el cumplimiento de uno de los objetivos primordiales del Concilio: la unidad.

Se puede tener entonces cada día con más fundamento, la esperanza de que todos

los cristianos encuentren el camino para acercarse a Jesucristo y se rechacen, de una u otra, las diferencias con ortodoxos, protestantes y anglicanos.

Porque, como decía Mons. De Smedt, obispo de Bruselas, cuando se discute este es el tema en cuestión: "Todos los cristianos están de acuerdo en reconocer a Jesucristo. Todo lo que nos separa es el modo de entenderlo. El Embebeccimiento de la unidad, que es la salvación. De nosotros sacamos todos, los católicos y los no católicos, cuando se trata de la manera de seguir a Cristo, comienza la discusión."

DEDIEPNA











# POR EL GRAN SANTIAGO



**CONCHALI. — DONACION A CLUB DE MADRES.** — En la Población Independencia Oriente, de Conchali, 152 dueñas de casa que forman el Club de Madres "Alianza para el Progreso", inauguraron ayer la nueva sede social, donada por el pueblo de la sede social, con gran significación para las actividades de desarrollo comunitario que ellas realizan. Al acto asistieron especialmente invitados, Joseph J. Jova, Encargado de Negocios de la Embajada de los Estados Unidos, y Katherine D. Ray, Agregada de Informaciones para Asistencia Económica de la Embajada. Estuvieron también presentes, Irene Capetanopolis Castillo, Directora del

## Este fin de semana se efectúa el "18 Chico" en Puente Alto

**PUENTE ALTO.** — Ribetes muy críollos con gran significación sobre nuestras costumbres dieciocheras, tendrá el 18 Chico en la loma del autódromo y campo de deportes "Las Vizcachas", los días 10, 11 y 12 de octubre. Este reducido que ofrece una hermosa vista sobre los contrafuertes cordilleros, queda ubicado a 25 kilómetros de la capital, y a sólo cinco desde el centro de Puente Alto.

El programa elaborado por sus organizadores, Asociación de Empleados Municipales, en colaboración con el club Luis Mat-

**SEMANA ROTARIA.** — El miento escolar, con asistencia de los respectivos amigos rotarios, premiando a los mejores compañeros, y otorgando un estímulo a cada director de escuela.

**PASEO DE LOS HUERRANITOS.** — El Sindicato Profesional de Taxistas de Puente Alto, realizará el miércoles 21 el tradicional paseo de los

## EL 10º ANIVERSARIO CELEBRARÁ EL LICEO DE NIÑAS DE SAN BERNARDO

**SAN BERNARDO.** — El Liceo de Niñas de esta ciudad cumple 10 años de existencia, el 10 de octubre en curso. Fue fundado el 10 de octubre de 1910, iniciando sus actividades modestamente, en un estrecho local, bajo la dirección de Elvira Brady.

Con el transcurso de los años, este liceo ha continuado su ritmo de progreso, hasta convertirse en uno de los mejores del país, bajo la acertada dirección de la prestigiosa pedagoga, señorita Laura Salinas Vargas, quien desempeña el puesto de Directora de este establecimiento educacional desde el año 1944.

La matrícula, durante el presente año, alcanzó a 1.244 alumnas, distribuidas en 25 cursos de humanidades y 5 de



## SAN BERNARDO: Obreros de Vialidad se reunirán mañana

**SAN BERNARDO.** — La Asociación Provincial de Obreros de Vialidad ha convocado a una reunión general de los obreros de todas las comunas de la provincia a una reunión que se efectuará mañana, a las 15.30 horas, en Compañía 1535.

En esta oportunidad se tratarán los siguientes puntos:

1.º Cuenta de la directiva con el director de Vialidad, Alfonso Díaz Ossa y el ingeniero de la Provincia de Santiago, Hugo Valenzuela; 2.º Cuenta de los delegados de las comunas; 3.º Elección de delegados para el próximo Tercer Congreso de Obreros de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas. — (El correspondiente).

## Iniciará colocación de alumbrado a gas de mercurio: Maipú

**MAIPÚ.** — Se iniciaron los trabajos de la instalación del nuevo alumbrado a gas de mercurio, cuya postación será desde la Estación ferroviaria de Maipú, en el camino Melipilla hasta el límite comuna en Av. Pedro Aguirre Cerda con Buzeta, según informó a LA NACION el alcalde municipal Roberto Durán Valenzuela.

**MAIPÚ.** — Los días 10, 11 y 12 del presente, se efectuará la gran concentración scoutiva en Maipú, organizada por la Asociación Scoutiva de Chile. Participarán en dicha concentración más de dos mil scouts pertenecientes a diferentes brigadas de la capital y comunas vecinas. El campamento estará situado en los terrenos del "Almendra". El 12 de octubre rendirán un homenaje a los héroes de la Batalla de Maipú, en el Monumento ubicado en Avda. Pajaritos.

A las 10 horas, desfilarán desde el Monumento hasta los campos de batalla de la batalla de Maipú, los escuadrones de la Chacarilla de Maipú, donde rendirán un homenaje a los españoles y chilenos caídos en la memorable batalla. Se izará el Pabellón Nacional, a los combates de una banda instrumental, como, asimismo, el pabellón de España. El Instituto O'Higgins, de Maipú, por intermedio de su presidente, Raúl Téllez

## Agentes de turismo y periodistas peruanos llegarán hoy a Arica

**ARICA.** — Procedentes de Lima deben arribar hoy a este puerto alrededor de 50 agentes de turismo y periodistas peruanos que vienen en misión destinada a impulsar el turismo entre esa capital y Arica, y viceversa.

**FESTIVAL LEONISTICO EN TACNA.** — Con la coronación de la Reina María del Carmen Uriarte, efectuada en una velada realizada anoche en el Teatro Municipal de Tacna, se inició un gran Festival Leonístico, el que continuará hoy con un desfile de modelos en el Hotel de Turismo, y, mañana con la actuación de la famosa "diabla" de Puno, compuesta por 85 artistas.

## Fueron abiertas propuestas para construir el hospital de Calbuco

La Oficina de Relaciones Públicas de la Dirección General del Servicio Naval de Salud, entregó la siguiente información:

"El diario 'El Siglo' en su edición de ayer miércoles, publica una información enviada por su correspondiente de Puerto Montt, que se refiere al problema hospitalario que afecta a Calbuco, la que no se ajusta a la realidad cuando afirma que: 'hasta la fecha no se le ha llamado a propuestas puma para la construcción del nuevo hospital calbuco, pese a las promesas de los funcionarios gubernamentales'.

En efecto, el día 19 de julio del presente año, en los días 'El Mercurio', 'La Nación' y 'El Diario Ilustrado', se publicaron los avisos correspondientes, llamando a propuestas públicas para la construcción del Hospital de Calbuco. En los avisos se hizo hincapié en la necesidad de las propuestas el 26 de agosto pasado, pero a petición de los interesados, esta se postergó y se abrieron el 23 de septiembre último, las que se encuentran en estudio para elegir la más favorable, de acuerdo a los antecedentes que se entregaron oportunamente.

La Dirección General de Salud está dando especial énfasis al programa de construcciones hospitalarias, que está en marcha en todo el país, figurando entre las obras nuevas el Hospital de Calbuco, que vendrá a resolver el problema asistencial que afecta a ese archipiélago."

## AQUI... EL PUERTO

**INAUGURARON MONUMENTO A HYATT.** — El primer monumento realizado en Chile a la memoria del ingeniero naval Eduardo Hyatt, héroe del Combate Naval de Iquique, que inauguró ayer en la Escuela de Ingeniería de Las Salinas, con motivo de la conmemoración de un nuevo aniversario de la Batalla de Angamos. Junto con este acto, se llevó a efecto la entrega de un nuevo establecimiento de estudios hospitalarios, que está en estudio para elegir la más favorable, de acuerdo a los antecedentes que se entregaron oportunamente.

**VISITA DE JEFE EDUCACIONALES.** — Una visita a las escuelas de la jurisdicción de Viña del Mar están realizando el Visitador del Ministerio de Educación, Alejandro Fabres; el Director Provincial de Educación, Luis Silva Salinas; y el Director Local de Educación, Pedro Retamal. Estas autoridades se constituyeron ayer en escuelas de Caleta Higuera, Reñaca y otros puntos y continuaron luego con las escuelas de Quilpué y Villa Alemana. En todos estos planteles se impusieron acerca de las necesidades de los mismos.

**GRAN KERMESSE "NOCHE DE AFRICA".** — Los estudiantes de la Universidad de Santa María se encuentran organizando una gran kermesse tradicional que se efectuará el domingo próximo. Se celebrará además en esta ocasión el trigésimo aniversario del Club Deportivo de esa Universidad. Se anunció la actuación de los Ramblers, el Conjunto Highbas, la orquesta de los estudiantes de la USM, etc. El ambiente estará decorado con una exótica escenografía africana y, por supuesto, con mucho despliegue de tambores y ritmos alusivos al calido país.

**SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1964, entre las 6.30 y 12 horas.** — Barrio General Velásquez-5 de Abril, Sector 6.

Cherillos, Jotabeche, Los Muermos, 5 de Abril, Coronel Soper, Javier Salas, Cornelio A. Avena, La Araucana, Hnos. Heyraud, Con-Con, Placilla, General Amengual, Alameda Bdo. O'Higgins, se incluye la Población Alessandri, Alameda y 5 de Abril entre Aeropuerto y Amengual, se incluye la Población Las Rejas y Camino Lo Erizuriz hasta el final. Camino Pajaritos, entre Avenida Aeropuerto y Paradero 15.

## Suspension Momentanea y Parcial De Servicio Electrico

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el sector que indicamos a continuación. No podemos efectuar estos trabajos sin suspender momentaneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones pueden ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

—SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1964, entre las 6.30 y 12 horas.— Barrio General Velásquez-5 de Abril, Sector 6.

Cherillos, Jotabeche, Los Muermos, 5 de Abril, Coronel Soper, Javier Salas, Cornelio A. Avena, La Araucana, Hnos. Heyraud, Con-Con, Placilla, General Amengual, Alameda Bdo. O'Higgins, se incluye la Población Alessandri, Alameda y 5 de Abril entre Aeropuerto y Amengual, se incluye la Población Las Rejas y Camino Lo Erizuriz hasta el final. Camino Pajaritos, entre Avenida Aeropuerto y Paradero 15.

**SAN BERNARDO:** Obreros de Vialidad se reunirán mañana

**SAN BERNARDO.** — La Asociación Provincial de Obreros de Vialidad ha convocado a una reunión general de los obreros de todas las comunas de la provincia a una reunión que se efectuará mañana, a las 15.30 horas, en Compañía 1535.

En esta oportunidad se tratarán los siguientes puntos:

1.º Cuenta de la directiva con el director de Vialidad, Alfonso Díaz Ossa y el ingeniero de la Provincia de Santiago, Hugo Valenzuela; 2.º Cuenta de los delegados de las comunas; 3.º Elección de delegados para el próximo Tercer Congreso de Obreros de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas. — (El correspondiente).

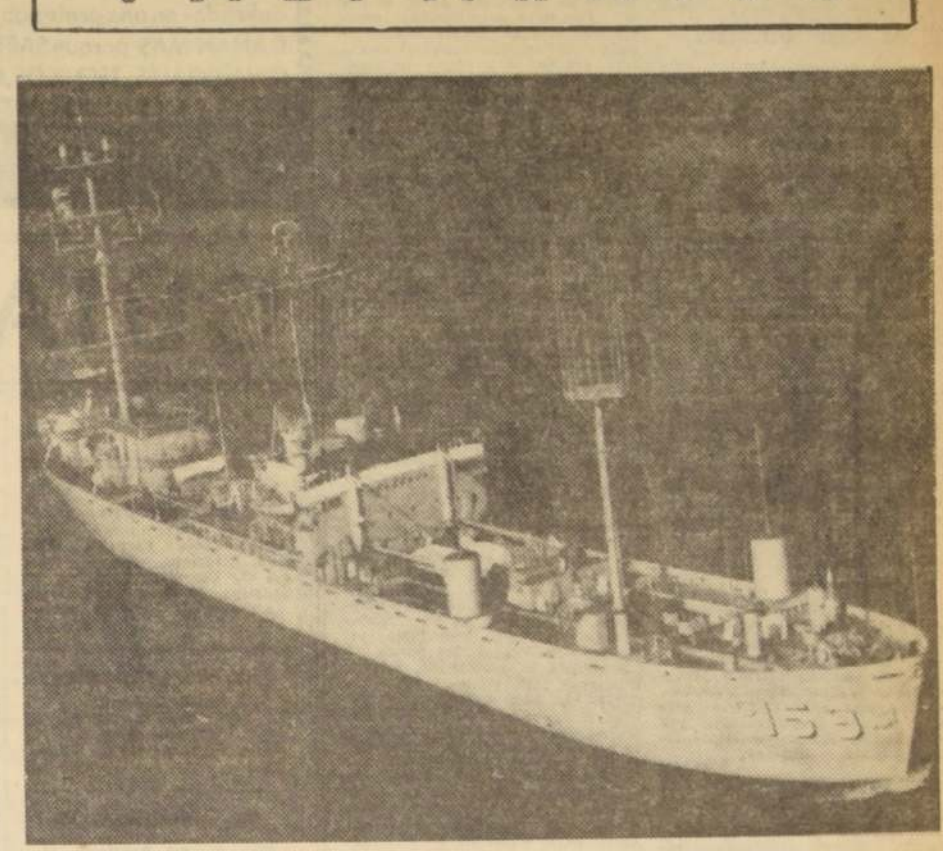
## Iniciará colocación de alumbrado a gas de mercurio: Maipú

**MAIPÚ.** — Se iniciaron los trabajos de la instalación del nuevo alumbrado a gas de mercurio, cuya postación será desde la Estación ferroviaria de Maipú, en el camino Melipilla hasta el límite comuna en Av. Pedro Aguirre Cerda con Buzeta, según informó a LA NACION el alcalde municipal Roberto Durán Valenzuela.

## Chilectra

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

# VALPARAISO



**VALPARAISO.** — BUQUE INSIGNIA DE LA FUERZA DE TAREA 86.— Mañana sábado arribará a Valparaíso, procedente de Talcahuano, la flota norteamericana y chilena que componen la Operación Unita V de este año. Esta escuadra combinada zarpará de Valparaíso hacia Mejillones, para unirse en ese punto con la Fuerza de Tarea de la Armada del Perú, efectuando de este modo la Operación en conjunto las tres Armadas. La flota peruana está comandada por el capitán de navío J. Villarreal, y la chilena por el capitán de navío Víctor Bunster del Solar. EN EL GRABADO, el USS "Norfolk", a bordo del cual será ofrecida una conferencia de prensa por el Comandante de la Fuerza de Tarea 86, contralmirante Arthur R. Gralla.

## CON SALVAS DE CAÑONAZOS LA FUERZA DE TAREA 86 SALUDARA MAÑANA A VALPARAISO

Arribará a las 7.45 horas. — Programa que se desarrollará hasta el viernes 16, día en que la escuadra zarpará al norte

**VALPARAISO.** — En la madrugada de ayer zarparon desde Talcahuano las unidades navales de Chile y EE. UU. que se hallan efectuando ejercicios aliados antiaeromarineros en la Operación Unita V de este año.

En estas maniobras conjuntas toman parte los destructores "Norfolk", "John Wilkes", norteamericanos, y los destructores

chilenos "Cochrane" y "Blanco Encalada", los submarinos chilenos "Simpson" y "Thompson", y el submarino norteamericano "Odax"; aviones navales de EE. UU., un helicóptero antiaeromarinero de la Armada Nacional y aviones Grumman de la FACH. El "Odax" estuvo en nuestro país durante la Operación Unita I, y el "Odax" también visitó Valparaíso con motivo de la Operación Unita IV, el año pasado.

**PROGRAMA EN VALPARAISO**

Las unidades llegarán a este puerto mañana sábado, a las 7.45 horas, embarcándose a las 7.30 horas en una lancha el Adicto Naval, su Ayudante y el Práctico, para recibir al Grupo de Tarea.

A las 8 horas, el buque insignia "Norfolk" saludará a la plaza con 21 cañonazos. A las 8.05, el buque insignia "Norfolk", de la Fuerza de Tarea 86, saludará a la insignia de la Primera Zona Naval con 13 cañonazos. La batería de saludo de tierra contestará con 13 cañonazos. Enseguida se efectuará la maniobra de atraque y fondeo.

A las 9 horas, el Comandante de la Fuerza de Tarea 86, Jefe del Estado Mayor y Ayudante, acompañados por el Adicto Naval de EE. UU., realizarán una visita protocolar al Intendente de la Provincia. A las 9.15 horas, la Comitiva Oficial visitará al Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Jorge Balareque. A las 9.30 horas, la Comitiva Oficial visitará al Alcalde de Valparaíso en su oficina de la Municipalidad.

A las 9.30 horas, conferencia de prensa.

A las 10.30 horas, el Comandante en Jefe de la Zona Naval, contralmirante Balareque, ofrecerá una comida en su residencia, en honor del Comandante en Jefe de la Fuerza de Tarea 86.

**DOMINGO 11.** — El programa para el domingo 11 del presente, es el siguiente: 10 horas, paseo turístico por los alrededores de Valparaíso y Viña del Mar, para 80 tripulantes norteamericanos, acompañados de 20 chilenos. A las 10 horas, práctica de golf para los oficiales. A las 12.30 horas, almuerzo en el Parque Las Salinas, para tripulantes norteamericanos y chilenos. A las 14 horas y hasta las 16.30 horas, visita de público en general a las unidades norteamericanas. A las 15 horas, equitación para oficiales en el fondo del Subdepartamento de Misiones. A las 20 horas, recepción ofrecida por oficiales subalternos de la Fuerza de Tarea 86, en el Club de Campo Las Salinas.

**LUNES 12.** — 9.30 horas, Crítica, en la Academia de Guerra Naval. A las 12 horas, actuación de la Banda de la Fuerza de Tarea 86 en el Club de Campo Las Salinas.

**MARTES 13 DE OCTUBRE.** — De 9.45 a 11 horas, visita a las unidades norteamericanas por grupos especialmente invitados. A las 19 horas, competencia de tiro al blanco para oficiales y tripulantes en el Subdepartamento de Misiones. A las 19 horas, el Comandante de la Fuerza de Tarea 86 se dirigirá a Santiago. De 12 a 13 horas, actuación de la Banda de la Fuerza de Tarea 86 en la plaza Victoria de Valparaíso. A las 14 horas, visita de público a las unidades de Estados Unidos exceptuando al "Norfolk". De 14.30 a 17 horas, recepción ofrecida a 50 niños huérfanos a bordo del "Norfolk". A las 19 horas, actuación de la Banda de la Fuerza de Tarea 86 en el Aula Magna de la U. Santa María, y a las 19.30, partido de básquetbol entre equipos de EE. UU. y Chile en el Gimnasio Naval de Las Salinas.

Ese mismo día en Santiago, el Comandante de la Fuerza de Tarea 86, visitará al Embajador de Estados Unidos, al Comandante en Jefe de la Armada, y al Ministro de Defensa Nacional, dándole, además, ofrecida una comida íntima por el Comandante en Jefe de la Armada.

En Valparaíso, proseguirá el miércoles 14 del presente desarrollándose el programa de estadía, con competencias deportivas, paseos turísticos, visitas a los barcos, actuaciones de la Banda de la Fuerza de Tarea 86, regresando ese día a Valparaíso el Comandante Gralla y Jefe de la Misión Naval Norteamericana.

Finalmente, el viernes 16 del presente, zarpará de Valparaíso, la Fuerza de Tarea 86, para dirigirse a su destino al norte.

## Quieren evitar que aguas servidas de Quilpué vayan al Marga-Marga

Sería un golpe de muerte para Viña del Mar

**VALPARAISO.** — Mediante la intervención de la Cancillería chilena y ahora con la intervención del senador Pedro Ibáñez, que conversa con personeros del BID en Estados Unidos, se trata de evitar un grave peligro que se cierne sobre Viña del Mar, al pretenderse arrojar las aguas servidas de Quilpué por el estero de Marga Marga a Viña del Mar.

La regidora de Quilpué, Delfa Salinas de López, solicitó un estudio sobre esta materia y enseguida puse anoche el siguiente cable a EE. UU.

"Pedro Ibáñez, Hotel Pierre, Nueva York. Ruegue incluir préstamo BID saneamiento poblaciones zona interior Valparaíso y construcción planta tratamiento aguas servidas Quilpué. Agradecida. Delfa Salinas."

El objeto de esta petición solicitada por cable a Estados Unidos, es la de evitar la colocación de un colector gigante de alcantarilla directa a la matriz del alcantarillado de Viña.

En la ciudad de Quilpué viven actualmente 53 mil habitantes, de los cuales 30 mil ocupan el servicio de alcantarillado, el cual al hacerlo desembocar a Viña, contaminarían las aguas del mar, al igual como ha ocurrido en Las Torpederas.

La única solución viable, según el informe del SNE, es la construcción de una planta de tratamiento en Quilpué, para luego vaciar las aguas tratadas al estero de Marga Marga, sin peligro alguno de contaminar las aguas de la ciudad balneario de Viña del Mar.

El senador Pedro Ibáñez regresará el 16 a Valparaíso e informará sobre el resultado de estas gestiones.



## Dirige la ENRE



TALCA.— El señor Carlos Bravo Arnelo, el cual tiene a su cargo la dirección de la Escuela Normal Rural Experimental de Talca, y que tan acertadamente cumple su cometido, al llevar a dicho establecimiento por un amplio campo de superación y progreso.

## LA ESCUELA NORMAL RURAL EXPERIMENTAL CELEBRA HOY UN NUEVO ANIVERSARIO

El señor Carlos Bravo Arnelo nos explica: Debido al vasto plan de estudios de los alumnos de nuestro nuestro día aniversario

a la intensa actividad de difusión, acercamiento, y establecimiento, nos ha sido imposible conmemorar en la fecha correspondiente

TALCA.— La Escuela Normal Rural Experimental de Talca, que es una Escuela Universitaria de Enseñanza Media y Superior para varones, se creó por la "Fundación y Fomento de Cultura Popular" e incorporada a la Universidad Católica de Chile.

Otorga título de Profesor de Educación Primaria, especializado para ejercer su función en medios rurales. La validez de este título está garantizada, tanto por la legislación vigente que lo hace válido ante el Estado, como por su alto patrocinio y la seriedad de propósitos y procedimientos con que realiza el proceso de formación humana y profesional.

Desde 1961, su primer año de funcionamiento, se vio en la necesidad de prolongar sus estudios más allá de los moldes tradicionales en que se encuadraba la enseñanza normalista estatal, reduciéndola a seis años de estudio la formación de un futuro maestro primario.

La Dirección del Establecimiento acordó como fecha oficial de la fundación del mismo, el día 8 de abril de 1961, pero debido a sus múltiples actividades desarrolladas este año, consideraron efectuar sus fiestas aniversarias del viernes 9 de octubre al sábado 10.

Los estudios realizados en el primer año de funcionamiento establecieron la necesidad de un plan de estudio de ocho años, con caracteres propios, que diesen similitud a una formación cultural apropiada y a la capacitación profesional que permitiese entregar a la comunidad maestros rurales primarios con mayor amplitud y experiencia, una visión más amplia de sus propósitos y proyecciones de su carrera, especialmente al enfrentar el difícil y exigente campo de la educación rural.

Unos años después, el Estado, coincidiendo y cumpliendo con las perspectivas, determinó que el plan de estudio de las Escuelas Normales Rurales, a partir de 1964, tuviese una duración de nueve años.

Es así como la Escuela Normal Rural Experimental ha procurado una muy buena formación y posterior promoción de maestros primarios, orientando a la atención de la educación del campesinado, y que aparece a la nación entera como uno de los servicios de mayor urgencia para un sector de nuestro país que requiere ser transformado en miembro activo de la comunidad nacional.



TALCA.— El señor Juan Díaz Estrada, que tiene el cargo de Secretario General de la Escuela Normal Rural Experimental, se encuentra desarrollando una amplia labor de educación para el progreso de ese establecimiento educacional.

## Centro de Alumnos de la ENRE



TALCA.— El Centro General de Alumnos de la E.N.R.E., de izquierda a derecha: de pie, Gonzalo Hormazabal, vicepresidente; Guillermo Elgueta, secretario general; Omar Toledo, Contralor General; sentado, el señor Claudio Mora R., presidente.

## El Centro de Alumnos de la E.N.R.E. su organización y funcionamiento

TALCA.— El Centro General de Alumnos de la E.N.R.E. es un organismo de autonomía máxima que se da el estudiantado democráticamente, para el desarrollo y ampliación de las siguientes finalidades:

- 1.º.— Colaborar con el personal docente en la permanente mejoramiento de la Escuela Normal Rural Experimental.
- 2.º.— Promover un ambiente propicio para que se formen las mejores conductas y actitudes que deben caracterizar a un buen maestro primario rural y haya oportunidades para que todos los alumnos pongan en juego sus capacidades y sus intereses.
- 3.º.— Ampliar su campo de acción mediante relación permanente y armónica con otras instituciones.
- 4.º.— Representar a la Escuela con dignidad en todo acto o situación que se presente. Para ello el Centro de Alumnos está formado por: Presidente, Claudio Mora Ruiz; vicepresidente, Gonzalo Hormazabal; secretario general, Guillermo Elgueta; Contralor General, Omar Toledo; y secretario de actas, Herman Montenegro Vega.

Formado por los directores de los distintos departamentos y la mesa directiva: Departamento: Extensión Cultural, Juan Carlos Hernández. Encargado de realizar actividades que tiendan a la formación cultural del alumnado y de la Comunidad.

CAPELLANÍA: Director Víctor Vilor Muñoz. Cooperador de los servicios de formación religiosa de la Escuela.

DEPORTES: Director Ramón Farías. Mantiene la vida deportiva dentro del establecimiento.

TEATRO Y RECREACIÓN: Director, Patricio León Sáez. Realiza actividades que sirven de distracción formativa en los períodos libres y en festividades.

SAUD Y BIENESTAR: Director Luis Artigada Azúa. Se preocupa de cuidar la salud y bienestar del alumnado en cuanto a sus posibilidades.

REGIMEN INTERNO: Director Renaldo Esquivel. Cooperador del Departamento de Régimen Interno de la Escuela.

RELACIONES EXTERIORES: Director Raul Bravo Bravo. Conecta a la Escuela con diferentes tópicos de la Comunidad y de otras organizaciones afines.

INFORMACIONES: Director Jaime Torres. Difusor de noticias, ya sean internas o externas.



TALCA.— ANIVERSARIO DEL CLUB DE LEONES.— Con motivo de la reciente celebración del 14.º aniversario del Club de Leones de Talca, en el "Club de Leones" del León Gobernador del Distrito H., Sr. Enrique Traub Gleissner, lo cual contribuye a realizar y darle una mayor solemnidad a las festividades aniversarias.

DO potemos apreciar los momentos en que el señor Hernán Corvalán y el señor Enrique Traub Gleissner, subervan la "Carta Constitutiva", base fundamental de toda institución leonística del mundo.

## Programación de las festividades aniversarias de la E. N. R. E.

TALCA.— La Escuela Normal Rural Experimental de Talca para conmemorar dignamente su cuarto aniversario, ha elaborado un amplio programa de festejos el cual consulta los siguientes actos:

VIERNES 9 DE OCTUBRE DE 1964.

7.45 horas.— Acto cívico de iniciación.— Discurso del Subdirector don Carlos Bravo Arnelo, Discursos del presidente del Centro General de Alumnos, don Claudio Mora Ruiz, Izamiento de la Bandera Patria.

8.15 horas.— Misa Comunitaria, cantada por el Capellán de la Escuela Pbro. Alejandro Jiménez.

9.30 horas.— Desayuno.

10.00 horas.— Competencias deportivas internas.

13.00 horas.— Almuerzo de fantasía, con show artístico.

15.00 horas.— Terminación del Campeonato Deportivo.

17.30 horas.— Once de camaradería con presencia de delegaciones de otros establecimientos educacionales de Talca.

18.30 horas.— Competencias deportivas jocosas.

21.00 horas.— Fiestas.

SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1964.

9.00 horas.— Visitas a Casa de Huérfanos y Cárcel Pública de Talca.

10.30 horas.— Cine foro en un cine de Talca.

## CORO POLIFONICO "ASAMBLEA DE DIOS" ACTUARA EN ESTA CIUDAD

TALCA.— Las "Asambleas" de Emilio Sotomayor, cuyas "Asambleas" del país tienen su viaje lo realizarán en micro Convención el 11 y 12 de octubre en nuestra ciudad. Se analizarán los avances y planes futuros de los trabajos en el campo espiritual, social y cultural.

Ha sido invitado en forma especial el Coro Polifónico de la Asamblea de Dios en Concepción, con sus 35 voces mixtas, que dirige el profesor Juan Castillo.

En la delegación penquista viene el cuarteto masculino, un dúo femenino y también un trío de señoritas, dedicadas al canto.

La delegación arribará el lunes 12, a las 10 horas. Vienen presidida por el Presbítero

## NACE UNA NUEVA RAMA EN EL Deportivo "Ciclón CLUB DE DEPORTES RANGERS del Sur" está de aniversario

TALCA.— El día 17 de octubre a las 14 horas, se llevará a efecto en el circuito "Río Claro" una gran prueba de motociclismo que organiza el "RANGERS MOTO CLUB" de Talca. Participarán en ella corredores de prestidiosa actuación como Pedro Morales y otras estrellas del motociclismo cuyas invitaciones se están cursando a diferentes clubes de Santiago.

Ha sido especialmente invitado el presidente de la Federación de Motociclismo, Juan Pérez Blanch.

La rama de motociclismo del Club de Deportes Rangers ha sido recientemente fundada el 20 de septiembre de 1964, quedando el directorio como siguiente:

que: presidente, Mario Rubio Palacios; tesoro, Onofre Galaz; secretario, Patricio Royo; director, Enrique Silva; vicepresidente, Carlos Silva S.

Las pruebas a efectuarse el día 17 de octubre serán las siguientes:

**PRUEBAS PARA MOTOS**

Hasta 50 cc.: hasta 125 cc.: sobre 175 cc., para todo competidor.

**PRUEBA DE MOTONETAS**

Hasta 175 cc., para todo competidor.

Este festival motociclistico será en beneficio del Club de Menores de Carabineros.

Debemos destacar que según declaraciones de directores del motociclismo nacional, la pista natural con que cuenta Talca para esta clase de pruebas de Moto-Cross, es una de las mejores de Chile, de manera que el espectáculo que brindará a la ciudadanía talquina será de gran expectación dado el riesgo que correrán los motoristas participantes.

Participarán en esta prueba corredores de Parral, Linares, San Javier, Talca, Molina, Curicó, y varios clubes de la capital.

## POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS

Patrocinada por diario LA NACION y Radio Minería de Talca, y auspiciada por "Materiales para Construcción TIGERO"

La "Polla del Fútbol de Rangers" es patrocinada por el diario LA NACION y Radio Minería de Talca, y auspiciada por MATERIALES PARA CONSTRUCCION TIGERO, y se realizará para todos los partidos que juegue RANGERS, en el Estadio Fiscal de Talca y en cualquiera otra cancha del país, por la competencia oficial de la Asociación Central de Fútbol, año 1964.

**BASES**

- 1.— El lector debe llenar los espacios en blanco o línea de puntos del CUPON que publica LA NACION los días martes, miércoles, viernes y sábado de cada semana.
- 2.— El lector debe concursar dando respuesta a las siguientes alternativas:
  - a) ¿Qué equipo ganará el partido?
  - b) ¿Cuál será el resultado del encuentro expresado en goles?
  - c) ¿Qué jugador marcará el primer gol?

(En el mismo CUPON deberá indicar el lector, su nombre y su domicilio).
- 3.— Los CUPONES se reciben hasta las 12 del día, los sábados, en las Agencias del diario LA NACION, en Talca, 2 Oriente N.º 1032, y en RADIO MINERIA, 1 Norte N.º 1075.
- 4.— Los premios serán tres:
  - a) Primer Premio, al concursante que acierte las tres alternativas, la suma de \$ 25.
  - b) Segundo Premio, al concursante que acierte dos alternativas, la suma de \$ 10.
  - c) Tercer Premio, al concursante que acierte una alternativa, la suma de \$ 5.

En caso de algún participante obtener el PRIMER PREMIO, no habrá segundo ni tercero.

En caso de que el participante obtenga el SEGUNDO PREMIO (desierto el PRIMERO), no habrá tercer premio.

En caso de que uno o más concursantes obtengan el mismo premio, el Jurado hará el sorteo correspondiente, para determinar el ganador definitivo.

Los premios no son acumulativos y terminan su vigencia en la semana, para recobrarlos en la siguiente.

Los premios serán entregados en la Agencia Periodística LA NACION, los lunes, a las 13 horas, previa acta que levantará el Jurado del Concurso. Los resultados de la POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS se publicarán en LA NACION, los días martes.

El Jurado está formado por un representante de LA NACION; por un representante del Club de Deportes Rangers; por un representante de Radio Portales de Talca; por un representante de la firma "Materiales para Construcción Tigero", y por un representante de un Sindicato Obrero de nuestra ciudad. Todas estas personas deberán ser debidamente acreditadas ante la Gerencia de la Empresa Periodística LA NACION S. A.

El Jurado deberá constituirse todos los lunes a las 9 horas, en la Agencia de LA NACION, para computar los cupones de los concursantes, dar su fallo y levantar un acta sobre lo actuado.

**\$ 30 LA PALABRA**

Awise en Económicos de LA NACION

AGENCIA DE TALCA

2 ORIENTE 1032.

TELEFONO 31614

**POLLA DEL FUTBOL DE RANGERS**

PATROCINADA POR EL DIARIO LA NACION y RADIO MINERIA DE TALCA

Partido clave: **Rangers Vs. Everton**

¿Qué equipo ganará el partido?

R.: .....

¿Cuál será el resultado, expresado en goles?

R.: Rangers ..... Everton ..... goles

¿Qué jugador pasará el primer gol?

R.: .....

Nombre: .....

Domicilio: .....

AUSPICIA **Tigero** MATERIALES PARA CONSTRUCCION

**SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL De Servicio Electrico**

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones pueden ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

—SABADO 10 DE OCTUBRE DE 1964, entre las 6.30 y 12 horas.— Barrio General Velasquez-5 de Abril, Sector 6.

Cherrillos, Jotabeche, Los Muermos, 5 de Abril, Coronel Souper, Javiera Salas, Coronel A. Avena, La Araucana, Hnos. Heyraud, Con-Con, Placilla, General Amengual, Alameda Bdo. O'Higgins, se incluye la Población Alessandri, Alameda y 5 de Abril entre Aeropuerto y Amengual, se incluye la Población Las Rejas y Camino Lo Errázuriz hasta el final. Camino Pajaritos, entre Avenida Aeropuerto y Paradero 15.

**Chilectra**  
COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.







# VIDA SOCIAL



**SEÑORA BEATRICE DE TANG**, esposa del Embajador de la República de China, señor Tang Wu, quienes mañana ofrecerán en su residencia de Avenida Pedro de Valdivia, una recepción, de 19 a 21 horas, a sus relaciones, miembros del Cuerpo Diplomático y de Gobierno, con motivo de celebrar el 53.º aniversario de la Proclamación Republicana.

## BAILE DE GALA EN EL CIRCULO ESPAÑOL.

Circula la siguiente invitación: Juan González Hernández, presidente del Círculo Español, saluda muy atentamente a Ud. y tiene el honor de invitarle (s) al baile de gala que en conmemoración de la Fiesta de la Hispanidad tendrá lugar en los salones de la institución, el domingo 11 de los corrientes a las 23 horas.

S. R. C. Tenida de etiqueta. Santiago, octubre de 1964.

## TE.

La señorita María Eugenia Avilés Guarachi ofreció en su residencia de calle Los Pescadores, un te en honor de la señorita María Teresa Martínez Ateaga, con motivo de su próximo matrimonio, al que asistieron, entre otras, las siguientes señoras: Ximena León Walker, María Isabel Guarachi Goycoolea, María Paz Valenzuela, Berta Martínez Ateaga, Ana María Vargas Cortés, Tatiana Ratic, Carmen Loreto Mena Vey, Carolina León Walker, Patricia Matzen, María del Carmen Guarachi García Huidobro, Angélica Lira Lecaros, Amalia Donoso Cañas, Cecilia Guarachi Bascuñán, Carmen María Mena Ruiz Tagle y Carmen Guarachi Goycoolea.

## PARTE DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte de matrimonio: Guillermo Decher Silva y Rebecca Barriga de Decher participan a Ud. el matrimonio de su hijo Guillermo con la señorita Gloria Spencer Baregre y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de San Bruno (Edo. Castillo Velasco 1397, Nuñoa) el 10 de octubre, a las 18 horas.

—Pedro Spencer, González y Adriana Baregre de Spencer participan a Ud. el matrimonio de su hija Gloria con el señor Guillermo Decher Barriga, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de San Bruno (Edo. Castillo Velasco 1397, Nuñoa) el 10 de octubre, a las 18 horas.

—Guillermo Decher Barriga y Gloria Spencer Baregre participan a Ud. su matrimonio y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de San Bruno (Edo. Castillo Velasco 1397, Nuñoa) el 10 de octubre, a las 18 horas.

## RECEPCION.

Circula la siguiente invitación: Pilar Gumucio Eguiguren y María Angélica Astaburuaga Eguiguren tienen el agrado de invitar a Ud. a su casa de Las Torcasas 166, el sábado 10 del presente, a las 19 horas. Presentar tarjeta.

## COCTEL.

El señor José Francisco Rivera Grohnert ofrece el viernes pasado un coctel a un grupo de sus relaciones en su residencia de Avenida Lyon.

## DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Ha regresado de los Estados Unidos, el señor Hernán Ovalle Pacheco.

## COMIDA.

El señor Oscar Baeza Peró ofreció una comida a un grupo de sus amistades en su residencia de Plaza Bello.

## NACIMIENTOS.

Ha nacido una hija del señor Germán Cubillos y de la señora Angélica Prieto de Cubillos.

—Ha nacido un hijo del señor Miguel Rodríguez Arístiz y de la señora Marcela Concha de Rodríguez.

## ENFERMOS.

Se encuentra enfermo de cuidado, en la Clínica Santa María, el señor Emilio Sotta Donoso.

—Continúa enfermo el señor Luis Cousiño Sebire.

—Delicada de salud, se encuentra la señora Sara Arriagada de Wittig.

## MATRIMONIO SCHMIDT MONTES-ZALDIVAR MACKENNA.

Circulan los siguientes partes de matrimonio:

Eugenio Bravo Crowley-Bovey y Luz Montes de Bravo participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alfredo Schmidt Montes con la señorita Luz Zaldivar Mackenna y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 10 de octubre, a las 18.30 horas.

—Alfredo Schmidt Montes participa a Ud. su matrimonio con la señorita Luz Zaldivar Mackenna, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el sábado 10 de octubre, a las 18.30 horas.

—Rafael Zaldivar Díaz y Luz Mackenna de Zaldivar participan a Ud. el matrimonio de su hijo Luz con el señor Alfredo Schmidt Montes, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 10 de octubre, a las 18.30 horas.

Santiago, septiembre de 1964.

## COCTEL-COMIDA.

La señorita María Elena Gumucio Barros ofreció en su residencia de Avenida Hernando de Aguirre un coctel-comida a sus amistades.

## ALMUERZO DEL INSTITUTO CHILENO FRANCES DE CULTURA.

El Directorio del Instituto Chileno-Francés de Cultura en su primer almuerzo, sesión 1.º, como huésped de honor el Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón Silva, en el restaurante francés "Chez Emile". Asistieron las siguientes personas: Presidente del Instituto Chileno-Francés de Cultura, señor Francisco Walker Linares; Agregado Cultural de la Embajada de Francia, señor Jean Dieu y señora; vicepresidente, señor Héctor Orrego Puelma; tesoro, señor Armando Grand Vía; y directores, señora Olga Pizarro de Astorguiza, señorita Amalia Balmaceda Lazzano, doctor Leonardo Guzmán, doctor Anibal Grez Valdovinos, señor Raymond de Mussy, señor Emile Duhart, señor Luciano Cruz Coke, señor Alberto Jacomet, doctor Luis Hervé, Mr. M. J. Pelletier, señor Jean Pelletier.

## RODEO.

El presidente del Club del Rodeo Chileno de General, Nicolás Moreno Velasco, tiene el agrado de invitar a Ud. al Rodeo Oficial de Romeral a efectuarse los días 10, 11 y 12 de octubre.

Romeral, 3 de octubre de 1964.

## BAUTIZOS.

Ha sido bautizado en la Clínica Santa María, Matías, hijo del señor Julio Ovalle Covarrubias y de la señora Ana María Pacheco de Ovalle. Fueron sus padrinos el señor Rafael Valentín Valdivieso Arístiz y la señora Carmen Cortés de Pacheco.

—Ha sido bautizada María del Pilar Vinagre Cereceda, hija del señor Guillermo Vinagre Muñoz y de la señora María Elena Cereceda de Vinagre. Fueron sus padrinos, el señor Manuel Vinagre Dávila y la señora Carmen Troncoso de Cereceda.

## EN BUENOS AIRES.

Se encuentran en Buenos Aires pasando una temporada, el señor Fernando Monberg Barros y señora María Angélica Vergara de Monckberg.

## MATRIMONIO MATORANA PEREZ DE ARCE-CELEDON LAVIN.

Hoy, a las 9.30 horas, será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita Matilde Celedon Lavín con el señor Eduardo Matorana Pérez de Arce.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Hernán Celedon Oterp y por parte del novio, el señor Mario Matorana Matorana y la señora Laura Pérez de Arce de Matorana.

## INTERESANTE DESFILE DE MODELOS SE REALIZO EN "LOS GOBELINOS"



En la presente semana se realizó en "LOS GOBELINOS" un interesante desfile de modelos. En el grabado vemos a Luisa Alcalde, una de nuestras más cotizadas modelos, luciendo una de las novedades de la temporada.

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

**¡NUESTROS CLIENTES NOS EXIGEN!!**  
MANTENER NUESTRAS EXTRAORDINARIAS OFERTAS DE SEPTIEMBRE POR ESTE MES

**POUFFS E°25.-**  
TODOS LOS COLORES - 14 MODELOS DIFERENTES

**CARTERAS**  
MODELOS DE MODA  
Italianos y Franceses  
DESDE E°12

FABRICA MAULE 627  
SAN DIEGO 1858 - casa particular

**PRECIO JUSTO HORA EXACTA**

**RELOJ SUIZO CHEVRON**  
Pie E°10 SALDO 10 MESES

**JOYAS-ANILLOS**

**RELOJERIA Gabor**

ESTADO 48 ESTADO 91

**CHALECITO DOS PISOS**  
TODA COMODIDAD  
Antejardín. Entrada auto, parrón, patio, árboles. Por viaje. Sector Oriente, barrio Industrial, San Joaquín. Llamar

**FONO 89263**  
SE VENDE URGENTE

**HOY DIA VIERNES**  
**DIA DE USAR DOLLY PEN**

**SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS**

El Servicio Regional de Santiago avisa a los señores imponentes que durante los días 9, 10, 13 y 14 de octubre en curso se suspenderán los Exámenes de Medicina Preventiva, por traslado de las oficinas respectivas al nuevo local de Avda. Bdo. O'Higgins N.º 2429.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**MOTOS YAMAHA**  
250 c.c.

Facilidades

**ENTREGA INMEDIATA**

**IMESAC ALAMEDA 1653**

**AVISO**

**SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO**

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en Cauquenes.

Esta subestación, de 2.000 KVA., 66/13.2 KV., fue construida en el extremo de la línea de 66 KV. Parral-Cauquenes, cuya concesión se otorgó por decreto del Interior N.º 4823, de 6 de diciembre de 1956, y tiene por objeto suministrar energía eléctrica a la ciudad de Cauquenes y zonas adyacentes.

La subestación se encuentra ubicada al norponiente de la ciudad de Cauquenes, a 1,4 kilómetros, y ocupa una superficie aproximada de 7.200 m<sup>2</sup>, en terrenos de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S. A.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

**EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS**

**LINEA AEREA NACIONAL**

Llámanse a concurso para despachador de aeronaves: Las personas interesadas deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Ser chileno.
- Edad mínima, 21 años; máxima, 28.
- Certificado de nacimiento.
- Certificado de antecedentes para postulantes Empleados Públicos o Semifiscales.
- Situación Militar regularizada.
- Inscripción Electoral.
- Certificado de 6.º año de humanidades.
- Idioma inglés.
- 2 fotografías 7x7 cm.
- Buena presencia.
- Salud compatible con el servicio.

Mayores antecedentes solicitarlos en el Depto. del Personal, edificio principal, 2.º piso, Los Cerrillos.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**EL LICOR MAS SANO PURO DE UVA**

**PISCO**

UNA COPITA EN EL BAR  
UNA BOTELLA EN EL HOGAR

**EN UN DIA COMO ESTE...**

El 18 de Octubre de 1964, la Academia sueca concede el Premio Nobel de Medicina a Sir ALEXANDER FLEMING, descubridor de la Penicilina. Un espóro llevado por el viento penetra a través de la ventana abierta de su modesto laboratorio, cayendo en un plato de cultivo. Gracias a este providencial accidente pudo Fleming descubrir las propiedades de ese hongo azulejo que ha salvado a millones de vidas.

El 18 de Octubre de 1964, la suerte también puede penetrar a su hogar, porque la Polla sorbe

**E° 300 MIL**

1 PREMIO DE E° 30.000 1 PREMIO DE E° 15.000  
1 PREMIO DE E° 10.000 10 PREMIOS DE E° 3.000

CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS ENTERO E° 30-VIGESIMO E° 150

**18 DE OCTUBRE - 1964**

**DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES**

**Polla** ESTA SU FORTUNA

EN UN BOLETO DE

Participe en el Concurso "LA PISTA DE LOS MILLONES", en Radio MINERIA todos los domingos, a las ocho y media de la noche

Escriba a la Casilla 2626, a nombre de P O L L A CHILENA DE BENEFICENCIA y podrá ganar MILLONES DE PESOS.

Rosa Valdés de Contín  
Agente General de Propaganda















## Más de los Esperados

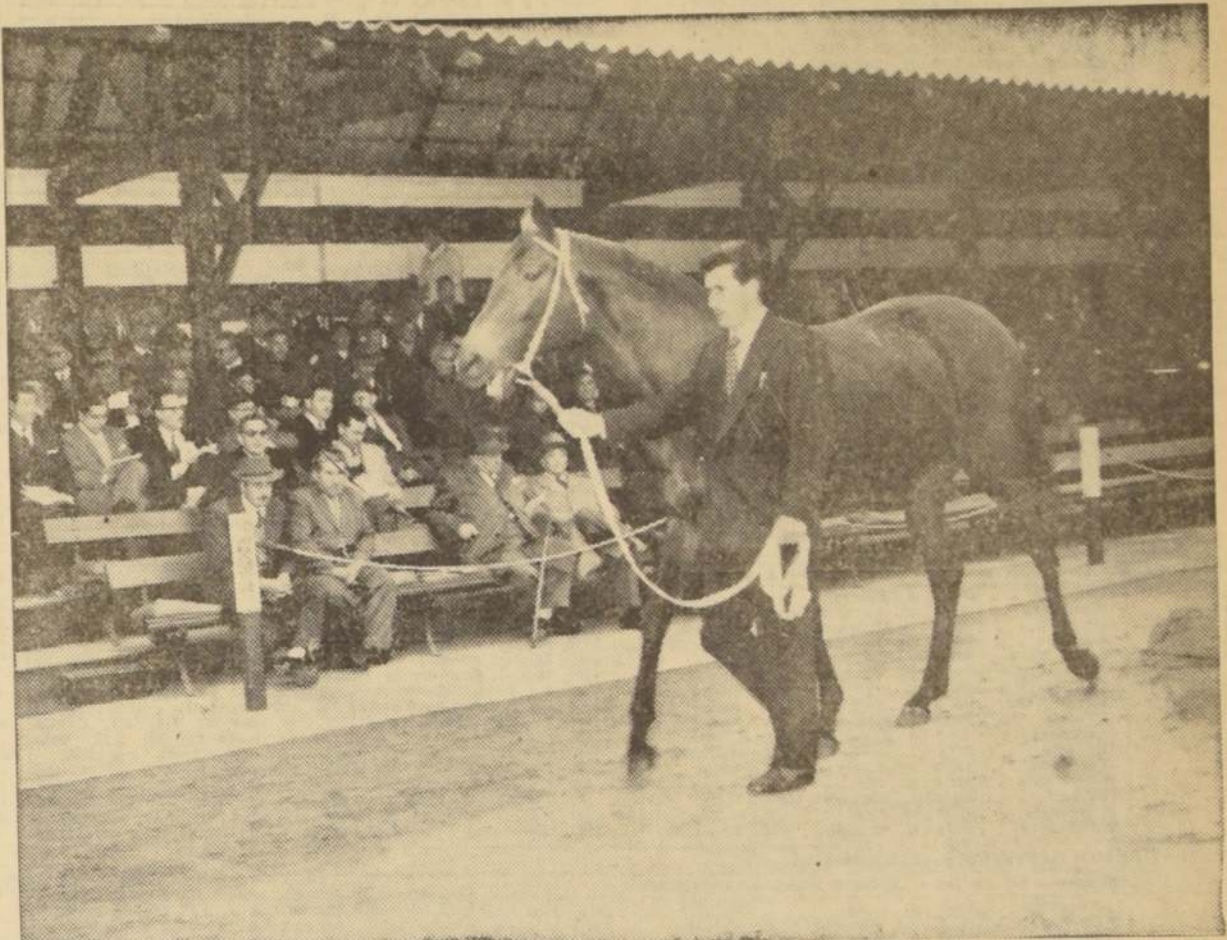
EL CLASICO "ESPAÑA", SOBRE LA DISTANCIA DE 3.000 METROS TIENE UN NUMERO DE INSCRITOS MAYOR AL DE OTROS AÑOS

EL CLASICO "España", sobre la distancia de 3.000 metros, es una prueba tradicional del calendario hípico. Inicia una temporada de competencias de largos recorridos, que sirve para consagrar a los mejores stayers.

El año pasado, el resultado del Clásico "España" significó una sorpresa de proporciones. Se corrió en una pista pesada, y la competencia fue ganada por Tranquilo, ejemplar palmeño preñado por Armando Lab y que fue conducido por Neftali Vásquez, jinete que logró así el triunfo más importante de su carrera. Por ventaja perceptible superó a Raspador, conducido por Pedro Ulloa. Más atrás, a dos cuerpos y medio, Quel Fou, y luego, Placentero, Big Dandy y Chumy, este último que se mancó y llegó lejos. Tiempo: 3 minutos 12 segundos.

Este año ratificaron sus inscripciones once competidores, y la escala de pesos ya de los 59 kilos, que cargará Burlanoff, hasta los 45, que cargará Lander.

Venamos qué sale de esta larga lista, que supera todo lo esperado y que parece ser favorable a Burlanoff, que fue 3.º en el Premio "Internacional de Chile" y que parece superior a estos rivales. Pero la hípica es la hípica, y la incertidumbre es mucha porque van varios livianos con probadas condiciones de fondistas. Quel Fou, por ejemplo, es una muestra concreta de un caballo que ha ganado en distancias largas, y que a 49 kilos tiene la obligación de hacerlo bien.



SE INICIARON AYER los remates de productos FS, y empezaron así una etapa dentro del ciclo anual de las actividades hípicas. Con toda seguridad se superarán los más altos precios pagados el año pasado.

## Ascenso Meteórico

Luis Yáñez, jinete viñamarino, se acerca ya a su meta: ser de primera categoría

NO HAY duda alguna que la figura que se ha destacado, en el presente año en la pista del Valparaíso Sporting Club, es Luis Yáñez, ya que ha obtenido cerca de los 50 triunfos. Es un aprendiz que se ha destacado por sus esfuerzos y por su corrección. Antes de ingresar a la hípica estudiaba en la "Ciudad Jardín". Le preguntamos:

—¿Cuándo se inició en la hípica?

—Fue en 1961, junto a Hernán Navarro. Después trabajé con Daniel Araya, David Álvarez, Delfín Bernal e Isaac Saavedra. Con todos estos trainers aprendí mucho.

A fines de 1963 obtuvo la patente de jockey. Fue Hernán Navarro quien hizo las gestiones para que me fuese otorgada".

—¿Recuerda su primer triunfo?

—Sí. Lo obtuve con la yegua Resistencia, entrenada por David Álvarez.

—¿Cuántas ganó?

—Cuarenta y ocho.

—¿Cuál es su peso actual?

—Cuarenta y seis kilos.

—¿El mejor caballo que ha conducido?

—La yegua Mongrana en el Premio "Casino Municipal de Viña del Mar".

—¿Cuál es su modalidad preferida para correr, en punta o de atrás?

—Me gusta correr como se me presente la carrera, pero prefiero correr de atrás, ya que así, aprecio mejor el tren de carrera.

—¿Entre los jinetes ¿a quién admira?

—En Viña del Mar, a Carlos Astorga y en Santiago, a Sergio Vera y Fernando Toro.

—¿Cuál considera su día más afortunado en la hípica?

—Cuando obtuve tres victorias en un día sumamente lluvioso. Fue este año.

—¿El día más desafortunado?

—Cuando me aplicaron una suspensión de dos meses aquí en el Sporting.

—¿Tiene alguna anécdota relacionada con la hípica?

—Cierta día corría Promotor en el Club Hípico. Nadie de los allegados pensaba que podía ganar, pues la carrera se le presentaba sumamente difícil, pero aquel día me pudo la "diosa fortuna" y pude ganar.

—¿Por qué no siguió actuando en Santiago?

—No me ambienté. Debo destacar que durante mi permanencia en Santiago siempre recibí muy buenos consejos de parte de don Jorge Inda. Los he seguido al pie de la letra y los resultados ya se están viendo.

—¿Piensa seguir corriendo en Viña?

—Sí. Estoy muy acostumbrado en esta ciudad.

—¿Satisfecho con lo obtenido en la hípica hasta el momento?

—Muy satisfecho ya que he obtenido cerca de las cincuenta victorias en el presente año, lo que me ha permitido ayudar a los míos.

—¿Proyectos para el futuro?

—Seguir perfeccionándome para llegar a ser un buen jockey.

—¿Desde cuándo tiene patente?

—Desde 1963. Me inicié con 6 caballos. Antes de completar el mes, conseguí la primera victoria con Va, la que al poco tiempo me haría una mala jugada al no quedar conforme su propietario con su actuación y me dejó prácticamente en la calle.

—¿Cuántos ejemplares tiene a su cargo?

—Por el momento, doce. Arrendaba un corral y no hacía mucho, me salió la operación hipotecaria que me hizo dueño de mi corral.

—¿Los mejores caballos que ha entrenado?

—Arnaga, con la que he ganado cinco carreras, incluyendo dos clásicos: Cindy, cinco carreras; Errata y Casamata, tres carreras cada una. Y en la actualidad Homérico, del que tengo fundadas esperanzas para el futuro.

—¿Qué tipo de caballos le gusta preparar?

—De preferencia rápidos. Siempre han sido mi "debilidad". No me gusta pasar sobresaltos. Hasta el momento me ha dado muy buenos resultados y espero tener siempre animales especialistas en tiros cortos.

—¿En qué pista prefiere correr a sus pupilos?

—En ambas. Aunque de preferencia en el Hipódromo. En el Club he ganado bastantes carreras.

—¿Su mejor día?

—No hace mucho cuando "erré" una tripleta. Ganaron Homérico y Hamed, y la que me gustaba más, Salomé, llegó tercera.

—¿Su mejor año?

—El actual. Con tan sólo diez ejemplares, he conseguido 17 de los 46 triunfos que he conquistado hasta el momento. Espero eso sí, y siempre que la suerte me acompañe, salir dentro de muy poco, como preparador de primera.

—¿Le gustaría viajar?

—Por qué no! Si me ofrecen una buena oportunidad no vacilaría en salir del país. Quiero conocer otros ambientes y poder sacar algo de provecho para mi futuro.

—¿Malas "rachas"?

—Sí. Como a todos los que laboramos en esta actividad, he tenido períodos francamente malos, en donde no sale nada. Pero con paciencia se gana el cielo, y felizmente no han sido muy largas.

ANTONIO MUÑOZ, es un hombre modesto, sencillo y muy trabajador que se ha conquistado gracias a su esfuerzo y dedicación, un buen lugar entre los profesionales de La Palma.

## RODO CARLOS PEZOA

Cayó mientras dirigía a Novedad, en la pista del Club Hípico

El séptimo jinete que cae en la capital, en menos de cinco días, rodó en la mañana de ayer, a las 6 horas y 55 minutos, en la pista del Club Hípico.

Esta vez, el accidentado fue Carlos Pezoa, eficiente látigo, quien tuvo una caída inesperada cuando iba a comenzar un ejercicio —sobre 500 metros— con la potrancia Novedad.

La caída de Pezoa fue a la altura del posta de los 1.000 metros, en la pista de arena.

La hija de Espase Vital iba a un trote suave, y se enredó en sus patas.

Pezoa, de inmediato, fue trasladado a la Clínica "Sociedad Chilena de Seguridad", donde fue examinado por el facultativo Alfonso Rinsche, quien comprobó la pérdida de la dentadura superior, además de heridas en la frente y el labio superior.

HABLA PEZOA.— Gracias a una gentileza especial de la primera asistente del doctor la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

—Fue en el momento que iba a arrancar. Se fue de punta la yegua, saliendo yo por delante. Recibí todo el golpe en la cara...

Pezoa, que está en reposo absoluto, no perdió en ningún instante el conocimiento.

## Alumno Aventajado

Antonio Muñoz aprendió al lado de Luis Navarro, y lo está haciendo muy bien

LUIS NAVARRO, uno de los más antiguos preparadores chilenos, que no hace mucho tiempo después de brillar en la campaña profesional, dejó a un pupilo muy aventajado. ANTONIO MUÑOZ, se formó y creó, hípicamente; a su lado. Todos los conocimientos que posee y que con tan buen éxito ha llevado a la práctica, los heredó del viejo y querido maestro que hoy mira con orgullo su fruto.

ANTONIO MUÑOZ, es un muchacho que se abrió paso a costa de grandes sacrificios. De pequeño sintió afición por los caballos, cuando "El Americano" lo contrató como cuidador de sus "ponies". Como el muchacho demostraba mucho entusiasmo por los caballos, lo llevó como cuidador de caballos de carreras. En sus diez años de empleo, tuvo a su cargo buenos elementos, como Muscaria; Odilete, y tantos otros que no recuerda. Fueron años de duro y constante trabajo. Sus esfuerzos se vieron compensados al llegar al corral del que fuera su verdadero instructor y maestro, Luis Navarro.

Por seis años se desempeñó como capataz de dicho corral y para que hablar! de los innumerables triunfos que ambos consiguieron en una época difícil de nuestro turf.

Un día, don Pablo Pinto, dueño de la vereda Montrosca, y gran aficionado a las carreras, vio que A. Muñoz, tenía grandes condiciones para preparar y fue así como lo convenció, con la compra de un corral y todos sus implementos para que se independizara e iniciara su carrera como preparador.

Con su habitual sencillez, responde a nuestras preguntas:

—¿Desde cuándo tiene patente?

—Desde 1956. Me inicié con 6 caballos. Antes de completar el mes, conseguí la primera victoria con Va, la que al poco tiempo me haría una mala jugada al no quedar conforme su propietario con su actuación y me dejó prácticamente en la calle.

—¿Cuántos ejemplares tiene a su cargo?

—Por el momento, doce. Arrendaba un corral y no hacía mucho, me salió la operación hipotecaria que me hizo dueño de mi corral.

—¿Los mejores caballos que ha entrenado?

—Arnaga, con la que he ganado cinco carreras, incluyendo dos clásicos: Cindy, cinco carreras; Errata y Casamata, tres carreras cada una. Y en la actualidad Homérico, del que tengo fundadas esperanzas para el futuro.

—¿Qué tipo de caballos le gusta preparar?

—De preferencia rápidos. Siempre han sido mi "debilidad". No me gusta pasar sobresaltos. Hasta el momento me ha dado muy buenos resultados y espero tener siempre animales especialistas en tiros cortos.

—¿En qué pista prefiere correr a sus pupilos?

—En ambas. Aunque de preferencia en el Hipódromo. En el Club he ganado bastantes carreras.

—¿Su mejor día?

—No hace mucho cuando "erré" una tripleta. Ganaron Homérico y Hamed, y la que me gustaba más, Salomé, llegó tercera.

—¿Su mejor año?

—El actual. Con tan sólo diez ejemplares, he conseguido 17 de los 46 triunfos que he conquistado hasta el momento. Espero eso sí, y siempre que la suerte me acompañe, salir dentro de muy poco, como preparador de primera.

—¿Le gustaría viajar?

—Por qué no! Si me ofrecen una buena oportunidad no vacilaría en salir del país. Quiero conocer otros ambientes y poder sacar algo de provecho para mi futuro.

—¿Malas "rachas"?

—Sí. Como a todos los que laboramos en esta actividad, he tenido períodos francamente malos, en donde no sale nada. Pero con paciencia se gana el cielo, y felizmente no han sido muy largas.

ANTONIO MUÑOZ, es un hombre modesto, sencillo y muy trabajador que se ha conquistado gracias a su esfuerzo y dedicación, un buen lugar entre los profesionales de La Palma.

## "LA NACION", PRIMERA EN LOS PRONOSTICOS

LA NACION, el diario de los hípicos, mantiene el primer lugar en la estadística de pronósticos del Hipódromo Chile con ventajas sobre "El Mercurio", "El Diario Ilustrado", "La Hípica", "El Club", "Las Últimas Noticias", "Clarín" y "Última Hora". Esta es una nueva demostración de la eficiencia de nuestras informaciones y del trabajo permanente que desarrolla en las pistas, nuestro personal especializado.



## EN LA PISTA SON RIVALES...Y PUNTO

Sonrisas, bromas, pero nunca enojos.

El día antes, en la pista, se trenzaron en intensa lucha. Pese a ser aprendices, hubo reclamos por estrellones y quejas. Vino el distanciamiento. Cada uno aportó su mejor argumento.

Todo eso fue frente a los jueces. Una vez afuera, tan amigos como siempre.

Al día siguiente, bromas de ambos lados pero de lo pasado, ni un recuerdo.

Lindo ejemplo para aquellos, que muchas veces de infantería siguen viviendo la jornada del domingo.

Juan Duarte y Fernando Venegas: dos aprendices que dieron una lección.

## Un Liviano de Mucho Peso

FERNANDO MENESES DEMUESTRA SIEMPRE SU BUENA ESCUELA

LA OPINION es unánime: Fernando Meneses es un gran jinete liviano... Y tienen razón. Un muchacho, vagado las botas" hace mucho tiempo, sigue en la pista, y lo que es más, demostrando muchas condiciones. Gana domingo a domingo, y en todas demuestra condiciones y estilo.

El domingo, en dos oportunidades, con Banfield y con Demagogo, "se pasó por dentro", y ello entusiasmo al público. Lo premiaron con muchos aplausos.

—¿Por qué motivos gusta correr pegado a la baranda interior...?

—Solo en algunas oportunidades. En lotes pequeños es fácil pasar por allí, y me gusta correr por ese lado. En grupos numerosos la cosa cambia.

—¿Desde cuándo es jinete...?

—Desde el año 1957, en Peñuelas...

—¿Cuándo se vino a Santiago...?

—En esa misma temporada.

—¿Muchos triunfos en la capital...?

—Varios...

—¿Cuántos...?

—(Sonríe) No los recuerdo...

—¿Cuál es la carrera más importante que ha ganado...?

—El premio "Casino Municipal", el 8 de marzo del año pasado, con Maratón, en la pista del Valparaíso Sporting Club.

—¿Cuál es el jinete que más le ha gustado entre todos los que ha visto...?

—Guillermo Silva D.; era un maestro...

—¿Qué era lo que más le agradaba de Guillermo Silva...?

—Su estilo. Muy elegante.

—¿Por qué motivos se vino del Hipódromo Chile...?

—Vine una vez a esta pista. Me trataron bien, y aquí me tienen.

—¿Le costó mucho acostumbrarse a correr en el césped...?

—El tiempo que me costó en ganar. Uno gana, donde sea, y se acostumbra...

—¿Qué peso hace...?

—Con mucha comodidad, 45 kilos.

—¿Y cuántos sacrificios...?

—Cuidarme el día sábado... ¡nada más!

—¿Cuál triunfo le costó más el domingo: Demagogo o Banfield...?

—En los dos tuve que aguardar el momento de la pasada. Por suerte tuve la oportunidad.

—Y el mejor ejemplar que ha corrido...?

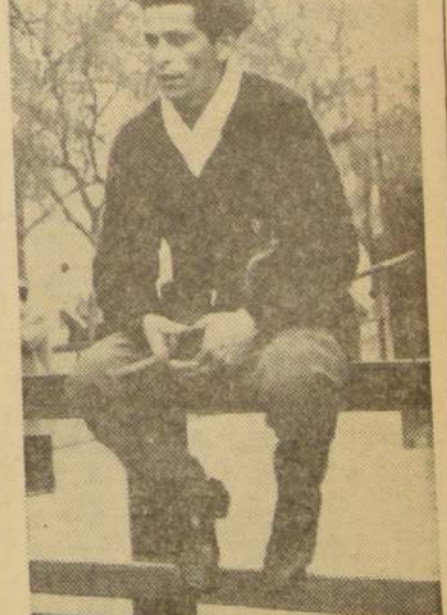
—Sin duda, Maratón. Un valor de gran espíritu de lucha.

—¿Satisfecho con lo realizado...?

—Satisfecho, pero no conforme. Espero poder escalar algún lugar más. Es difícil, pues en Chile son muchos los jinetes buenos.

Tiene razón Fernando Meneses. Es difícil el camino; pero para él, que tiene condiciones, nada puede ser imposible.

Dedicación y cariño por el oficio lo llevarán siempre en camino ascendente.



FERNANDO MENESES, un jinete liviano de mucha calidad.

ANTONIO MUÑOZ, eficiente trainer palmeño. Formado al lado de Luis Navarro, ha tenido su mejor época en el presente año. Lo acompaña Antonio Muñoz Jr., el mayor de sus tres hijos y el que lo secundó en la pista desde la madrugada.







Lunes 12 de octubre de 1964

Lunes 12 de octubre de 1964

**PRIMERA CARRERA — 1.500 metros — A las 13 horas — Condicional.**

1	Apollonio	55	8	M. Ramirez	R. Allen	1426	11.0	de Recurso en 1.200 mts. con 52. 1.12 3/5. Cond.
2	Capitán	55	8	E. Guajardo	R. Allen	1426	11.0	de Recurso en 1.200 mts. con 52. 1.12 3/5. Cond.
3	Capitán	55	8	E. Guajardo	R. Allen	1426	11.0	de Recurso en 1.200 mts. con 52. 1.12 3/5. Cond.
4	Chasqui	55	8	L. Odoj	R. Allen	1426	11.0	de Recurso en 1.200 mts. con 52. 1.12 3/5. Cond.
5	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
6	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
7	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
8	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
9	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
10	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
11	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.
12	Don Juan	55	8	M. Yáñez	J. E. Arganón	1834	4.0	de Conjunto en 1.700 mts. con 56. 1.44 1/5. Cond.

**CONTRATIEMPOS: CAPITALISTA, EREBO Y PETRONIO.**

**SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 13.24 horas.**

1	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
2	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
3	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
4	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
5	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
6	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
7	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
8	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
9	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
10	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
11	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.
12	Delirio	55	8	J. Escobar	P. Bagú	1888	5.0	de Alunado en 1.100 mts. con 50. 1.06. 6a. serie.

**CONTRATIEMPOS: DELIRIO, YOUNG MAN, MERIANA, MISS PELUSA, BIM BAM BUM, MIMOSO, PANDAX, LUANA Y TEMERARIA.**

**TERCERA CARRERA — 2.000 metros — A las 13.48 horas — Condicional — (En esta carrera habrá solamente Juega a ganador).**

1	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico
2	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico
3	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico
4	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico
5	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico
6	Chlorosuro	55	1	R. Parodi	J. M. Baza	1840	6.0	de Mopar en 2.000 mts. con 54. 2.02. Clásico

**CONTRATIEMPOS: ALCALA Y PARAMO.**

**TERCERA CARRERA — "A" — 4.000 metros — Steeplechase — Handicap — (En esta carrera habrá solamente Juega a ganador y se correrá inmediatamente después de la 3a. carrera).**

1	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.
2	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.
3	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.
4	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.
5	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.
6	Maremoto	89	6	A. Díaz	A. Carroffo	1858	8.0	de Blade en 4.000 mts. con 54. 5.57 3/5. Steep.

**CUARTA CARRERA — 1.600 metros — A las 14.21 horas — Handicap — (Dapla).**

1	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie
2	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie
3	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie
4	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie
5	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie
6	Bateller	51	7	E. Sepúlveda	A. López	1882	2.0	de Bateller en 1.600 mts. con 47. 1.31. 1a. serie

**CONTRATIEMPOS: CANCETA.**

**QUINTA CARRERA — 1.100 metros — A las 14.45 horas — Condicional — (1a. válida de la 1a. Apuesta Triple, cierre a las 14.45 horas).**

1	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.
2	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.
3	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.
4	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.
5	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.
6	Abelita Veloz	53	4	E. Sales	L. Santos	1880	14.0	de Borja en 1.100 mts. con 47. 1.13. 2a. Cond.

**CONTRATIEMPOS: RUTINA.**

**SEXTA CARRERA — 1.100 metros — A las 15.09 horas — Condicional — (2da. válida de la 1a. Apuesta Triple) — Cierre a las 15.09 horas.**

1	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional
2	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional
3	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional
4	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional
5	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional
6	Bauchita	53	3	E. Sales	L. Santos	1880	16.0	de Bravura en 1.100 mts. con 49. 1.12. Condicional

**CONTRATIEMPOS: TEATINA.**

**SEPTIMA CARRERA — A las 15.33 horas — 1.000 metros — 7a. serie — (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple, Cierre a las 15.33 horas) — Jinetes aprendices.**

1	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie
2	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie
3	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie
4	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie
5	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie
6	Militero	58	2	C. Barra	L. H. Sorrel	1863	8.0	de Oeste en 1.000 mts. con 53. 1.33 3/5. 6a. serie

**CONTRATIEMPOS: PEDRO LEON.**

**OCTAVA CARRERA — A las 15.57 horas — 1.000 metros — 6a. serie.**

1	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie
2	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie
3	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie
4	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie
5	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie
6	Isaías	53	4	P. Ulla	P. Bagú	1880	5.0	de Balconera en 1.000 mts. con 54. 1.06. 6a. serie

**CONTRATIEMPOS: PASTORCITA.**

**NOVENA CARRERA — A las 16.37 horas — 2.000 metros — Clásico — (Primera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 16.37 hrs.)**

1	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico
2	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico
3	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico
4	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico
5	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico
6	Barbano	59	5	C. Pezo	R. Méndez	1755	8.0	de Jaula en 2.000 mts. con 51. 1.49. Clásico

**CONTRATIEMPOS: LORD Y LANDER.**

**DECIMA CARRERA — A las 17.05 horas — 1.100 metros — Cuarta serie — (Primera válida de la Apuesta Doble, Cierre a las 16.52 horas).**

1	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie
2	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie
3	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie
4	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie
5	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie
6	Canitad	55	2	E. Araya	P. Bagú	1891	13.0	de Anisado en 1.100 mts. con 49. 1.05. 4a. serie

**CONTRATIEMPOS: CANTIDAD, TIGRIS Y VANIGRE.**

**UNDECIMA CARRERA — A las 17.33 horas — 1.000 metros — Cuarta serie — (Segunda válida de la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 17.20 horas).**

1	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.
2	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.
3	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.
4	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.
5	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.
6	Escurial	57	4	P. Ulla	A. Silva	1844	3.0	de Ester en 1.000 mts. con 52. 1.12 2/5. Ch. A.

**CONTRATIEMPOS: TESTA, LUPIN Y SEUSINANTE.**

**PRIMERA CARRERA — 1.200 metros — 12a. serie — A las 17.48 horas.**

1	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.
2	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.
3	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.
4	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.
5	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.
6	Amargoso	54	6	P. Suárez	L. Herrera	1822	11.0	de Alguacil en 1.200; con 48.5; en 1.15; 10a. serie.

**CONTRATIEMPOS: LIBERADA, SANCHONA, Y ADMIRAL MAR.**

**SEGUNDA CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 8.10 horas.**

1	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional
2	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional
3	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional
4	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional
5	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional
6	Angela	54	6	M. Díaz	H. Mirande	1820	6.0	de Me Gusta en 1.200; con 54; en 1.15 3/5; Condicional

**CONTRATIEMPOS: ANY, ARISTA, CIBA, CLAIREFONTAINE, DOSA PEPA Y SIDARTA.**

**TERCERA CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 8.35 horas.**

1	Acheronita	
---	------------	--



# Un Eterno Viajero

René Cruzat, el jinete chileno, que ha estado en muchas pistas y siempre a triunfando

—Estuve con René Cruzat en Estados Unidos...  
—¿Saben quién estaba en México? René Cruzat...  
—Vi ganar a René Cruzat el Clásico Bogan...  
—Y alguien —los que regresan— contando donde vieron a René Cruzat... el jinete trotamundo que hoy está en Chile, su patria...  
—Si hiciera un censo de las horas de vuelo que tengo, creo, podría ser denominado "millonario del aire", como los grandes pilotos. Gran parte de mi vida la he pasado dentro de una cabina de un avión y de aeroplano en aeroplano...  
—¿Cansado de esa vida?...  
—Jamás, creo que es la vida más linda...  
—¿En cuántos países ha vestido de jinete?...  
—Panamá, Nicaragua, Cuba, Puerto Rico, Colombia, México, Estados Unidos, Canadá, Argentina, Perú, Brasil y como simple viajero en Venezuela...  
—¿Dónde vio el mejor jinete?...  
—En Estados Unidos, se llama Bill Shoemaker...  
—¿Cree usted que los látigos chilenos, prestigio con el "famoso caso colombiano"?...  
—No lo creo. Siempre se nos prefiere. Prueba de ello es que he sido designado —con una misión que me honra— para que haga las gestiones posibles para que nuevas fustas nuestras vayan hasta Bogotá...  
—¿Siempre tanto interés en el hipismo colombiano?...  
—¡Siempre! Se juegan algo así como 280 mil dólares por reunión...  
—¿Y la población caballar?...  
—Siempre es baja...  
—¿Hay algún elemento chileno que destaque?...  
—Quedan pocos. Siempre hay interés en los valores nuestros, porque resisten training largo...  
—¿Cuál es el mejor valor en la actualidad, de la hipica bogotana?...  
—King Robert, pero está próximo a ser llevado a Venezuela...  
—Y ya que lo hemos llevado a temas generales, volvemos a girar en la conversación, a René Cruzat...  
—¿Cuántas carreras cree haber ganado?...  
—Estoy en las noventa... Comencé en el año 1944. Me fui al exterior en 1951...  
—¿La más importante?...  
—El "Derby Colombiano" pese a que en cantidad de premios gané en California una carrera importante llamada como un ejemplar argentino llamado Rumbó...  
—¿El mejor caballo que ha dirigido?...  
—(Sonríe), "el mejor de todos Fullero... Digo Fullero porque la mitad era mía. Lo adquirí junto a un entusiasta turfman colombiano, el doctor Fernando Villa y nos dio satisfacciones. En esta respuesta hay mucho de sentimentalismo...  
—¿Cuánto tiempo que no venía por estos lados?...  
—Hace justamente cuatro años...  
—¿El llevar jinetes a Colombia es el motivo de su viaje?...  
—¡No! Hay algo mucho más importante. Quería estar estos días en Chile para estar junto a mi hija que cumplía diecisiete años. Me hice esta promesa y aquí estoy junto a ella...  
—¿A qué país, de los muchos que ha estado, le agrada volver?...  
—A todos...  
—Eterno viajero. Romántico. Sentimental, es René Cruzat, el jinete que hoy está en Chile y mañana... no sabemos dónde.

## Valparaíso Sporting Club

Domingo 11 de octubre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 21-29.— A las 13.30 horas.

0-0-0-0	1. Trigonía	55.12	G. Lema	O. Lela
0-0-0-0	2. Arranzana	55.6	J. Monardes	E. Vidal
0-0-0-0	3. Bella Sombra	55.5	L. Vázquez	S. Fuentes
0-0-0-0	4. Chiquita	55.2	J. Bórquez	S. Fuentes
0-0-0-0	5. Calandria	55.2	E. Prieto	H. Aldunate
0-0-0-0	6. Mi Plaita	55.13	L. Mejías	G. Avila
0-0-0-0	7. Cantora	55.3	R. Núñez	B. Bernal
0-0-0-0	8. Barriguita	55.2	P. Hernández	F. Parlat
0-0-0-0	9. Catalán	55.1	L. A. Salas	F. Gállegos
0-0-0-0	10. Cumulus	55.11	V. Lobos	O. Allaga
0-0-0-0	11. Pireo	55.1	L. Yáñez	L. Álvarez B.
0-0-0-0	12. Indiana	55.8	J. Jorquera	C. Canillo
0-0-0-0	13. Shell City	55.7	M. Wasevino	H. Jara

CONTRATIEMPOS: TRIGONIA Y BELLA SOMBRA.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 14 horas.

0-0-0-0	1. Copetín	57.11	G. Lema	G. Sarmiento
0-0-0-0	2. Chadar	57.4	C. Astorga	G. Sarmiento
0-0-0-0	3. Dor	55.6	E. Romero	G. Avila
0-0-0-0	4. Moneril	55.1	D. Santibañes	U. Romero
0-0-0-0	5. Shangay II	55.5	D. Ahumada	U. Romero
0-0-0-0	6. Wolfang	55.3	J. Bórquez	O. Allaga
0-0-0-0	7. Comofusa	55.12	L. Duque	M. Mañra
0-0-0-0	8. Rediablo	55.4	R. Núñez	Or. Silva
0-0-0-0	9. Gampiero	55.13	S. Asocar	Alv. Bregue
0-0-0-0	10. Bella	57.9	R. Durán	D. Araya
0-0-0-0	11. Rosquilla	57.8	S. Asocar	E. Cervajal
0-0-0-0	12. Mercadería	57.10	L. Yáñez	I. Shaverra
0-0-0-0	13. Skyros	57.10	J. Monardes	L. Álvarez B.

CONTRATIEMPOS: DOV

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 14.30 horas.

0-0-0-0	1. Big Flower	55.19	J. Manríquez	H. Navarro
0-0-0-0	2. Polvorita	55.5	C. Astorga	G. Sarmiento
0-0-0-0	3. Pompello	55.7	E. Romero	M. Mañra
0-0-0-0	4. Antiqua	55.1	N. N.	U. Duque
0-0-0-0	5. Marco A.	55.2	J. Monardes	O. Urbina
0-0-0-0	6. Ava Gardner	55.1	L. A. Salas	Or. Silva
0-0-0-0	7. Socavón	55.4	J. Monardes	D. Álvarez
0-0-0-0	8. Australiana	55.11	R. Quirós	O. Lela
0-0-0-0	9. Flecha Dorada	55.8	S. Asocar	E. Cervajal
0-0-0-0	10. Chacota	55.8	E. Vázquez	P. Castro O.
0-0-0-0	11. Lunik	55.6	L. Yáñez	R. Saavedra

CONTRATIEMPOS: POMPELLO, AUSTRALIANA Y FLECHA DORADA.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 15.00 horas.— (Primera Apuesta Doble).

0-0-0-0	1. Mirasol	55.6	O. Saavedra	R. Saavedra
0-0-0-0	2. Macabre	55.8	O. Parlat	E. Vidal
0-0-0-0	3. Big Fageta	55.6	C. Astorga	O. Sarmiento
0-0-0-0	4. Quilota	55.4	J. Parlat	F. Castro O.
0-0-0-0	5. P. Escudo	55.4	R. Arredondo	G. Mandilla
0-0-0-0	6. Chas	55.12	S. Arellano	H. Jara
0-0-0-0	7. Blahue	55.12	H. Ochoy	R. Navarro
0-0-0-0	8. Platino	55.6	S. Asocar	Or. Silva
0-0-0-0	9. Falato	55.1	J. Miranda	O. Sarmiento
0-0-0-0	10. Resaca	55.1	J. Monardes	D. Bernal
0-0-0-0	11. M. Vuelta	55.8	L. Yáñez	L. Álvarez B.
0-0-0-0	12. Atractiva	55.6	P. Hernández	A. Martínez

CONTRATIEMPOS: PRINCIPE ESCOCES Y GRAND CONDE.

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 15.10 horas.

0-0-0-0	1. Mirasol	55.6	O. Saavedra	R. Saavedra
0-0-0-0	2. Macabre	55.8	O. Parlat	E. Vidal
0-0-0-0	3. Big Fageta	55.6	C. Astorga	O. Sarmiento
0-0-0-0	4. Quilota	55.4	J. Parlat	F. Castro O.
0-0-0-0	5. P. Escudo	55.4	R. Arredondo	G. Mandilla
0-0-0-0	6. Chas	55.12	S. Arellano	H. Jara
0-0-0-0	7. Blahue	55.12	H. Ochoy	R. Navarro
0-0-0-0	8. Platino	55.6	S. Asocar	Or. Silva
0-0-0-0	9. Falato	55.1	J. Miranda	O. Sarmiento
0-0-0-0	10. Resaca	55.1	J. Monardes	D. Bernal
0-0-0-0	11. M. Vuelta	55.8	L. Yáñez	L. Álvarez B.
0-0-0-0	12. Atractiva	55.6	P. Hernández	A. Martínez

CONTRATIEMPOS: ROYAL FLUSH.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 16.15 horas.— (Primera Apuesta Triple).

0-0-0-0	1. B. Emper	55.6	O. Saavedra	D. Álvarez
0-0-0-0	2. Fleuret	55.6	J. Bórquez	H. Jara
0-0-0-0	3. Piccolino	55.4	D. Santibañes	H. Jara
0-0-0-0	4. Aniselo	55.1	S. Asocar	L. E. Vázquez
0-0-0-0	5. Torquemada	55.8	J. Monardes	L. E. Vázquez
0-0-0-0	6. Parce	55.9	C. Astorga	E. Brunsberg
0-0-0-0	7. C. Rara	55.6	L. Yáñez	E. Saavedra
0-0-0-0	8. Elvón	55.6	P. Hernández	C. Muñoz
0-0-0-0	9. R. de las	55.8	L. Yáñez	F. Gállegos
0-0-0-0	10. R. Fluh	55.8	L. Duque	R. Cervajal

CONTRATIEMPOS: MISTER BURN, CANTOR GITANO, COLMAO, MAGANCIA, MISTERY Y BENEVOLO.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 39-49.— A las 16.50 horas.— (Segunda Apuesta Doble).

0-0-0-0	1. Barrica	56.11	O. Saavedra	O. Urbina
0-0-0-0	2. M. Burn	57.8	J. Parlat	O. Urbina
0-0-0-0	3. C. Gitano	56.5	E. Romero	Or. Silva
0-0-0-0	4. Aló Aló	56.9	J. Bórquez	L. Romero
0-0-0-0	5. Colmao	56.12	P. Hernández	F. Parlat
0-0-0-0	6. Magnolia	56.2	J. Gálvez	J. Manríquez
0-0-0-0	7. Mistery	56.2	S. Asocar	A. Brunsberg
0-0-0-0	8. P. Dauphine	56.1	R. Durán	J. Jara
0-0-0-0	9. El Gano	56.8	J. Miranda	O. Pérez
0-0-0-0	10. P. de las	56.8	L. A. Salas	O. Urbina
0-0-0-0	11. Benevolo	57.13	J. Monardes	C. Bernal
0-0-0-0	12. Entrepiso	57.10	L. Yáñez	L. Álvarez B.
0-0-0-0	13. Grimpola	56.4	L. Duque	L. E. Vázquez

CONTRATIEMPOS: TIPO RICO, BEN ALI, DE REPENTE, RESALA Y RAMBORA.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Índice: 43-52.— A las 18.00 horas.— (Tercera Apuesta Triple).

0-0-0-0	1. Landau	55.5	R. Núñez	R. Bernal
0-0-0-0	2. Patruña	55.12	J. Gálvez	L. E. Vázquez
0-0-0-0	3. Bañador	55.8	E. Prieto	H. Jara
0-0-0-0	4. Buque	55.4	O. Parlat	A. Marchesini
0-0-0-0	5. Cipriano	55.1	E. Romero	Alv. Bregue
0-0-0-0	6. Libertad	55.4	C. Astorga	Or. Silva
0-0-0-0	7. Donar	55.2	C. Astorga	Or. Silva
0-0-0-0	8. San Carlos	55.11	R. Durán	D. Araya
0-0-0-0	9. Tonne	55.7	S. Asocar	R. Cervajal
0-0-0-0	10. Varavilado	55.9	J. Miranda	N. Bernal
0-0-0-0	11. Big Prince	55.12	E. Vázquez	O. Canillo
0-0-0-0	12. Mi Chiquita	55.8	L. Yáñez	L. Álvarez B.

CONTRATIEMPOS: LANDEAU, BASADOR, BUQUE, SAN CARLOS, DONAR Y BIG PRINCE.

RENE CRUZAT está en Chile. Vino al cumpleaños de su hija, con quien aparece en la foto. Eterno viajero, piensa buscar otros caminos. Se hará empresario hipico. Sigue en el oficio, y en la hipica colombiana se le destaca mucho.

## Arriba y Abajo

LA RACHA de infortunio sigue rondando las actividades hípicas. El sábado fueron Sergio Vera, Ricardo Jaque, Luis Caroca, Juan Amestelly y Gabriel Meneses. El domingo, Luis Godoy y Aurelio Núñez. Ayer, Carlos Pezoa, Gajes del oficio, de esa dura actividad que es ser jinete, ¡Animo muchachos! Esa dupla que pagó \$100 en el Club Hípico no fue lo suficientemente comentada. Ganó Banfield —favorito de LA NACION— y segundo llegó Batelier. Los tenedores de los vales respectivos se hacían cruces: "¡Pero, si Banfield es ganador clásico en esta pista y Batelier siempre ha hecho buenas carreras!". No aleguen tanto. Cobren, que es mucho mejor. Pero hay un signo característico, y el es del Stud Capri. Banfield luce los mismos colores de Miss Therese, Pánfilo y Maporal, y también de esa yegüita llamada Testa, que prepara Osvaldo Jara y que ganó una última carrera con el sport de 24. Palabra que uno termina por convencerse de que hay una vitamina de la suerte, así como hay otras para el raquitismo, la desnutrición y el hambre... No cabe otra explicación. El Clásico "España" tiene un número record de inscritos. Pocas veces habíamos visto tantos. Y la razón es simple. Con el resultado del año pasado se le perdió el respeto a este clásico, en cuya lista se inscribieron nuestros mejores fondistas. ¿Se acuerdan? Ganó Tranquilo con Neffali Vázquez (¡) a Raspador, por ventaja perceptible. Después de eso, echamos de menos a Premiado.

Se corren nombres para "El Ensayo", pero no hay una lista definitiva. Esa prueba condicional que se corre el lunes sobre 2.000 metros será un antecedente valioso para algunos preparadores. Prácticamente todos están con los ojos puestos en la prueba máxima. No hay que olvidar que fue esta condicional la que ganó Curiche, antes de vencer en "El Ensayo". Por ejemplo, Capotillo, Páramo, Alcalá, y Macherio, deciden su intervención con esta carrera. Si es posible, que empaten... Se va Marcotón y se pierde otro buen fondista. Pero ya empezaron los remates y la renovación anual de los valores empezará otra vez su curso inexorable. Es la ley de la vida. Los más jóvenes suceden a los más viejos... y esos jóvenes terminan —también— por ser viejos. Esto, en todas las escalas biológicas, en todos los aspectos, en todos los ambientes. Por eso cobra mucho sentido la declaración de ese preparador, que a una pregunta nuestra, nos contestó: "Mi mayor anhelo es que mi hijo sea mejor, más culto, mejor dotado y que si quiere, tome también esta actividad que yo tengo, pero que la mejor". Palabras que parecieran de un catedrático de filosofía de la Universidad de Oxford, pero que son simplemente de un hombre rudo, simple... ¡Y sabio! Porque no son sabios los que saben mucho, sino que los que han aprendido mucho y quieren aprender más. Y la hipica —actividad humana al fin— está llena de pseudo sabios y de muy pocos que lo son de verdad. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

## Estadística en las 3 pistas

PREPARADORES JINETES

HIPODROMO CHILE	HIPODROMO CHILE
1.0 Juan Suárez . . . . . 26	1.0 Fernando Toro . . . . . 52
2.0 Antonio Buliz . . . . . 22	2.0 Eduardo Bolo . . . . . 42
3.0 Juan Amestelly . . . . . 36	3.0 Juan Amestelly . . . . . 36
4.0 Octavio Becerra . . . . . 21	4.0 Juan Martínez . . . . . 36
5.0 Pedro Briones . . . . . 20	5.0 Ricardo Madariaga . . . . . 34
6.0 Julio Castro R. . . . . 17	6.0 Sergio Vera . . . . . 34
7.0 Ricardo Jaque . . . . . 31	7.0 Ricardo Jaque . . . . . 31
8.0 Humberto Cisterna . . . . . 17	8.0 Héctor Pilar . . . . . 28
9.0 Emilio Cáceres . . . . . 14	9.0 Juan Toro . . . . . 27
10.0 Carlos Sepúlveda . . . . . 26	10.0 Carlos Sepúlveda . . . . . 26

CLUB HIPICO CLUB HIPICO

CLUB HIPICO	CLUB HIPICO
1.0 Augusto Bregue E. . . . . 31	1.0 Carlos Pezoa . . . . . 68
2.0 Cesar Covarrubias . . . . . 31	2.0 Héctor Pilar . . . . . 63
3.0 Raúl Allen . . . . . 23	3.0 Sergio Vera . . . . . 49
4.0 Juan Cavies A. . . . . 26	4.0 Aurelio Núñez . . . . . 47
5.0 Jorge Inda . . . . . 25	5.0 Fernando Toro . . . . . 34
6.0 Juan B. Argagnon . . . . . 23	6.0 Pedro Ulla . . . . . 37
7.0 José M. Baeza . . . . . 19	7.0 Ernesto Guajardo . . . . . 37
8.0 Luis A. García . . . . . 18	8.0 José M. Aravena . . . . . 27
9.0 David Álvarez . . . . . 18	9.0 Enrique Araya . . . . . 14
10.0 Fernando Jacial . . . . . 18	10.0 Raúl Céspedes . . . . . 21

SPORTING CLUB SPORTING CLUB

SPORTING CLUB	SPORTING CLUB
1.0 Enrique Vidal . . . . . 42	1.0 Luis Yáñez . . . . . 41
2.0 Guillermo Sarmiento . . . . . 41	2.0 Sergio Azocar . . . . . 36
3.0 Hugo Jara . . . . . 23	3.0 Juan Miranda . . . . . 26
4.0 Osvaldo Urbina . . . . . 28	4.0 Carlos Astorga . . . . . 30
5.0 Orlando Silva . . . . . 24	5.0 Juan Monardes . . . . . 24
6.0 Luis Álvarez B. . . . . 20	6.0 Eduardo Vázquez . . . . . 17
7.0 Delin Bernal . . . . . 17	7.0 Ernesto Romero . . . . . 10
8.0 Roberto Saavedra . . . . . 14	8.0 Fernando Toro . . . . . 15
9.0 David Álvarez . . . . . 13	9.0 Enrique Araya . . . . . 14
10.0 Alvaro Bregue . . . . . 12	10.0 Sergio Arellano . . . . . 12

# Se acuerda...

**GALAIS CON V. JARA**  
El 12 de enero de 1919, en el Valparaíso Sporting Club se disputó "El Derby" y la victoria correspondió a Calais, que montado por V. Jara, superó por un cuerpo y medio a Cervantes. Tercero llegó Bric. Al ganador lo preparaba F. Rojas. Veamos el resultado:  
Domingo 12 de enero de 1919. Valparaíso Sporting Club. Premio Clásico "El Derby". 2.400 metros. Premios: \$ 35.000 al primero; \$ 3.500 al segundo; \$ 1.750 al tercero; y \$ 3.500 al criador, si el ganador es nacido en el país.  
1.0 CALAIS, 55 kilos; por Pioneer y Parterre, del Stud "Jackson; jinete, V. Jara.  
2.0 Cervantes, 55; J. Salfate.  
3.0 Bric, 55; E. Carrillo.  
4.0 Bishop, 60; M. Pérez.  
Almirante Sturdee, 55; S. Ponce.  
Campamora, 55; H. Michaels.  
Cristóbal Colón, 55; J. M. Baeza.  
La Moselle, 55; G. Adams.  
Thermidor, 55; P. Quenda.  
Titanio, 55; F. Rebolledo.  
Hercules, 55; R. Muñoz.  
GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.0 a 1/2 pesucito. Tiempo: 2.34 1/5. Preparador: F. Rojas.  
**EMPATE EN EL CHILE**  
Valentino y Lolol igualaron en una Primera Serie de 1.500 metros, el 27 de enero de 1929 y por casualidad se trataba de dos animales de casa cotiza. El primero tenía 474; Lolol 243, para un total de 3.742. Resultado:  
Domingo 27 de enero de 1929. Hipódromo Chile. Primera Serie. 1.500 metros. Premios: \$ 3.500 al primero; \$ 700 al segundo; y \$ 350 al tercero.  
1.0 VALENTINO, 61 kilos; por Bufuelo y La Capilla, del señor E. Larrain; jinete: W. Ponce.  
1.0 LOLOL, 48 kilos; por Dichoso y Royal Red; del señor A. Valdés; jinete, M. Cantillana.  
3.0 Sunbeam, 55; P. Silva.  
4.0 Alca, 60; C. Santander.  
Vaso de Oro, 56; L. H. Fuentes.  
Burbujita, 45; M. Quenda.  
Pipirigallo, 47; H. Moya.  
Pompeyana, 48; H. Guajardo.  
Alhú, 44; O. Romingues.  
GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.0 a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.31 2/5. No corrieron: Sandalla, Arabeasco, Germinal y Vodka. Preparador: Antonio Grilli.  
El 12 de enero de 1919 en el Valparaíso Sporting Club se disputó "El Derby" y la victoria correspondió a Calais que montado por V. Jara, superó por un cuerpo y medio a Cervantes. Tercero llegó Bric. Al ganador lo preparaba F. Rojas. Veamos el resultado:  
Domingo 12 de enero de 1919. Valparaíso Sporting Club. Premio Clásico "El Derby". 2.400 metros. Premios: \$ 35.000 al primero; \$ 3.500 al segundo; y \$ 3.500 al criador, si el ganador es nacido en el país.  
1.0 CALAIS, 55 kilos; por Pioneer y Parterre, del Stud "Jackson; jinete, V. Jara.  
2.0 Cervantes, 55; J. Salfate.  
3.0 Bric, 55; E. Carrillo.  
4.0 Bishop, 60; M. Pérez.  
Almirante Sturdee, 55; S. Ponce.  
Campamora, 55; H. Michaels.  
Cristóbal Colón, 55; J. M. Baeza.  
La Moselle, 55; G. Adams.  
Thermidor, 55; P. Quenda.  
Titanio, 55; F. Rebolledo.  
Hercules, 55; R. Muñoz.  
GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.0 a 1/2 pesucito. Tiempo: 2.34 1/5. Preparador: F. Rojas.  
**EMPATE EN EL CHILE**  
Valentino y Lolol igualaron en una Primera Serie de 1.500 metros, el 27 de enero de 1929 y por casualidad se trataba de dos animales de casa cotiza. El primero tenía 474; Lolol 243, para un total de 3.742. Resultado:  
Domingo 27 de enero de 1929. Hipódromo Chile. Primera Serie. 1.500 metros. Premios: \$ 3.500 al primero; \$ 700 al segundo; y \$ 350 al tercero.  
1.0 VALENTINO, 61 kilos; por Bufuelo y La Capilla, del señor E. Larrain; jinete: W. Ponce.  
1.0 LOLOL, 48 kilos; por Dichoso y Royal Red; del señor A. Valdés; jinete, M. Cantillana.  
3.0 Sunbeam, 55; P. Silva.  
4.0 Alca, 60; C. Santander.  
Vaso de Oro, 56; L. H. Fuentes.  
Burbujita, 45; M. Quenda.  
Pipirigallo, 47; H. Moya.  
Pompeyana, 48; H. Guajardo.  
Alhú, 44; O. Romingues.  
GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.0 a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.31 2/5. No corrieron: Sandalla, Arabeasco, Germinal y Vodka. Preparador: Antonio Grilli.

## DOS TRIPLES Y UNA DOBLE JUGARAN EN EL HIP. CHILE

Desde el domingo 18.—Vejestorio no correrá.—Daric cambió de preparador.—Fue vendido Taboleo.—Watusy reinitió su entrenamiento.—Don Quijote a Viña del Mar.—Otras noticias

Se realizó la venta del cuarto año MARCOTÓN, hijo de Treble Crown y Espontánea, que tuvo en su compañía varias figuraciones en los eventos selectivos de su edad. El viaje de Marcotón fue anunciado en el día de ayer por uno de sus propietarios. NO CORRERÁ VEJESTORIO. El VEJESTORIO, que debía participar en el programa del próximo domingo en la pista del Club Hípico, no podrá ser presentado a disputar ese compromiso por haberse reventado el sangrado durante su ejercicio de ayer. DARIC CAMBIO DE ENTRENADOR. EL VELOZ DARIC, elemento que defiende las sedas del látigo Calvariano, Jorquera, pasó al corral de Alejandro Castro. Lo tenía a su cuidado Luis Alberto García. OPERADO MOTILON. MOTILON, que tiene a su cargo Fernando León, perdió su calidez de reproductor. EN EL "DENTISTA". EXTRACCIÓNES molares se le practicaron a los ejemplares DONA SOLEDAD Y



# HIPODROMO CHILE... (De la Página 15)

Lunes 12 de octubre de 1964

DUODECIMA CARRERA - 1.200 metros - 6a. serie - A las 13.20 horas.			
1	Arbur	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: MADAME ARTHUR, BARRIO NUEVO, TANTEO, APPLE CIDER, MI CHOLITA Y NOBLESSE.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.200 metros - A las 13.35 horas. - (Tercera válida para la Apuesta Triple).			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: POLAR, HOBBY Y BUJARA.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 14.30 horas. - 4a. Serie.			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: POLAR, HOBBY Y BUJARA.

## CLUB HIPICO... (De la Página 15)

Lunes 12 de octubre de 1964

DUODECIMA CARRERA - A las 13.01 horas. - 1.000 metros - 5a. serie - (Segunda válida de la Apuesta Doble, Cierre a las 17.51 horas).			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: LA PIROLA, GIAMBELLINA Y PALIQUERO.

DECIMOTERCERA CARRERA - A las 13.40 horas. - 1.000 metros - 5a. serie - (Tercera válida de la segunda Apuesta Triple, Cierre a las 13.50 horas).			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: SINEUS, TRIGOLY, EMATINA Y QUERIDITA.

## CLUB HIPICO... (De la Página 14)

Domingo 11 de octubre de 1964

DECIMOTERCERA CARRERA - A las 13.40 horas. - 1.000 metros - 4a. serie - (Tercera válida para la Segunda Apuesta Triple, Cierre a las 13.50 horas).			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: LAKANAL, BRUNSWICK, AGREVA, IMPOSIBLE Y QUILQUILCO.

## HIPODROMO CHILE... (De la Página 14)

Domingo 11 de octubre de 1964

DUODECIMA CARRERA - 1.400 metros - A las 13.20 horas. - 6a. serie -			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: REBOZO, CHILLANEO, Y PESASCAZO.

DECIMOTERCERA CARRERA - 1.400 metros - A las 13.55 horas. - (Tercera válida para la Apuesta Triple).			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: MADRECITA, MUDEJAR, DON TOMAS, ENCINO, GIKJ Y MUCI.

DECIMOCUARTA CARRERA - 1.400 metros - Cuarta serie - A las 14.30 horas.			
1	Rebozo	54	L. Camus
2	Rebozo	55	L. Martínez
3	Rebozo	56	R. Madriaga
4	Rebozo	57	R. Madriaga
5	Rebozo	58	R. Madriaga
6	Rebozo	59	R. Madriaga
7	Rebozo	60	R. Madriaga
8	Rebozo	61	R. Madriaga
9	Rebozo	62	R. Madriaga
10	Rebozo	63	R. Madriaga
11	Rebozo	64	R. Madriaga
12	Rebozo	65	R. Madriaga

CONTRATIEMPOS: CACHIVACHE Y RAMAN.

# Números de las cartillas enviadas al "Foto-Fútbol"

SERIE J

Nº	NOMBRES	Ciudad.	Nº	NOMBRE	Ciudad
31360	Aguirre M., Alfredo; Llay-Llay.		31324	al 31025 Cerda T., Carlos; Santiago.	
31361	al 31364 Arellano, Augusto; Linares.		31326	Castro S., Norma; Santiago.	
31365	Arado, Verónica; Talca.		31327	al 31330 Canales S., Luis; Santiago.	
31366	al 31381 Astudillo F., Hugo; Iliapel.		31331	al 31332 Cisterna G., Fernando; Cata-pilco.	
31382	al 31383 Astudillo, Victoriano; Melipilla.		31333	al 31336 Cortes L., Eva; Iliapel.	
31384	Antez G., Raúl; San Antonio.		31337	al 31340 Correa P., María; Quintero.	
31385	al 31386 Arellano S., Eduardo; Rengo.		31341	al 31343 Carrasco P., Luis; Quintero.	
31387	al 31392 Antez G., Manuel; San Antonio.		31344	Cordero F., Omar C.; Santiago.	
31393	al 31394 Araya S., Guillermo; Rancagua.		31345	al 31348 Cuevas M., Rogelio; Requena y Buenos Aires. La partida de la competencia pedestre, en homenaje al aniversario de ese liceo, se dará a las 10 horas, en la mencionada escuela y los atletas deberán seguir el siguiente recorrido: Loreto, Dominica hasta la subida del cerro San Cristóbal, de ahí por el camino de veladores hasta el lugar denominado "El Castillo", para regresar por el mismo recorrido hasta el local del Liceo Valentín Letelier.	
31395	al 31398 Araya E., Fernando; Lio-Lio.				
31399	al 31401 Aviles R., María; Lontue.				
31402	al 31405 Allaga A., Julio; San Antonio.				
31406	Aguirre C., Mario; La Calera.				
31407	al 31409 Andrade G., Orlando; San Bernardo.				
31410	Aguirre C., David; La Calera.				
31411	Albornoz S., Cirilo; San Javier.				
31412	Arias Z., Domitila; Lio-Lio.				
31413	al 31415 Alvarez R., Alejandro; San Bernardo.				
31415	al 31422 Araya M., Patricia; La Calera.				
31423	al 31425 Acuña D., Fernando; Cartagena.				
31426	al 31435 Araya y Familia, Oscar; La Calera.				
31436	al 31437 Aguilar C., Martín F.; La Serena.				
31438	al 31439 Araya D., Patricia; La Calera.				
31440	Araya D., Manuel; La Calera.				
31441	Anabalón, Fernando; Punta Arenas.				
31442	al 31449 Astudillo R., Humberto; Iquique.				
31443	al 31446 Astudillo, Hernán; Bulnes.				
31444	Alarcón A., Mario; Santiago.				
31445	al 31470 Alarcón y Familia, Mario; Santiago.				
31471	al 31474 Avalos A., Oscar; Iquique.				
31475	al 31476 Anabalón G., Fernando; Punta Arenas.				
31477	al 31480 Aliste P., Bernabé; San Fernando.				
31481	al 31493 Astudillo L., Hugo; Los Andes.				
31494	al 31495 Acuña V., Eduardo; Iquique.				
31496	al 31497 Alarcón R., Alfonso; La Calera.				
31498	al 31499 Aravena C., Silvia; Cauquenes.				
31500	Araya B., Julio; Graneros.				
31501	Alcalde R., Roberto; Viña del Mar.				
31502	al 31505 Aguirre H., Jorge; Melipilla.				
31506	Acuña B., Ricardo; Quintero.				
31507	Alcayaga S., Darío; Iquique.				
31508	Arévalo G., Alfredo; Chillán.				
31509	Alcázar S., Carlos; Curicó.				
31510	al 31511 Alvarez A., Enrique; Melipilla.				
31512	al 31513 Aliste P., Bernabé; San Fernando.				
31514	al 31515 Arcos y Familia, Gabriel; San Vicente de T. T.				
31516	Andrade G., Manuel; Santiago.				
31517	al 31518 Acuña H., Leonidas; Nacimiento.				
31537	al 31582 Aguilar A., Alberto; Valparaíso.				
31563	al 31580 Azócar B., Eduardo; Osorno.				
31581	al 31590 Albornoz P., Víctor; Santa Cruz.				
31591	al 31608 Arancibia L., Ricardo; La Calera.				
31609	al 31631 Acuña O., Alfonso; Ovalle.				
31632	Alvarez M., Germán; San Antonio.				
31633	al 31638 Aviles R., María; Lontue.				
31639	al 31648 Aros A., Carlos; Ovalle.				
31649	al 31651 Acuña V., Roberto; Iquique.				
31652	al 31669 Arellano V., Augusta; Linares.				
31653	al 31678 Araya R., Hugo; Coquimbo.				
31679	al 31680 Astudillo L., Hugo; Antofagasta.				
31681	Benveniste M., Hugo; San Antonio.				
31682	al 31683 Bravo F., Jaime; Curicó.				
31684	Belmar, Carlos; Santiago.				
31685	Bravo F., Jaime; Curicó.				
31686	al 31688 Baltra O., Santiago; La Serena.				
31689	al 31694 Bevilacqua C., Luis; Quillota.				
31695	Báez C., María; Quillota.				
31696	Barría, Eliana; Coquimbo.				
31697	al 31709 Barría B., Ricardo; Parral.				
31710	Bugueño A., Rosario; Caldera.				
31711	al 31714 Bravo G., Humberto; Talca.				
31715	al 31718 Briones B., María; La Calera.				
31719	Brito C., Mercedes; La Calera.				
31720	al 31755 Bugueño C., Pedro; Coquimbo.				
31756	Bravo S., Mario; Santiago.				
31757	Banda E., Anselmo; Santiago.				
31758	Barría A., Juan, Pto. Azen.				
31759	al 31767 Benussi Isabel; Santiago.				
31768	al 31771 Benavides C., Hugo; San Fernando.				
31772	al 31773 Bascuñán A., Eugenio; San Antonio.				
31774	Brito C., Mercedes; La Calera.				
31775	Benussi, Isabel; Santiago.				
31776	al 31777 Brito C., Mercedes; La Calera.				
31778	al 31781 Bravo F., Jaime; Curicó.				
31782	al 31789 Barraza V., Luis; Caldera.				
31790	al 31802 Bonilla S., Carlos; Santiago.				
31803	al 31808 Beltrán G., José; Santiago.				
31809	Barrera, Gumaro; El Palco.				
31810	Radilla, Francisco; Rancagua.				
31811	Bravo S., Mario; Santiago.				
31812	Bravo A., Alda; Limache.				
31813	Barrera M., Gumaro; El Palco.				
31814	al 31815 Barrera, Sara; La Serena.				
31816	Bruna V., Carlos; Curicó.				
31817	al 31821 Barros R., Familia; Linares.				
31822	Baigorria S., Luis; Santiago.				
31823	al 31827 Barrera M., María; El Monte.				
31828	al 31833 Cortes L., Eva; Iliapel.				
31834	al 31838 Contreras F., Efraín; Santiago.				
31839	al 31840 Caro C., Oscar; Sewell.				
31841	al 31843 Cáceres M., Carlos; Santiago.				
31842	al 31848 Cáceres M., Jorge; Santiago.				
31849	al 31861 Castro H., Oscar; Iliapel.				
31862	al 31874 Cabrera V., Fernando; Santiago.				
31875	al 31890 Cabrera N., Luis; La Calera.				
31891	al 31892 Cabrera M., Marcos; Santiago.				
31893	al 31895 Canales S., Luis; Santiago.				
31896	Calderón, Alejandra; Santiago.				
31897	Carreño C., Héctor; Santiago.				
31898	Celis R., Claudio; Santiago.				
31899	al 31900 Cofre S., Carlos; San Bernardo.				
31901	Cofre S., Ana M.; San Bernardo.				
31902	al 31903 Cáceres B., Juan C.; San Antonio.				
31904	al 31906 Cáceres M., Carlos; Santiago.				
31907	al 31922 Castro H., Oscar; Iliapel.				
31923	Celis L., Mercedes; Santiago.				

# Maratón Escolar en aniversario de Liceo V. Letelier

El 76.º Aniversario del Liceo N.º 1 de Hombres "Valentín Letelier", el popular establecimiento educacional enclavado en el barrio Recoleta tendrá como uno de sus principales actos de festejo una "Maratón Escolar" que se realizará el viernes 9 de los corrientes y sea la gran prueba deportiva del año escolar de 1964.



## BASQUETBOL

## EL 17 SE INAUGURA EN VALPARAISO EN FORMA OFICIAL EL FORTIN PRAT

El 17 de octubre será inaugurado oficialmente el Fortín Prat de Valparaíso. Para tal ocasión la directiva del básquetbol porteño, que preside Alberto Roca, ya ha concretado un encuentro amistoso entre la selección porteña y el plantel de Universidad Técnica que acaba de lograr el título de campeón del Torneo Nacional Universitario.

Además, el cuadro universitario técnico ha sido invitado por el directorio de la Federación y la Comisión Campeonato del mismo organismo. En esta ocasión se descubrirá una plaza recordatoria en homenaje al dirigente Abelardo Contreras (Q.E.P.D.), pionero de la construcción del mencionado recinto.

**LA UNION EN SEWELL.**—Ayer se presentó en el hermoso Gimnasio de la Braden Copper, en Sewell, el plantel de Unión Española con los mismos refuerzos que utilizará para el próximo Torneo Nacional masculino a jugarse en Valparaíso, desde el 20 de este mes. José Pietkosi, de Universidad Técnica, y Selim Abuzogh, de Sirio.

Se gestiona, además, la revancha para este sábado, en Valparaíso, ante el combinado porteño. En caso de no poderse llevar a cabo, se ha invitado también al conjunto su-

perior de Municipal, que tiene el inconveniente de tener a su mejor quinteto en las lesiones de Figueroa y Vasquez.

**ELIMINATORIAS DEL NACIONAL.**—Hoy se iniciaron los encuentros correspondientes a los zonales de eliminación para el Torneo Nacional. En Arica actuarán Chafaral, Antofagasta, Arica y Chuquibambilla. En La Serena: Copiapo, La Serena e Iliapel. En San Antonio: Unión Católica, Quilpué, Quilota y San Antonio. En Talca: Quinta Normal, Rancagua y Talca. En Los Angeles: Concepción, Cañete, Linares y Los Angeles. En Traiguén: Ancud, Temuco y Osorno.

Los vencedores de estos seis zonales, que deben finalizar el domingo venidero, actuarán en la rueda final, conjuntamente con Santiago, actual campeón nacional; Valparaíso, sede del certamen; y Esquel, de Chile, por la reemplazación vigente. Viña del Mar, invitado por la Asociación sede, y Punta Arenas, campeón de la 7a. Zona.

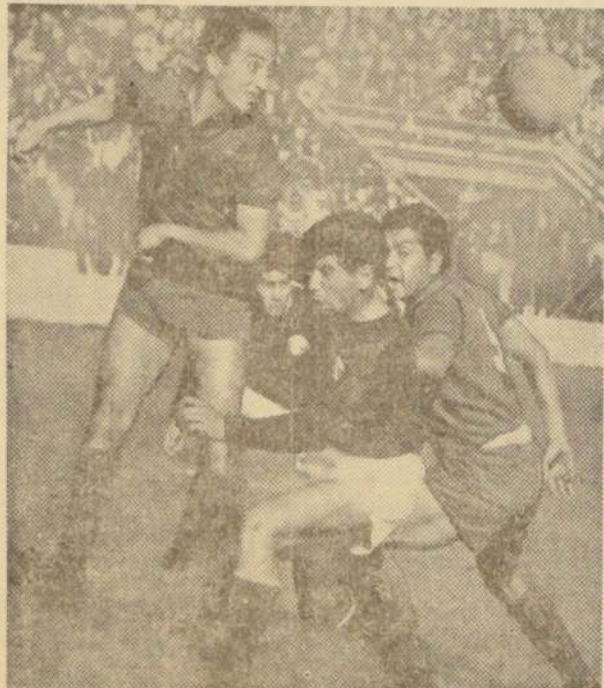
**QUINTA NORMAL.**—El sábado próximo, con participación de delegación de Valdivia, Osorno, La Unión, Donihue, Valparaíso, Curacavi, Maipo, Puente Alto, 5.º Sector Escolar de Santiago y Quinta Normal, se dará comienzo al 1.º Campeonato Nacional de Voleibol y Básquetbol, organizado por la Asociación Deportiva Escolar Primaria. Este evento se llevará a efecto en el local de la Escuela N.º 187, ubicada en José Joaquín Pérez 5327, inaugurándose a las 17 horas del día 10 del mes en curso, sirviendo un cóctel a las delegaciones participantes y autoridades locales y de educación.

## Rector de la UTE recibe al cuadro de básquet campeón

El Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena, recibió hoy al equipo de básquetbol de dicha corporación que se clasificó Campeón del X Torneo Nacional Universitario.

En esta oportunidad se entregaron diplomas a los jugadores y a todos los componentes del plantel, como asimismo el Club de Deportes de la UTE hará entrega oficial a la Universidad del trofeo conquistado en su calidad de campeón.

La ceremonia se efectuará en la sala de la Rectoría esta tarde a las 18.30 horas. Han sido invitados miembros del Consejo y diversas autoridades universitarias, dirigentes del Club, representantes de la prensa y jugadores.



UNION ESPAÑOLA viajará el domingo a Temuco, para jugar el lunes 12 ante Deportes Temuco, en un match de carácter benéfico, pro ayuda de Luis Tirado. El conjunto hispano viajará con su escuadra titular. EN EL GRABADO, Rosaura Parra y Ramiro Cortés, con ocasión del cotejo ante Audax Italiano.

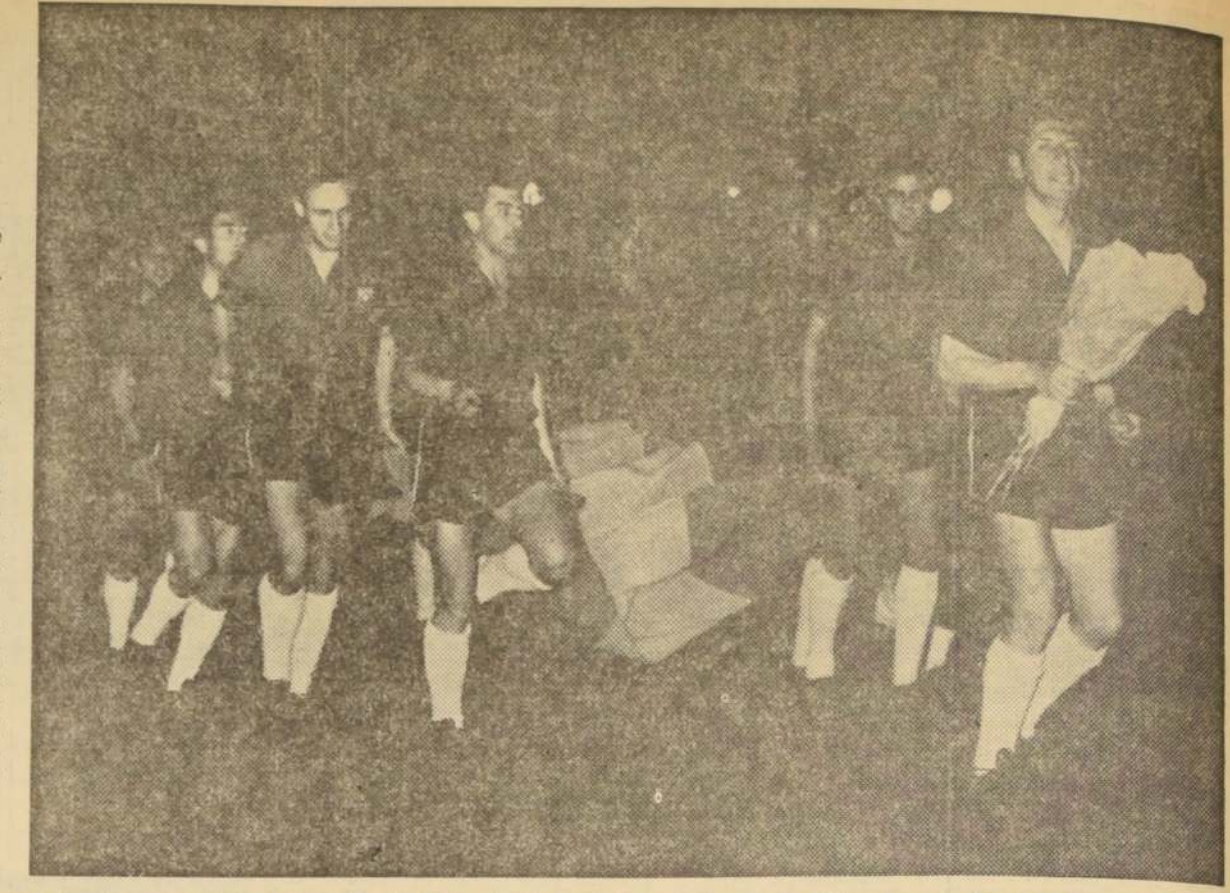
## UNION ESPAÑOLA Y DEPORTES TEMUCO ACTUARAN A BENEFICIO DE LUIS TIRADO

El match amistoso se realizará en el Estadio Liceo de Hombres, el lunes próximo, a las 18 horas.—Cruzada de solidaridad encuentra amplia acogida en todos los sectores.

La iniciativa del alcalde de Temuco y presidente del Club que milita en el Ascenso, Germán Becker Baschler, de viajar en esa ciudad un festival deportivo a total beneficio del entrenador Luis Tirado, ha encontrado la más generosa de las acogidas, tanto en las esferas suenas como en las de la capital y, específicamente, en el club Unión Española, que también fue distinguido por el coach que actualmente se encuentra con su salud quebrantada.

El plantel de jugadores del club hispano, encabezados por su presidente, Manuel Cueda, de inmediato aceptaron sumarse a este beneficio, que luego tuvo idéntica repercusión por parte de los árbitros, para, finalmente, contar con la valiosa contribución de la Empresa de Buses "LIT", cuyos socios Eladio Gutiérrez, Rubén Venegas y Basilio González, acordaron facilitar un bus pullman para que viaje la delegación de ida y regreso, sin ningún costo, ya que, incluso, el personal encargado de la máquina, ha ofrecido, en espontáneo gesto, su contribución, destinando todos los fondos al laudable propósito.

Por tal razón, Unión Española, con su escuadra de honor, viajará a la capital de la Frontera el domingo próximo, a las 7.30 horas, para estar en esa ciudad a las 16 horas y asistir al en-



EL PROXIMO miércoles la Selección de la Asociación Central tendrá la oportunidad de reivindicarse del duro contraste que experimentó en Buenos Aires, donde cayó ante los "albicelestes", que dirige José M. Minella, por 5-0. En el grabado aparecen los cracks chilenos cuando hacen su ingreso a la cancha de River Plate. Los encabezó Raúl Sánchez, a quien siguen Aravena, Foulloux, Tobar, Eyzaguirre, Marcos, Villanueva y L. Sánchez.

## Futbol...siempre Futbol

Tarde prendió el buen criterio en los delegados que forman el Consejo de la Asociación Central. — Pero se mantienen los problemas en la preparación de la selección. — El domingo 11 parte el torneo olímpico de Tokio. — Dudas de Otto Mayer, Canciller del COI, provocaron el conflicto que dejó a la "squadra azurra" fuera del campeonato amateur.

**POR FIN PRENDIÓ** el buen criterio en muchos de los delegados que integran el Consejo de la Asociación Central, y se dispuso aprobar el proyecto del directorio, de suspender la fecha oficial en torneos de primera división. Tarde llegó el buen criterio que debió surgir antes del 5 a 0, de Buenos Aires. Ahora, todos los equipos irán a presentar en el desquite con los transandinos una selección local en la Selección, surgió la autorización para que se realizaran dos encuentros entre los mejores equipos, los de la Universidad de Chile y Colo Colo, en duras confrontaciones con otros dos grandes del fútbol sudamericano: River Plate y Santos. En aquellos torneos ayer muchos de los titulares de la Selección, Revisemos la nómina, y nos encontramos con las mismas caras del team que dirige Francisco Hormazabal. (Hasta donde fue aconsejable su intervención) Es cuestión del técnico, aunque es fácil observar que nada sacará de provecho para el rendimiento de la Selección, la que exige el adaptación de cada una de sus piezas y no que cada una se mueva en su propia esfera, descomulgada y sin un acoplamiento colectivo general.

**LA EXPERIENCIA** de Buenos Aires, servirá al "coach" para hacer los reemplazos que mejor convenga en la Selección, pero seguimos estimando que la preparación adolece de falta de continuidad. Los cambios, también, han sido sucesivos, provocados por obligadas ausencias y otros por la baja acusada de algunos jugadores, cuya rotación los sindicaba como seguros titulares. Así, el entrenador no ha podido realizar su trabajo en forma regular, ni menos lle-

gar a una alineación ideal. Puede que después de las presentaciones que se anunciarán, hará el sábado o domingo venidero, surja un equipo que reivindique a nuestro fútbol de la estruendosa caída de Buenos Aires, contraste que costará mucho olvidar a nuestra afición.

**EL EQUIPO ARGENTINO** que nos visitará el miércoles 14, será el mismo del 5 a 0, de lo que anunció hace poco el técnico José M. Minella, quien traerá entre manos repetir tan excelente performance.

**EN LOS ESTADIOS** Nacionales, Principio Chichib, Komazawa, Omita y Mituzawa se disputarán los 12 encuentros que agrupa el Torneo Olímpico de Tokio. Los octavos de final se harán los días 11, 12, 13, 14, 15

y 16; los cuartos de final del domingo 18; las semifinales del martes 19, y el partido por el tercer lugar y la final el viernes 23 en el Estadio Nacional de Tokio.

**AHORA SE HA** sabido que fue el Canciller del COI, Otto Mayer, el que armó el conflicto en el fútbol olímpico, al discriminar sobre la condición de amateur de algunos integrantes de la "squadra azurra", olvidando hacer lo mismo con otros países cuyos subterfugos los están librando de caer en el mismo foso donde se hundió el básquetbol italiano. Pero éste, en verdad, no tuvo argumentos para defender su posición y tampoco la calidad de aficionados de los internacionales Marzola y Facchetti, cuya inclusión en la nómina de los olímpicos causó

estupor y profundas dudas en el alto dirigente del COI.

E. V. R.

## Inglaterra puntea el Mundial de Golf

ROMA, 8 (UPI).—El aficionado mexicano Juan Estrada cumplió una buena performance, hoy, a pesar del fuerte viento y de la lluvia que estropearon la segunda jornada del torneo mundial de golf amateur por el trofeo Eisenhower. Con un 74 para los 18 hoyos, dos sobre el par de la cancha. El total de Estrada es de 146 para los 36, apenas un golpe más que los 175 del líder italiano Angelo Croce. Estrada comparte el segundo puesto con el canadiense Nick Westlock.

En la clasificación por equipos, Gran Bretaña se mantiene en la vanguardia con un total de 445, escoltado ahora por Estados Unidos, con 444. México totaliza 453, lo mismo que Australia y Austria. Los tres comparten el séptimo lugar.

Argentina es décima con 456. En su cuarteto se distinguió hoy Raúl Travieso, que hizo los 18 hoyos en 74. El total de Travieso para los dos días es de 147, que lo hace compartir el cuarto puesto con Dale Morey, de Estados Unidos; Ross Murray, de Nueva Zelanda; y Mike Reinders, de Rhodesia del Sur.

Estrada, que ayer hizo un excelente 72, tuvo hoy dificultades en el tee, pero supo recuperarse en los greens donde desarrolló soberbio putting. El equipo de Venezuela ocupa el vigésimo lugar, con 478. Su mejor hombre en la jornada fue Keith Guise, que añadió 79 golpes a sus 72 de ayer para un total de 151.

Inmediatamente detrás está el conjunto chileno, en que sobresalió Jaime Vergara con 74, para un total de 154.

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

## POBLACION "PAILLACO", DE PAILLACO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Paillaco", de Paillaco, compuesta de 24 viviendas tipo 222-E, con una superficie total edificada de 1.738,80 m<sup>2</sup>. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 2 de octubre hasta el día 13 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 28 de octubre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

## POBLACION "ARQUITECTO ENEAS GONEL MORAN", SECTOR N.º 2, SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Arquitecto Eneas Gonel Moran", Sector N.º 2 de Santiago, compuesta de 424 viviendas y 5 locales comerciales. Podrán participar los Contratistas del Registro Especial que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 1.º de octubre de 1964 hasta el día 14 del mismo mes, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 29 de octubre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

## POBLACION "CABILDO", DE CABILDO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Cabillo", de Cabillo, compuesta de 16 viviendas tipo 19-N, con una superficie edificada total de 607,2 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución, y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 1.º de octubre, hasta el día 13 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 26 de octubre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

## POBLACION "SAN MIGUEL", DE MELIPILLA.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "San Miguel", de Melipilla, compuesta de 92 viviendas y 4 locales comerciales. Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 30 de septiembre hasta el día 13 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de octubre de 1964, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 26 de octubre, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

## POBLACION "JOSE TOMAS OVALLE", DE OVALLE.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "José Tomas Ovalle", de Ovalle, compuesta de Sector A, 190 viviendas y 4 locales comerciales; Sector B, 312 viviendas y 4 locales comerciales.

Podrán participar los Contratistas del Registro Especial que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento y que hayan sido oportunamente invitados.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 20 de septiembre hasta el día 13 de octubre de 1964, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 13 de octubre a las 17 horas, en la misma Oficina.

**APERTURA DE PROPUUESTAS:** El día 30 de octubre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina 42.

## Se exigirá pase médico a atletas de M. de las Américas

La Asociación Atlética de Santiago nos encarga comunicar a los atletas fondistas que tomarán parte el lunes 12 en la "Marathon de las Américas", prueba que sobre la distancia de 21 kilómetros organiza la Asociación Valparaíso, que deberán tener pase médico oficial para poder participar en dicho evento.

Con tal motivo quedan citados para comparecer, hoy de 19 a 21 horas ante el Dr. Waldemar Bruning, en el local de la Federación Atlética de Chile los siguientes elementos:

- 1) Oscar Pallán, Suplementarios; 2) Alberto Zamudio, Suplementarios; 3) Carlos Gutiérrez, Suplementarios; 4) Manuel Sois, Suplementarios; 5) Héctor Fuentes, Suplementarios; 6) Robinson Barria; 7) Mario Torrealba, Colo Colo; 8) Juan Ulloa, Colo Colo; 9) Sady Urrutia, Colo Colo; 10) Fernando Fuentes, Royal; 11) Manuel Roa, Royal; 12) Alfonso Díaz, Universidad Técnica; 13) Luis Correa, ETC; 14) Francisco Fuentes, ETC; 15) Jorge Alarcón, ETC; 16) Manuel Lillo, ETC; 17) Pedro Gómez, Green Cross; 18) Raúl Álvarez, Green Cross; 19) Ramón González, Green Cross; 20) Antonio Mcgraga, Green Cross; 21) Jorge Baeza, Green Cross; 22) José Manquileo, Green Cross; 23) Ricardo Baeza, Atlético Santiago; 24) Adolfo Merino, Suplementarios.

## CLUB DEPORTIVO "MACALLANES"

El Directorio de Club Deportivo "MACALLANES" cita a Asamblea General de Socios para HOY VIERNES 9 de Octubre de 1964, a las 21.30 horas en primera, y 22 horas en segunda citación, en su Sede Social de calle Compañía N.º 1606.

**TABLA**  
1.º Cuenta del Sr. Presidente.  
2.º Aniversario de la Institución.  
3.º Asuntos varios.  
Se ruega encarecidamente la asistencia y puntualidad en la hora.

EL SECRETARIO

## Polla de Fútbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participan en el sorteo de fin del torneo.

## BASES

- 1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponden a una misma fecha.
- 2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acertará el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.
- 3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
- 4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse

en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERÁ ABIERTO.

5.—El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS, como también para los que participan en el sorteo de fin del torneo.

6.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.—LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FÚTBOL" SE PUBLICARÁN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas 1.269.

MENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES DE CADA SEMANA.

8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más se publicará todos los días Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.

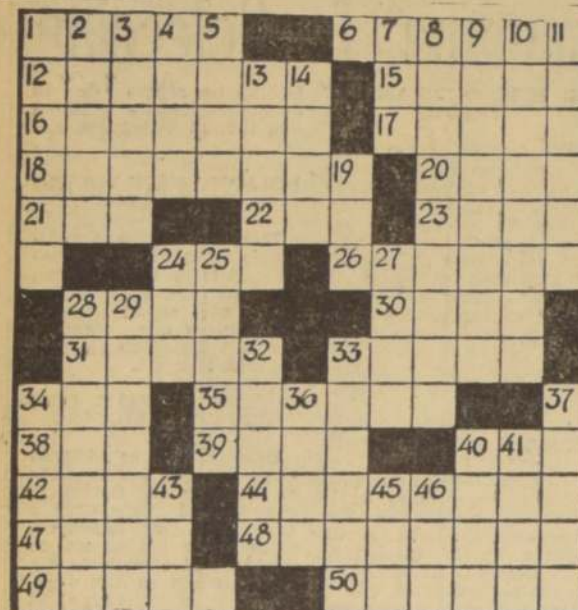
TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2.º Oriente N.º 1032.







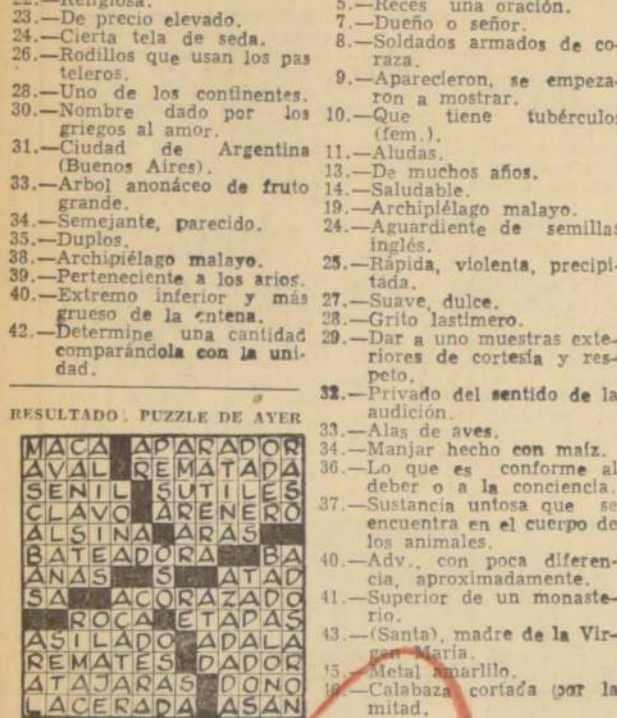
## PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES:**  
1.—Hidruro de etilo.  
6.—Munic. de Venezuela (Biblia).  
12.—Costura de los bordes de una herida (pl.).  
15.—Ciudad de Irak o Mesopotamia, a orillas del Tigris.  
16.—Isla de Italia, al sur de Corfú.  
17.—Planta leguminosa de flores blancas purpúreas.  
18.—Que es algo ocioso.  
20.—Voz hebrea que significa así sea.  
21.—Taza redonda sin asa.  
22.—Religiosa.  
23.—De precio elevado.  
24.—Cierta tela de seda.  
26.—Rodillos que usan los pasteleros.  
28.—Uno de los continentes.  
29.—Nombre dado por los griegos al amor.  
31.—Ciudad de Argentina (Buenos Aires).  
33.—Arbol ananaco de fruto grande.  
34.—Semejante, parecido.  
35.—Duplicado.  
38.—Archipiélago malayo.  
39.—Pertenece a los arios.  
40.—Extremo inferior y más grueso de la antena.  
42.—Determine una cantidad comparándola con la unidad.

**VERTICALES:**  
1.—Instrumento que sirve para barrer.  
2.—Oxiedad que produce la carcoma en las maderas.  
3.—Mueble que sirve para sostener libros o papeles abiertos.  
4.—Lazo muy apretado y difícil de desatar.  
5.—Reces una oración.  
7.—Dueño o señor.  
8.—Soldados armados de coraza.  
9.—Aparecieron, se empezaron a mostrar.  
10.—Que tiene tubérculos (fem.).  
11.—De muchos años.  
14.—Saludable.  
19.—Archipiélago malayo.  
24.—Aguardiente de semillas agüdas.  
25.—Rápida, violenta, precipitada.  
27.—Suave, dulce.  
28.—Grito lastimero.  
29.—Dar a uno muestras exteriores de cortesía y respeto.  
32.—Privado del sentido de la audición.  
33.—Alas de aves.  
34.—Manjar hecho con maíz.  
36.—Lo que es conforme al deber o a la conciencia.  
37.—Sustancia untosa que se encuentra en el cuerpo de los animales.  
40.—Adv. con poca diferencia, aproximadamente.  
41.—Superior de un monasterio.  
43.—(Santa), madre de la Virgen María.  
45.—Miel amarilla.  
46.—Calabaza cortada por la mitad.

**RESULTADO: PUZZLE DE AYER**



## AVISO SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ESTA SOLICITANDO DEL SUPLENTE GOBIERNO QUE, EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS, LE OTORQUE CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO, DESTINADA A ESTABLECER, OPERAR Y EXPLOTAR EL SERVICIO DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA EN EL PUEBLO DE ARTIFICIO DE PEDEGUA, EN EL DEPARTAMENTO DE PETORCA, PROVINCIA DE ACONCAGUA.

La energía eléctrica será suministrada desde la línea de transporte de 23 KV, Cable de cobre, cuyo trazado pasa por la calle principal del pueblo. Se montará una subestación de 10 KVA, 23000/400-230 Volts y la red de baja tensión será monofásica, trifilar de 230 Volts. La zona de concesión solicitada abarca un sector que comprende 250 metros a cada lado del eje de la red en toda su extensión, a lo largo de la calle principal del pueblo y en igual extensión hacia el Este y Oeste en los extremos de la red en referencia. La zona obligatoria inicial será el sector que abarca una extensión de 25 metros a cada lado del eje de la red que corre a lo largo de la calle principal en una longitud total de 1.670 metros, incluida la calle sin nombre orientada de Norte a Sur al término de la calle larga desde donde prosigue la calle principal. SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

## La Otra Cara del Cable en Noticias de Todo el Mundo

FRANCIA ES EL PARAISO DE LOS OBJETORES DE CONCIENCIA. PARIS (ANSA).— El estatuto de los objetores de conciencia, es decir de los jóvenes que, por razones morales, religiosas o de ideas, se niegan a recibir instrucción militar y a empuñar armas homicidas, recientemente dictado por el Gobierno, parece satisfacer tanto a las autoridades militares como a los objetores, a pesar de que éstos, en vez de 16 meses, deben permanecer 32 bajo banderas. No se les da armas, ni se les enseña a matar, pero se les enseña, en cambio, a luchar contra los incendios, a asistir a la gente en caso de bombardeos, de accidentes ferroviarios, de terremotos y de otras catástrofes. Las autoridades militares consideran que esta instrucción era necesaria y que será útil en todo caso de emergencia y los objetores, por su parte, consideran que se ha logrado conciliar la obligación de ser útiles a la sociedad en caso de guerra con los dictados de su conciencia, que les dice que no deben matar. Los objetores, que son cada vez más numerosos, tienen especiales cuarteles en los que no impera un régimen militar y donde reciben la instrucción pertinente en su mayoría son intelectuales, artistas, estudiantes y obreros que se destacan por un elevado nivel de cultura.

UN MUSICO FRANCES QUIERE COMPOSER UN CONCIERTO FRANCO-CHINO. PARIS (ANSA).— El maestro Francois Samson, que acaba de regresar de China, ha manifestado su propósito de rescribir a aquel país para componer, juntamente con el director de la Orquesta Nacional de Pekín, un concierto franco-chino. Manifiesta Samson que en el mismo tratará de interpretar la música china y al respecto cuenta que mientras dirigía un concierto en Cantón, notó que los focos no lo iluminaban a él, sino al público. Reclamó después por este detalle y los técnicos encargados de la iluminación le explicaron que lo habían hecho para que los mosquitos no lo molestaran a él y se distrajeran con los concurrentes.

EL ESCULTOR DESENHARA A DOS FALSARIOS DE ANTIGÜEDADES. ROMA (ANSA).— El escultor Giuseppe Tarantino, calle Balbo 39, ha logrado desenmascarar, por lo menos, a dos falsificadores de una banda de falsificadores de antigüedades que, desde hace tiempo, venía operando en Italia. Hace dos meses, Tarantino, recibió en oferta, por parte de un comerciante amigo, especializado en esta clase de artículos, dos anforas etruscas al precio de 200.000 liras. El escultor, después de un primer examen, formalizó la operación pero, posteriormente, en su estudio, al revisar los detalles le llamaron la atención, sometió las anforas a una prolija limpieza y descubrió el truco: se trataba de simples imitaciones que, impregnadas primero de una sustancia oleosa y enterradas después durante un tiempo, habían adquirido un transitorio aspecto de antigüedad. Tarantino recurrió de inmediato al anticuario que se las había vendido y éste, que había procedido con absoluta buena fe, le devolvió sus 200.000 liras. Pero días atrás Tarantino recibió un llamado telefónico en el que se le ofrecieron también antigüedades etruscas. Sospechando que podría tratarse de los mismos falsarios de la vez anterior, los citó a su estudio y, al mismo tiempo, citó también a la policía. Cuando los dueños de las reliquias etruscas llegaron, ofrecieron a Tarantino, extrínsecas de una impresionante bolsa de cuero, dos anforas y dos estatuillas, por las que le pidieron 700.000 liras. Inmediatamente hizo su aparición el escultor brigadier Russo y dos agentes que detuvieron a los traficantes que, en medio de su asombro, confesaron rápidamente. Resultaron ser Emanuele Amoruso, de 51 años, y Salvatore Lanotte, de 43 años, ambos residentes en Bari.

## No se ponen de acuerdo en precio de los Beatles

LONDRES, ANSA.— Una empresa estadounidense ha fracasado en su intento de comprar los Beatles, por los que había ofrecido, para administrar los durante un par de años, nada más que diez millones de dólares. La oferta fue hecha por la Bernie Morley Associated, de Seattle, al actual manager inglés del conjunto, Brian Epstein, quien rechazó de plano, manifestando que no tenía ninguna intención de "vender" nuestros derechos sobre los Beatles, ni de vender a los Beatles, agregando que, "el precio ofrecido era muy poco generoso". Ante esta manifestación, Peter Stojack, representante de la Bernie Morley Associated, expresó que "probablemente había un subestímulo a los Beatles y a sus apoderados ingleses pero que las negociaciones continuarán. Como se ve, todo parece ser cuestión de precio y ambas partes parecen haber dejado una puerta abierta.

## AVISO SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 23 KV entre CERRO MORENO y MEJILLONES, en la provincia de Antofagasta.

El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica al pueblo de Mejillones y a algunos consumos industriales de la zona.

En su recorrido de 38.622 Kms. atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican:

Nombre del Propietario	Longitud en metros
Bienes Nacionales	2.775
F.C. Antofagasta-Bolivia	40
Bienes Nacionales	1.068
Dirección de Vialidad	60
Bienes Nacionales	2.493
F.C. Antofagasta-Bolivia	30
Bienes Nacionales	8.292
F.C. Antofagasta-Bolivia	35
Bienes Nacionales	1.612
Bienes Nacionales	4.355
Bienes Nacionales	15.490
F.C. Antofagasta-Mejillones, de la Empresa	50
Bienes Nacionales	1.334
Dirección de Vialidad	20
Bienes Nacionales	138
Dirección de Vialidad	43
Bienes Nacionales	242
F.C. Antofagasta-Mejillones, de la Empresa	20
Bienes Nacionales	225
Sector Urbano Mejillones (I. Municipalidad)	230

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

## 2297) Agradecen intervención de H. Diputado

Señor Director:

La directiva de la Junta de Vecinos de la Población Simón Bolívar viene en agradecer públicamente al Honorable Diputado, don Jacobo Schaulsohn, por su brillante intervención, con fecha 18 de junio del año en curso, en la solución de los problemas que afectaban desde hace 17 años a la céntrica Población Simón Bolívar. Asimismo agradece al señor Horacio Baldrich, y demás Jefes asesores, que con un criterio responsable y digno de elogio, buscaron e hicieron posible los estudios tendientes a mejorar y modificar los servicios de urbanización, por tanto tiempo desasados ya que ahora, sin lugar a dudas, se llamará a propuestas públicas para su ejecución. Entre éstos se encuentran el alcantarillado, agua potable y modificación del plano de lotes.

De la misma manera, quedará resuelto el problema de deslindes entre los vecinos de calle Butamallín y los mejoresores de calle Progreso, construyendo la CORVI una pared que separará donde corresponde los dos sectores en disputa.

Por último, se pavimentarán en concreto los pasajes N.º 1 y 3, y las calles Cañan, Carahue, Butamallín y Abranquil.

La directiva hace propicia la oportunidad para agradecer a todos los vecinos la confianza que nos respaldaron moralmente para llevar a feliz término estas grandes aspiraciones y declaramos con absoluta franqueza y sentido de la responsabilidad, el haber procurado defender en todo momento los legítimos intereses de los vecinos y responder con lealtad y respecto a lo que se nos ha confiado.

Fdos. ARTURO CASTRO M., presidente.— J. MARTINEZ M., secretario.

## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si el o los autores lo desean.

### 2298) Pago de subvención a escuelas

Señor Director: Recurro a usted para exponerle un problema que realmente me preocupa. Desearía que a éste se le dé la respuesta que espero.

Trabajé durante un año como profesor en una escuela subvencionada por el Gobierno, con sueldo de empleado público. Después de trabajar tres meses, recibí la suma de \$ 400. Continué trabajando durante nueve meses más, por razones que no vienen al caso, terminé mi contrato.

Han pasado desde esa fecha tres meses, y aún no se me cancela el resto, pues el Gobierno no ha cancelado las subvenciones correspondientes al año 1963.

Señor Director, soy casado y tengo hijos. Actualmente vivo solo, estoy sin trabajo y apenas tengo algo para comer y vestirme, aunque muy malamente. Por otra parte, la desvalorización del escudo hace que la situación sea todavía más desesperante, ya que, cuando recibía este dinero, no voy a poder adquirir con él ni siquiera la mitad de lo que podría haber comprado en su debida oportunidad.

Es por esto, señor Director, que ojalá el Gobierno proceda al pronto pago de los sueldos

### 2299) Pregunta por asignación familiar de la Caja de EE. PP.

Señor Director: Como imponente de la Caja de Empleados Particulares, acudo a Ud. a fin de rogarme me proporcione cierta información, lo que le agradeceré no sólo yo, sino miles de empleados pertenecientes a la mencionada Caja.

Hace ya varios días que dicha institución dio a la publicidad que los fondos de la Caja familiar, acumulados por sus imponentes, serían repartidos entre todos aquellos que tuvieran derecho legítimo a percibir este beneficio, como en mi caso.

De esta publicación he leído bastante tiempo y no he leído noticia alguna de que tal reparto se haya efectuado. Como la espera ha sido demasiado larga, la situación se me ha tornado bastante crítica y, por lo tanto, me permito pedirle que, si es posible, se promueva la asignación de la Caja de EE. PP., a fin de que, si es posible, se promueva la asignación de este problema. Saluda Atte. a Ud.— UN EMPLEADO.

## Así Atendemos al Público

Falta de medios mecánicos impide extracción de basuras normalmente

Así lo dio a conocer el Alcalde de Santiago

### 2290) Extracción de basura

Señor Director:

Con fecha 20 de agosto de 1964, siendo el suscrito presidente de la Junta de Vecinos de la Población Chacra La Palma, presenté una solicitud al Departamento de Aseo y Jardines, solicitando se enviaran camiones para la extracción de basura en la población antes mencionada.

El Jefe de la Cuarta Zona estableció que el sector en referencia se encontraba en la jurisdicción correspondiente y por cuya razón, los días lunes, miércoles y sábado, enviaba un vehículo para cumplir este cometido, servicio que duró hasta fines del año 1962.

Desde entonces y hasta la fecha, no contamos con este servicio, hecho que ha creado serios inconvenientes, ya que los pobladores recurren a sitios erráticos para depositar la basura, convirtiéndose éstos en un foco de infección que

ra que colaboren a mantener la ciudad limpia. Santiago necesita 150 camiones para cumplir este servicio municipal, los cuales, por su parte, los servicios diarios, y la ciudad, que las autoridades procedan a estudiar una solución a este problema. Ante estas aseveraciones, que no le caben a la Municipalidad de Santiago, sino que también a las de las comunas del Gran Santiago y provincias, me permito manifestar que las autoridades procedan a estudiar una solución a este problema. Saluda Atte. a Ud.— UN EMPLEADO.

## AVISO SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una subestación transformadora de energía eléctrica en QUINQUIMO, departamento de Petorca, provincia de Aconcagua.

Esta subestación, de 2 MVA, 110/23 KV, está construida bajo la línea San Pedro-Ilapel de 110 KV, cuya concesión fuera otorgada por decretos de interior números 720 y 721 de 10 de febrero de 1960. El objeto de esta subestación es alimentar los consumos del Valle del Ligua.

Ocupa una superficie de 4.000 m2. de terreno de propiedad de la Empresa Nacional de Electricidad S.A., al costado de la Carretera Panamericana hacia el Norte y cercana a la localidad de Pullali y del puente sobre el río Ligua.

SE HACE LA PRESENTE PUBLICACION EN CONFORMIDAD CON LA LEY GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

## DICK TRACY



## POR CHESTER GOULD



## RAMONA



## POR LINO PALACIO



¡AHORRE EN ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO

## TARZAN



## Por Edgar Rice Burroughs



## JUAN MARINO

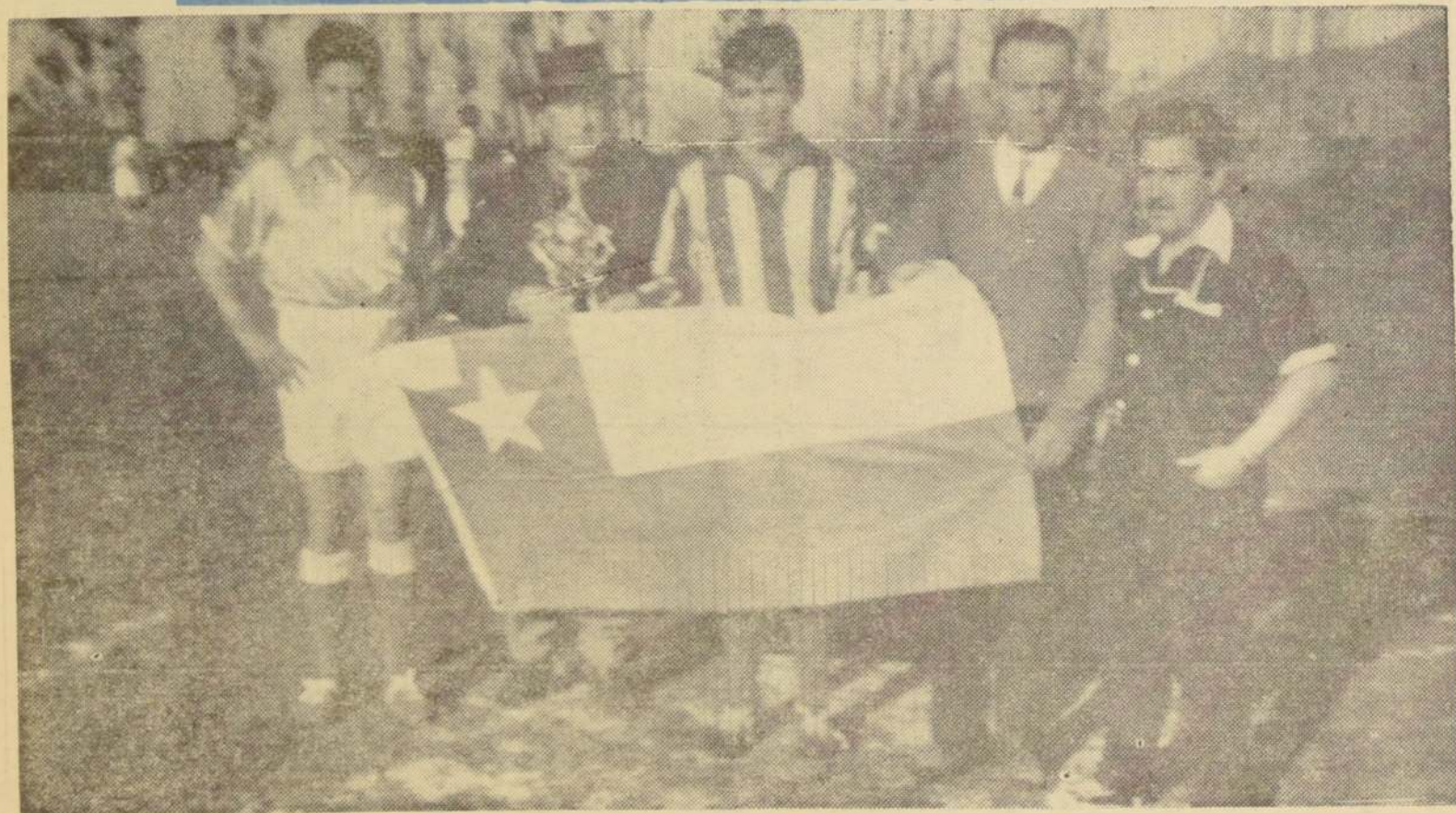


## POR SAM LEFF





## El Deportivo Luis Eyzaguirre F.C. en Manantiales



ANTES DEL PARTIDO que el Deportivo Luis Eyzaguirre, de Santiago, sostuvo en Manantiales con el Deportivo Santa Leonor, de esa localidad austral, intercambian premios el capitán del Eyzaguirre, Enrique Labra, con el Pabellón Nacional, y el presidente honorario del Santa Leonor, don Julio Morales, con el trofeo en sus manos. Completan la escena, de izquierda a derecha: Nicolás Cabrera, don Alfonso Duque y Carlos Villegas; árbitro del encuentro.

## Puntero de la Competencia Autobusera



MATADERO-PALMA, airoso líder del Torneo Autobusero de Fútbol, con 28 puntos. Forman el grupo: de izquierda a derecha: Raúl Gómez, Miguel Neira, Hector Méndez, Enrique Cabaña, Cesar Diaz, Javier Zenteno, y Enrique Segovia (director). Agachados, en el mismo orden: Juan Gómez, Hector Segovia, Francisco Rumiano, y Davor Daric y Lindor Reyes. No aparecen en la foto gráfica Mario Barra y Omar Sepúlveda, reservas del primer plantel.

# AMATEUR

Sábado 10 de Octubre 1964

LA NACION

Edición de 12 Páginas

## Torneo Atlético Universitario "Reinaldo Martín"

En el Estadio del Instituto de Educación Física, en Las Encinas, la activa rama de atletismo de Universidad de Chile realizó un nuevo Campeonato Interfacultades, el fin de semana pasado, de ese plantel superior. Ahora fue el denominado "Copa Reinaldo Martín", en homenaje del ex atleta internacional, especialista en vallas, y en el que participaron representantes de todas las Escuelas universitarias y, además, las de Carabineros y Aviación, las que, como se sabe, han vuelto a engrasar las filas de la bien organizada y entusiasta rama del deporte clásico de la "U".

El triunfo por equipos, en categoría damas, correspondió a las muchachas de "Chunchito", que aventajaron por buen margen a sus más tenaces perseguidoras, las representantes del Físion. Figuras destacadas, en esta categoría fueron las velocistas Yolanda Durán y Mónica Lorenzoni, que repitieron, en esta especialidad, el duelo constante que han tenido —y que ahora significó una victoria para Yolanda—, luego, estas dos atletas, acompañadas por Ester Lizana y Marcela Vallejos, consiguieron la marca de mayor jerarquía del certamen: el nuevo Record de Chile en la posta de 4 por 200 metros, con el tiempo de 1'51"610.

Rosa Molina, en jabalina; Silvia Domínguez, en lanzamientos, y Luisa Albornoz, entre otras, fueron exponentes en cada uno de sus equipos.

Por su parte, la victoria, en categoría varones, fue para el equipo de la Escuela de Aviación, que superó en estrecha llegada a sus rivales de "Chunchito".

Entre los varones hay que mencionar a Patricio Barrientos, en las pruebas largas; Sergio Guardá, en lanzamientos; Carlos Tejeda, en 800 metros llanos; Mario Arenas, en triple; Jaime Núñez, y otros, los que dieron colorido a las distintas pruebas programadas para este torneo.

Aparte de la "Copa Reinaldo Martín", cuya disputa era el principal aspecto de la competencia, hubo muchos otros valiosos trofeos, que se adjudicaron los vencedores individuales de cada una de las pruebas y los equipos que intervinieron en buena cantidad en este campeonato atlético.

Otro éxito para los dirigentes de la rama atlética de la "U", que no descansan ni un instante para cumplir una nutrida cartelera de competencias programadas para la presente temporada, y que hacen de esta rama una de las más activas y laboriosas del medio local.

Felicitaciones por esta labor, que tiene una sola meta: colaborar con el esfuerzo, tanto de dirigentes como de deportistas de la "U", al progreso del atletismo chileno.



MONICA LORENZONI Y YOLANDA DURAN, las juveniles velocistas de la "U", que confirman cada día sus progresos y posibilidades futuras, fueron figuras destacadas del Campeonato Interfacultades "Reinaldo Martín", que con todo éxito realizó la rama de ese club.



## Tercer Campeonato CCU Monumental de los Barrios 1964

# En Curicó una Gran Final Hoy; Colo Colo de Teno versus Vialidad

LOS DOS MEJORES CLUBES DEL CERTAMEN TRAS CODICIADO TRIUNFO

CURICÓ. (Fernando Caballero, Corresponsal).—La ciudad vivirá esta tarde una eufórica fiesta popular con su deporte amateur. En cancha del Club San Francisco, se disputa el título de Campeón del Torneo Monumental de Fútbol de los Barrios, que auspicia la C. C. U., certamen que durante su desarrollo, y organizado por el Club Jacinto Valenzuela, alcanzó un éxito extraordinario. Fueron 20 elencos que le hicieron empeño, a través de jornadas llenas de emoción, a lograr esta posición que ya el año pasado alcanzó el club Jacinto Valenzuela.

COLO DE TENO CON VIALIDAD.—Después de haber dado muestras de su capacidad, llegan a disputar la final del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios CCU, dos elencos que se mostraron como los mejores. Colo Colo, de Teno, con Deportivo Vialidad, de Curicó. Son rivales que

se merecen, y cualquiera que resulte campeón en el match de esta tarde en el reducto franciscano, dejará bien puesto el nombre de la ciudad, en la rueda de campeones de diciembre, en que intervienen los campeones de Talca, Rancagua, San Bernardo, El Monte, San José de Maipo, Santiago, La Cruz, San Felipe, Los Andes y Valparaíso. Tal como en todos estos lugares, Curicó vibrará con la gran final de esta tarde, buscando en este torneo su consagración y un título que les permita viajar al extranjero, que es el premio de este certamen.

Dada la importancia del match, que se iniciará a las 16.30 horas, se ha solicitado la dirección de ese encuentro a Santiago y será Hernán Vergara quien dirija las acciones del match Colo Colo con Vialidad, quienes serán alentados por numerosa "hinchada" que hoy vibrará junto a los suyos.



DEPORTIVO SAO PAULO.—Es una de las instituciones participantes en la Liga CCU, de San Miguel, donde ha demostrado que es capaz de lograr meritoria ubicación. Mañana enfrentará al San Andrés en su campo de juegos y el match ha de resultar de grandes atractivos. Integran el equipo los players: Pérez, Lobos, Lara, Valderrama, Moreno, López, Bobadilla, Pino, Chacón, Yáñez, Flores, y acompañan el masajista Aguilar y la masajista, el niño Rodolfo Encina.

EN LA CAPITAL:

## Conchalí, San Miguel y Sector Central en Gran Jornada

La capital tiene partidos del Monumental de Fútbol de los Barrios CCU en tres comunas. Ya están clasificados los campeones de Las Barrancas, San Bernardo, San José de Maipo, El Monte y Quinta Normal. Siguen en la disputa para clasificar a sus campeones, las comunas de San Miguel, Conchalí y Sector Central.

EN SAN MIGUEL.—Con siete lances CCU, sigue el Torneo en la brava comuna de San Miguel, siendo éstos los siguientes:

CANCHA JUVENTUS: Juventus con Unión Maipo; Árbitro, Pedro Valenzuela.

CANCHA E. DE CHILE: Estrella de Chile con Hnos. Mendoza.

CANCHA FCO. URROZ: Francisco Urroz con O'Higgins; Árbitro, Manuel Contreras.

CANCHA FLAMENGO: Flamengo con Juventud América. Árbitro, Abraham Pacheco.

CANCHA JUV. ESCUELA: Santa Adriana con Alianza Norte.

CANCHA SAO PAULO: Sao Paulo con San Andrés.

EN CONCHALÍ.—Hipódromo Chile con Defensor Católico, ambos punteros de esta comuna, llegan mañana a su clásico y sensacional cotejo, y como el partido más atractivo de la jornada. Los partidos se ceñirán al siguiente orden:

CANCHA HIP. CHILE: Hipódromo Chile con Defensor Católico; Árbitro, Hernán Vergara.

CANCHA HIP. CHILE N.º 2: Jake Matte con Orlando Espinoza; Árbitro, Enrique Silva.

CANCHA MIRADOR VIEJO: Brisas del Maipo con Juventud Gales; Árbitro, José Cea.

CANCHA RESIDENCIAL EL SALTO: Residencial El Salto con Juventud Gales; Árbitro, Luis Hernández.

LUNES 12.—ESTADIO ETCE: Unión Pablo Urzúa con 20 Enero-Villa Moderna.

CANCHA RESIDENCIAL EL SALTO: Residencial El Salto con Osorno Defensor.

LIGA CCU. FERNANDO SANDOVAL.—Una nueva fecha del Campeonato Oficial de la Liga C. C. U. "Fernando Sandoval", ex Sector Central, se jugará mañana. Sobresalen los encuentros que sostendrán: Antonio Cabello con Alianza Bellalola, y Juventud Condal con Mirasol de Las Condes. La programación completa consta de los siguientes partidos a jugarse en canchas de Bernardo O'Higgins 4780.

EN LA MAÑANA: CANCHA N.º 1: Bulnes con San Ignacio.

CANCHA N.º 2: Ecuador Atlético Moneda.

CANCHA N.º 3: Francisco Alonso con Maturana. (Fuera de competencia).

CANCHA N.º 5: Hijos de la Estrella con Atlético Ayax.

Turno: Atlético Moneda. Árbitro, Rubén Rubilar.

EN LA TARDE: CANCHA N.º 3: Juventud Condal con Mirasol de Las Condes. Árbitro, Juan Silva.

CANCHA N.º 4: Halcón con Defensor Mercedes. Árbitro, Guillermo Salas.

CANCHA N.º 5: Antonio Cabello con Alianza Bellalola. Árbitro: Juana Valde.

CANCHA CARLOS LAZO (Pedro de Valdivia N.º 6888): Carlos Lazo con Jorge Mercedes.

Los campeones, después de la obtención de su título en sus sedes, no han descuidado su preparación durante el resto del año, para llegar a la rueda de Campeones en la plenitud de sus formas.

## UN SINCERO HOMENAJE A F. SANDOVAL

A veces se producen cosas lindas en el deporte. Los dirigentes aquellos que se quedan las pestañas por la defensa de los intereses de su respectiva institución, llegan, actúan, se van y se olvidan. ¡Ingratitudes de la vida!

Pero también hay excepciones dignas de destacar. El gesto viene y lo protagonizan los clubes del Sector Central, que realizan sus partidos en canchas de Alameda 4780, cam pos de juegos populares que, para este campeonato, dispuso la Liga de Obreros Municipales.

Pues bien. En adelante no se llamará Sector Central. Llevará el nombre de un dirigente, leal, sincero, amigo y recto, como fue en vida el presidente del Club Mirasol de Las Condes, Fernando Sandoval Sandoval. Su muerte, ocurrida la semana pasada llenó de consagración a sus millones de amigos. Por ello sus funerales fueron imponentes.

Los delegados en un gesto que enaltece, no quieren olvidar a Fernando Sandoval, que como ellos, dio vida en largas y fatigosas reuniones a la Liga CCU del Sector Central, y como un sagrado recuerdo a su memoria, llevará esa Liga el nombre del dirigente desaparecido. Lindo homenaje para un deportista modesto, ejemplar, abnegado y sin dobleces, como fue Sandoval. Y un ejemplo para aquellos, que con ingratitudes, echan al olvido a quienes dejan su vida en aras de una causa, como es el deporte.

Todos los clubes, sus dirigentes, los delegados con este gesto, tendrán siempre latente el recuerdo del amigo que se fue. Por ello, en esa reunión, los dirigentes del Mirasol de Las Condes, no pudieron contener su emoción, y lágrimas rodaron por sus mejillas.

## ¡11 CAMPEONES CLASIFICADOS!

La marcha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios que auspicia la C. C. U. de Cervancieros Unidos, considerado como el certamen de mayor jerarquía en el país, y en cuyo torneo han participado este año 860 instituciones populares, desde Talca a Valparaíso, ha dado, hasta ahora, a 11 Campeones clasificados en sus respectivas series. Y ellos han justificado sus campañas luciendo mejor y están señalados como para protagonizar sensacionales encuentros en disputa del título de 1964, que ya antes, obtuvieron el San Adolfo, de San Bernardo y Molino San Pedro, de Rancagua.

¿QUIÉN SERÁ EL CAMPEÓN 1964?—Este año han sobresalido conjuntos más poderosos en cada serie, y es difícil vaticinar siquiera un pronóstico a manera de tin-cada.

Los campeones, después de la obtención de su título en sus sedes, no han descuidado su preparación durante el resto del año, para llegar a la rueda de Campeones en la plenitud de sus formas.

Y en estas condiciones están los siguientes Campeones, ya clasificados:

VALPARAÍSO: Calzados Landis y Jorge Washington. RANCAGUA: Vega Mercaderes y Molino San Pedro. LA CRUZ: Deportivo Unión Chorrillos.

SAN FELIPE: Barrio Estación. EL MONTE: Deportivo Ciclon.

SAN JOSÉ DE MAIPO: Deportivo Riosco. SAN BERNARDO: Ferroviarios de Nos.

LAS BARRANCAS: Deportivo Pudahuel y Liceo de Niñas N.º 1. Liceo Experimental de Concepción. Liceo de Niñas de Curicó. Selección Escolar Femenina de los Colegios Particulares de Valparaíso. Selección de los Liceos de Niñas de Valparaíso.

Los equipos de fútbol que han prestado a la institución cuenta el Deportivo Pudahuel. Hizo suyo nada menos que el título de campeón invicto del Torneo Monumental de Fútbol de los Barrios, que auspicia y organiza la Compañía de Cervancieros Unidos. Desde hace tres años que participa en tan importante evento, obteniendo lugares de avanzada y consagrándose al conquistar el galardón antes mencionado en el presente campeonato, con sus tres divisiones superiores.

No puede dejar de mencionarse a los integrantes de la escuadra superior del Club Pudahuel, que representan el poderío futbolístico de la institución. Ellos son: José Naranjo, A. Juan Fredes, C. Luis González, F. Alfonso Alcázar, E. Eduardo Covarrubias, Francisco Lapierre, Enrique Ibarra, A. Santos Carrasco, G. Héctor González, F. Alfonso Alcázar, E. Manuel Ramírez, P. Hermanos Bórner y Silvio Pesce M.



PLANA MAYOR del Deportivo Pudahuel. La integran (de pie, de izquierda a derecha): José Naranjo, Juan Fredes, Luis Adams, Ernesto Cerón y Eduardo Covarrubias; (agachados, en el mismo orden) Enrique Ibarra, Santos Carrasco, Héctor González, Alfonso Alcázar y Manuel Ramírez.

## Deportivo Pudahuel de Las Barrancas Apaga 44 Velitas el Día de la Raza

Esta institución fue fundada el 12 de octubre de 1920.— Su equipo de fútbol es campeón invicto del torneo de fútbol que organiza y auspicia la Compañía de Cervancieros Unidos

Un Día de la Fiesta de la Raza, de hace 44 años, nació a la vida deportiva un club de la población comuna de Las Barrancas. El 12 de octubre de 1920 fue fundado el Club Pudahuel. En dos días más está, pues, de cumpleaños esta entidad. Ha ido y venido por las canchas, saboreando con regocijo sus innumerables triunfos

y con resignación sus derrotas. Sus 44 velitas las apagará la familia del Pudahuel, orgullosa por lo que ha hecho y en-tusiasmada por lo que hará. Será el 12 de octubre próximo un día de gran regocijo para la institución. Y para me-jor celebrar la fecha se han preparado festejos que comen-zarán desde la mañana. Habrá juegos infantiles y pruebas de atletismo para chicos y grandes hasta mediodía. Y por la tarde se disputará el tradicional encuentro de fútbol en-tre jugadores solteros y casados de la institución. Habrá estimulantes premios para los vencedores, motivo por el cual la competencia, dentro del ambiente festivo, es tomada con seriedad, ya que los integrantes de uno y otro equipo se es-meran para su mejor prepara-ción. Para terminar la fiesta se extenderá el mantel blanco de la amistad y cordialidad en una gran comida bailable, que se efectuará en la Quinta Los Guindos, de Pudahuel. Es decir, el deportivo del mismo nombre echará la puerta por la ventana con motivo de cumplir 44 años de vida el próximo lunes.

Con equipos de fútbol que han prestado a la institución cuenta el Deportivo Pudahuel. Hizo suyo nada menos que el título de campeón invicto del Torneo Monumental de Fútbol de los Barrios, que auspicia y organiza la Compañía de Cervancieros Unidos. Desde hace tres años que participa en tan importante evento, obteniendo lugares de avanzada y consagrándose al conquistar el galardón antes mencionado en el presente campeonato, con sus tres divisiones superiores.

No puede dejar de mencionarse a los integrantes de la escuadra superior del Club Pudahuel, que representan el poderío futbolístico de la institución. Ellos son: José Naranjo, A. Juan Fredes, C. Luis González, F. Alfonso Alcázar, E. Eduardo Covarrubias, Francisco Lapierre, Enrique Ibarra, A. Santos Carrasco, G. Héctor González, F. Alfonso Alcázar, E. Manuel Ramírez, P. Hermanos Bórner y Silvio Pesce M.

Y buen club, con buenos jugadores, tiene que ser conducido por activos dirigentes. Es el caso del Pudahuel, ya que muchos de los laureles conquistados en sus 44 años de vida se deben a la laboriosidad y buena gestión de sus autoridades. Desde su fundación esta entidad ha contado con magníficos personeros. Disciplina

deportiva, organización ejemplar, esgrajada incluso por entidades congéneres han servido para que esta institución de Las Barrancas se encuentre en el alto sitial que ocupa. Lógica es, pues, una mención para su actual directorio, que es el heredero de lo hecho por sus antecesores. Integran la directiva del Deportivo Pudahuel, al apagar sus 44 velitas:

presidente, Diógenes Rivera Valera; vicepresidente, Luis Rolando Palma Muñoz; secretario, Elizabeth Marchelli de Pesce; tesorero, Silvio Pesce Marchelli; y directores, Pedro Soto y Miguel Tapa Arce. Su presidente honorario es José Galmes Couso. ¡Felicidades, pues, para el Deportivo Pudahuel en su cumpleaños en el Día de la Raza!

## SE REALIZARÁ 4.º TORNEO NACIONAL DE ATLETISMO DE ENSEÑANZA MEDIA

En el Estadio Nacional, competirán damas y varones, de los establecimientos de esta rama de la educación, tanto fiscal como particular.— Intenso trabajo despliega Federación Escolar Secundaria de Deportes, para cumplir con éxito la tarea de organizar el certamen

A todo vapor, marchan los preparativos que está realizando la Federación Escolar Secundaria de Deportes para cumplir con todo brillo el IV Campeonato Nacional de Atletismo de la Enseñanza Media Fiscal y Particular, que se llevará a cabo en el Estadio Nacional, los días 24 y 25 de octubre en curso.

Las inscripciones de las Asociaciones Zonales, deberán estar en el transcurso de esta semana, a más tardar, en la sede de la Federación, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 306, para confeccionar las planillas de actuación y para llevar a cabo todas las medidas, a fin de que los participantes, especialmente los de provincias, tengan una estadía cómoda en la capital, mientras dure su permanencia en ella.

Hasta este momento numerosos planteles educacionales de todo el país, han anunciado el envío de delegaciones especialmente preparadas para intervenir en el certamen, ya que sus marcas previas son las que les permitirán llegar hasta Santiago y participar en el Torneo.

El programa de pruebas, para esta competencia escolar, es el siguiente:

DAMAS: 100 y 200 metros planos; 80 metros vallas; saltos en largo y alto; lanzamiento de la Bala, Disco y Jabalina.

VARONES: 100, 200, 400, 800 y 1.500 metros planos; 110 metros vallas; saltos en alto, largo y garrocha; lanzamientos de la Bala, Disco y Jabalina; Pentatlón: Primer Día, 100 metros; 110 vallas, y Disco; Segundo Día, Salto Alto y 300 metros.

Se aclara una vez más, por parte de la Federación Escolar de Deportes, que en este Campeonato, pueden intervenir representantes tanto de la Enseñanza Media Fiscal, como la particular de todo el país.





CUADRO DE HONOR de Tricolor Rios, de buena actuación en el torneo de la Agrupación Sol de Chile. De pie, izquierda a derecha: José Bravo, Jovino Moya, Alfredo Garrido, Julio Raquelich, Gastón Garrido y Nelson Molina. Agachados: Luis Salinas, Isidoro Lemus, Francisco Fradenas, Jaime Raquelich y Guillermo Arancibia.

**EL CLUB TRICOLOR**  
RIOS tiene una vida salpicada de cosas curiosas y simpáticas en su no muy larga trayectoria.

Este deportivo fue fundado el 29 de diciembre de 1953, quedando su mesa directiva compuesta de la siguiente forma: presidente, Fidel Reyes; vicepresidente, Francisco Pradenas; secretario, Segundo Figueroa; prosecretario, Rolando Flores; tesorero, Hernán González; protesoro, Carlos Cáceres; directores: José Figueroa, José Soto, Juan Ríos y Luis Muñoz.

**SUS COMIENZOS.**— Al empezar a escribir esta breve crónica de Tricolor Ríos, hacemos mención de su singular vida deportiva, que en cierto modo la semeja a la de otros clubes de barrios.

Los pioneros, así creo que se debería de llamar a los fundadores de Tricolor Ríos, tenían por costumbre disputar encuentros de fútbol con multitud de otros barrios y aun de el mismo lugar. Estos siempre, o casi la mayoría de las veces, finalizaban después de 4 o 5 horas de una intensa lucha, en la que cada uno ponía lo mejor de sus incipientes condiciones deportivas en procura de la victoria. El partido no terminaba por el cansancio que estos maratónicos futbolistas tuvieran, sino que por las discrepancias suscitadas por el resultado logrado. El final era el de siempre, discusiones que finalizaban a como llimpio. Al día siguiente se jugaba la revancha en forma tan parecida a la anterior.

Los goles indican lo referido de pie, izquierda a derecha: Vicente Raquelich, Hugo Castillo, Hugo Cortés, Juan Rojas, Raúl Vielma, Fernando Soto y Daniel Fernández. Agachados, en el mismo orden: Elicodoro Sarno, Ricardo Echeita, José Salgado, Luis Arce y Pedro Miranda.

## BUENOS LAZOS DE AMISTAD TIENE TRICOLOR RIOS CON OTROS CLUBES

Un activo respaldo brinda al club la mayoría de sus socios, que, junto a la directiva actual, piensan prestigiar más su institución

de estos partidos, un 18 x 17 o un 25 x 23 eran los scores más comunes. Estos mismos muchachos posteriormente se unieron para ser lo que es en la actualidad Tricolor Ríos. Entre los méritos con que cuenta este club, figura su activa participación en la formación de la Liga de Fútbol de Población Ríos, institución a la que ha pertenecido hasta el año 1962. Desde esa fecha hasta ahora está demostrando su capacidad en la próspera y bien organizada Agrupación Sol de Chile.

**ACTIVA COOPERACION DE LAS SOCIAS.**— Entre sus más efectivos integrantes están, sin duda, las socias de Tricolor Ríos, que, en gran cantidad repaldan y cooperan al engrandecimiento de su querida institución.

Por el momento, la cooperación no sólo se limita a acompañar al elenco en sus presentaciones, sino que son estas las más puntuales en la cancelación de sus cuotas.

Algo que deben estar anhelando estas deportistas y que sin duda dentro de poco verán cristalizado, es la creación de la rama femenina de básquetbol u otro deporte dentro

del club, en donde puedan demostrar sus condiciones como cultoras de estos deportes.

**RESPONSABILIDAD DEPORTIVA.**— Muchas son siempre las dificultades que encuentran los clubes de barrio para poder cumplir con sus actividades que se han trazado y a éstas a veces hay que agregar otras, que por ser eventuales, no por eso dejan de crear inconvenientes. Entre estas últimas, se cuentan los imprevistos, que en determinados momentos enfrentan las instituciones y que, al superarlos, muestran con ello su solidez y responsabilidad institucional.

Tricolor Ríos tuvo una de estas cosas fortuitas, que le acarrearán problemas, pero que al fin logró subsanar.

Durante la época de verano, tiempo en que no cumple como club, sale fuera de Santiago a sostener encuentros con equipos vecinos. Es así como concertó un partido con tres equipos de un club de Polpaico. Se fueron en micro en la mañana, con una delegación completa, pero debieron de regresar a Santiago al ser notificados por Carabineros que se encontraban en

BUENOS RESULTADOS ha logrado el 2.º equipo de Tricolor Ríos. En el grabado, de pie: Mario Figueroa, Carlos Cáceres, Pedro Bravo, José Bravo, Pedro Salinas y Mario Farfán. Agachados: Rolando Flores, Hugo Cortés, Guillermo Carrizo, Manuel Carrasco y Francisco Cortés.

mente por Tricolor Ríos, 1 x 0.

Un compromiso que ya es tradicional para los integrantes de Tricolor, son los dos partidos anuales que juegan con la Planta Eléctrica de La Florida, llegando por medio de estos contactos, a consultarse en dos instituciones amigas.

**MESA DIRECTIVA ACTUAL.**— La directiva que orienta por este período a Tricolor Ríos está compuesta por: presidente, Carlos Cáceres; vicepresidente, Ysaú Lemus; secretario, José Bravo; prosecretario, Mario Farfán; tesorero, Hernán González; protesoro, Manuel Carrasco; y directores: Guillermo Carrizo, Luis Salinas, José Salgado y Enrique Carrizo. Como director técnico de los equipos de fútbol está Enrique Carrizo.

Este directorio tiene por misión organizar un excelente programa para celebrar los once años de vida social y deportiva. Entre uno de los números de esta celebración de aniversario se cuenta ya como tradicional la reunión en casa de uno de los socios, en la que se canta, baila y a la vez se reparten los premios alcanzados durante el año.

## El Estadio Nacional agradece a Chilecra

Entre otros conceptos, dice la mencionada comunicación:

"Sirvase, señor Gerente, aceptar el contenido de esta nota, que no es otra cosa sino la exteriorización de nuestros agradecimientos por la alta eficiencia, conocimientos y sentido de responsabilidad que los funcionarios técnicos bajo su dependencia, demuestran en cada ocasión en que sus aptitudes son requeridas por la Administración u obran por disposición de esa Jefatura, en el normal mantenimiento de un servicio tan indispensable, como es la luz artificial, para el buen desarrollo de los programas deportivos nocturnos."

## Cumple 4 años de vida el Deportivo "Pedro Monti"

El Club Pedro Monti, institución que cumple con bastante éxito en la Liga de Fútbol Clara Estrella, de La Cisterna, cumple su cuarto aniversario. Por este motivo, sus activos dirigentes han elaborado un extenso y significativo programa de festejos. Las actividades a realizarse mañana son las siguientes: 9 horas: misa de campaña, en su cancha de fútbol; 10 horas: entretenimientos y pruebas infantiles; 11.30 horas: primer encuentro de fútbol entre solteros y casados en segundas y terceras series; 15.30 horas: partido de fútbol entre los primeros cuadros de solteros y casados, y a las 16.30 horas, el gran y esperado match de fútbol entre las populares y conocidas muchachas futbolistas Las Dinamitas y Las Atómicas.

Finaliza este aniversario con una comida de camaradería en su sede social.

## Polo Sur ganó 6x2 al Club Bezanilla

Por el Campeonato de Fútbol de la Liga Independencia, se enfrentaron los tres equipos representativos del Club Deportivo Bezanilla y Polo Sur, que ocupan los primeros lugares del torneo. En tercera división venció Polo Sur 2 x 1; en segunda también, pero por el expresivo score de 6 goles por 2. Los primeros cuadros empataron a 1 gol.

La tercera división de Polo Sur estuvo integrada por: Marchant, Miranda, Vallejos, Urreola, Campos, Herrera, Lillo, Valenzuela, Gómez, Alvarez y Pérez.

# 57 Años de Ejemplar Existencia Cumple el Small Star

**ENCLAVADO EN EL** barrio Santa Filomena, el "Small Star", ha sido siempre un ejemplo de constante espíritu de superación, y al llegar a los 57 años, con justo orgullo puede exhibir un historial donde abundan los éxitos y en el cual aparecen nombres de jugadores y dirigentes que mucho han dado al deporte nacional, y en especial al fútbol amateur.

## UN POCO DE HISTORIA

Fue uno de sus fundadores, el recordado sacerdote, Monseñor Carlos Casanueva Opazo fue uno de sus fundadores, el 7 de octubre de 1907, en el populoso sector de Santa Filomena. — Hasta 1927 militó en la Liga Nacional, y al año siguiente ingresó a la Asociación Santiago. — Brillante y progresista trayectoria ha cumplido el club desde que nació

Genuina institución de barrio, es una de las "decanas" del fútbol amateur metropolitano. — El ilustre y recordado Monseñor Carlos Casanueva Opazo fue uno de sus fundadores, el 7 de octubre de 1907, en el populoso sector de Santa Filomena. — Hasta 1927 militó en la Liga Nacional, y al año siguiente ingresó a la Asociación Santiago. — Brillante y progresista trayectoria ha cumplido el club desde que nació



CUADRO DE HONOR del Small Star, el veterano club de la Asociación de Fútbol de Santiago. En el grabado, de pie, izquierda a derecha: Lara, Ramírez Fuenzalida, Figueroa, Rojas y Arzu. Agachados, en el mismo orden: Claudiovino, Gutiérrez, Bravo, Delgado y O. Arzu.

## PRIMEROS AÑOS

En sus primeros años el "Small Star" militó en la Liga Nacional, en la cual tuvo una brillante campaña de la que son testigos numerosos trofeos que junto a tantos otros, adornan la secretaría del Club. Debido a estos innegables méritos ingresó poco tiempo después a la Liga Metropolitana, donde realizó los triunfos de sus primeras épocas. En esta liga, el "Small Star", era uno de los cuadros más poderosos de ella, y fue así como en varias temporadas se cionó la corona de campeón. Muy memorables y comentadas eran las confrontaciones de los "amarillos" del "Small" con Magallanes, Santiago Nacional, Arco Iris, etc.

Al mismo tiempo el "Small Star" fue una de muchas figuras que formaron en seleccionados nacionales.

## RENOVACION

Las actividades del "Small Star" continuaron en la Asociación Santiago hasta el año 1928, ocasión en que, por el contrario, siempre el "Small Star" ha ocupado los lugares de privilegio en esta serie. Forjadores en esa época de la recuperación de esta institución, fueron los dirigentes señores Gustavo López Roa, actual presidente; Alfredo Larra, Pedro López Roa, Guillermo Barrera, Carlos Paredes, Emilio Muñoz (fallecido), Alejandro Villalón, Héctor Andrade (fallecido), Luis Salinas, Manuel Morales, y otros que se nos escapan.

## LA ACTUALIDAD

Los 57 años de vida encuéntrase al Club "Small Star" en un envidiable buen pie. Desde 1946 se empezó a trabajar en las divisiones inferiores que han dado grandes satisfacciones a la institución. Valgan como ejemplo los siguientes hechos: hasta el momento en la competencia infantil de la Asociación Santiago, los terceros y siguientes equipos infantiles ocupan los primeros lugares; la primera infantil, está actualmente en el segundo lugar. El equipo juvenil actualmente atraviesa por un período regular ya que la mayoría de sus integrantes se encuentran actuando por el

cuadro de honor, previo paso médico al respecto.

En cuanto a los elencos adultos, en la actualidad marchan entre los 7 primeros de la competencia de la serie de honor de la Asociación Santiago.

## LA DIRECTIVA

Los siguientes personeros rigen en la actualidad los destinos de esta prestigiosa entidad, al cumplir sus 57 años de vida deportiva:

Presidente: Gustavo López Roa (elegido en este cargo, 12 años consecutivos); vicepresidente, Rafael Palma Loézar; secretario, Juan Barales Pino; tesorero, Hernán Quijano Figueroa; y directores los señores Gonzalo Rubio Orzic, Oscar Mogollones Araya, Luis Núñez Yáñez, Mario Fassi Oyarzun y Carlos Pérez Aguado.

Delegados ante la Asociación de Fútbol de Santiago, sección adultos, los señores Gonzalo Rubio y Rafael Palma; ante

la sección infantil, los señores Luis Núñez y Carlos Pérez.

## PROGRAMA DE FESTEJOS

El programa de festejos elaborado por el Club "Small Star" para conmemorar sus 57 años de vida es el siguiente:

**SABADO 10, 20 horas:** asamblea de aniversario, para después seguir con un vino de honor, ofrecido por el directorio; a las 22.30 horas: baile aniversario en la secretaría y sorteo de la rifa pro-aniversario (pendiente).

**DOMINGO 12, 14 horas:** Gran festival deportivo en la cancha del "Small Star", la Academia de Humanidades (Tabaré 760), a las 17 horas, partido entre el cuadro de honor del "Small Star" y la 4.ª especial del Audax Italiano; a las 22 horas, gran comida de gala, aniversario.

A contar desde las 14.30 horas, adelante, partidos entre los "casados" y "solteros"; partido oficial de la competencia de la Santiago, entre los infantiles de tercera división del "Small Star" y "Libertad".

A todos estos actos se encuentran invitados los señores honorarios del Club "Small Star", dirigentes deportivos y otras personalidades.

## El Club Andino

### Horizonte viaja

### hoy a El Ingenio

El Club Andino Horizonte cumplió en fecha reciente sus 17 años de vida deportiva. Entre sus socios, fundadores y que aún participan activamente, están Gerardo Tapia, Clemente Carne y René Alva.

Algunos de los actos ya realizados, en su semana aniversario son: Exhibición de películas de montaña; charlas a cargo del escalador del Monte Everest, George Lowe; películas sobre andinismo. Para hoy está anunciada la partida hacia su campamento, ubicada en la localidad denominada El Ingenio. Acompañarán a la delegación diez miembros de la Segunda Comisaría de Carabineros.

Una vez en el campamento del Ingenio, se entregarán premios a los mejores socios del Club Andino Horizonte, durante el período 1963 - 1964.



PRIMERA INFANTIL del Small Star, integrada, de pie, izquierda a derecha, por: Armando Fernández, que actúa en la Selección Juvenil; Juan Pizarro, Carlos Collado, Miguel Oyarce, Jorge López, Oscar Sandoval y Carlos Oneto; hincados, en el mismo orden: Guillermo Molina, Rolando Galaz, Ramón Valdivia, Jorge Jaramas y Adolfo San Martín.



SEGUNDA INFANTIL del Small Star, que ocupa el segundo lugar en la competencia. La forman, de pie, izquierda a derecha: Luis Núñez (director), Adolfo Labra, Exequiel Díaz, Carlos Pineda, Santiago Peña, Claudio Bastias, Jaime Ureña y Juan Sepúlveda. Hincados, en el mismo orden: Juan Pizarro, Manuel Riquelme, Alfredo San Martín, Luis Guerrero, Juan Díaz y Rafael Caballero.



# GRATOS RECUERDOS TIENE EL CLUB LUIS EYZAGUIRRE DE SU VIAJE A MANANTIALES

A pesar de ser derrotados sus tres elencos adultos frente al equipo local de Santa Leonor, regresaron felices de las atenciones recibidas y del espíritu deportivo reinante

MUCHA ACTIVIDAD deportiva y social ha estado realizando desde su fundación, el club de Deportes Luis Eyzaguirre. En efecto, a pesar de contar con sólo nueve meses de vida, esta institución, que se encuentra ubicada en la calle de su mismo nombre, ha dado una excelente muestra de su capacidad organizativa, emprendiendo varias campañas tendientes a lograr dentro de poco su reconocimiento como grande en el concierto amateur.

Uno de sus más caros anhelos, el contar con una secretaría propia, ya ha sido logrado en parte, gracias a la cooperación de Guillermo Viza y Mario Valdebenito, que han puesto a disposición de Deportes Luis Eyzaguirre, un local, para que éste pueda efectuar sus reuniones.

VIAJE A MANANTIALES. Entre las muchas actividades que ha venido realizando la directiva, junto a la entusiasta cooperación de sus numerosos socios, están los viajes fuera de Santiago, con el propósito de confraternizar con diferentes instituciones deportivas, por distantes que éstas se encuentren de nuestra capital.

El Deportivo Luis Eyzaguirre, aprovechando los días festivos de Fiestas Patrias, viajó con sus tres elencos de fútbol hasta el vecino pueblo de Manantiales, que queda a unos doce kilómetros al sur de San Fernando. Además de los futbolistas hicieron el viaje numerosos socios y simpatizantes, que en franca camaradería recorrieron el trayecto con bromas y canciones.

El cómodo microbús que los llevó hasta su destino, los dejó en Manantiales, a las 11 horas, del día 18 de septiembre, donde fueron recibidos por los socios y dirigentes del Club Santa Leonor, que era la institución invitante. Desde un comienzo se apreció la gentileza y atención de que serían objeto, ya que desde su mismo arribo hasta que se produjo el retorno, las muestras de simpatía y de sana alegría de parte de los anfitriones, no dejaron de expresarse.

Esta amistad lla y fraterna hizo sentir a los jugadores muchachos de Luis Eyzaguirre como en su propia casa, llegando, al finalizar el día, a considerarse como amigos de mucho tiempo.

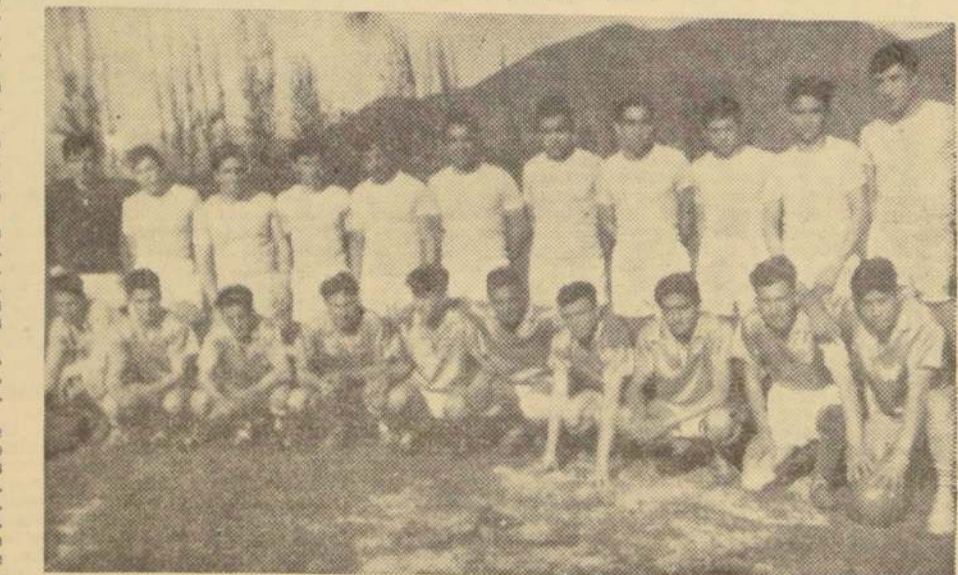
Especial mención por las atenciones de que hizo objeto a la delegación, que llegaba a la no despreciable suma de 70 personas, están el señor J. Morales V., administrador del fundo y a la vez director honorario del Club Santa Leonor, además del señor Luis Montalva, contador del mismo.

PROXIMO RIVAL, UNION EDWARDS. Continuando con sus viajes fuera de Santiago, Luis Eyzaguirre se enfrenta mañana al poderoso Deportivo Unión Edwards, de la localidad de Nogales.

La delegación se trasladará en un microbús especial y contará con la presencia de los directores honorarios: Lorenzo Valderrama O., María Pizarro A., Alfonso Ormaiztegui O., Humberto Sáez A., Francisco Vellia R., Luis Robles C., Mario Valdebenito Ch., Guillermo Alkon y Armando Pedre. El compromiso se realizará con tres equipos adultos.



DIVISION DE HONOR de Luis Eyzaguirre, que fue derrotado 3x2 por sus correctos adversarios. De pie, izquierda a derecha, posan: Carlos Villalón, director técnico; Rene Valdes, Daniel Albornoz, Daniel Flores, Eduardo Montes, Guillermo Olgún y Luis Rojas; Agachados: Rene Bustamante, Fernando Lopez, Enrique Lastra (capitan), Jose M. Guerrero y Carlos Jofre.



SEGUNDOS ELENOS. En forma amistosa posan, antes del match, los segundos cuadros de Luis Eyzaguirre y Santa Leonor. De pie, los jugadores de Luis Eyzaguirre: Juan Alarcón, Roberto Osses, Horacio Molina, Luis Poblete, Gabriel Leficura, Héctor Castro, Francisco Machuca, René Casson, Ricardo Ubeda, Artimio Delgado y Gaspar Toro.



FUERON VENCIDOS, pero en buena lid. Ese es el consuelo de los jugadores de tercera adulta de Luis Eyzaguirre. (3x2). De pie, izquierda a derecha: José Valdes, Nelson Valderrama, Eduardo Cisternas, Juan Espinoza, Mario León y Julio Valdes; Agachados: Julio Rivera, Guillermo Cofre, Luis Gálvez, Hernán Pía y Antonio Espinoza.

## Bodas de Plata del Club Santa Teresita

Ha quedado confeccionado por la Directiva del Club Deportivo Santa Teresita, de Conchalí, el programa completo de actos y festejos con que esta entusiasta y disciplinada institución celebrará sus 25 años de vida.

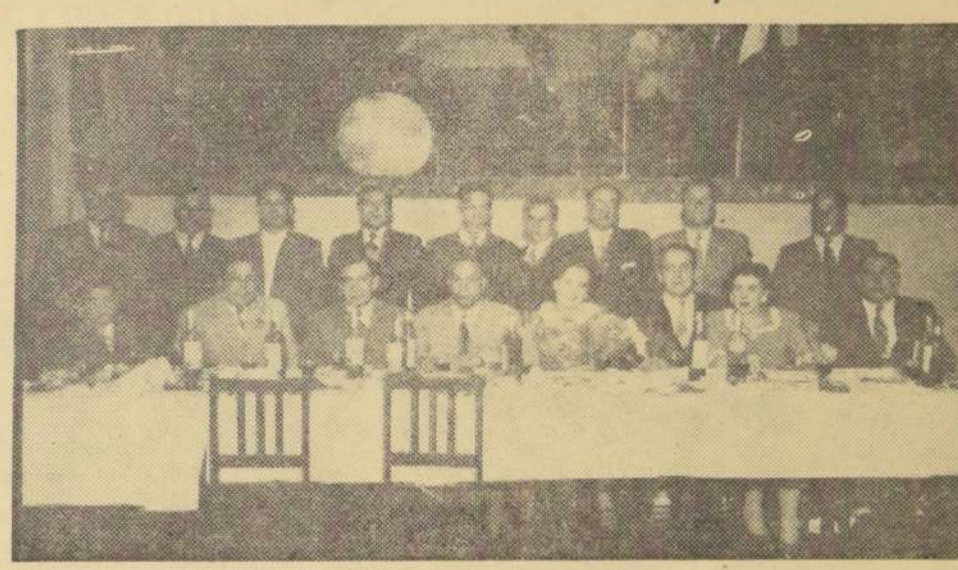
Dicho programa, dividido en dos etapas, consulta los siguientes números:

- A.—CAMPEONATOS INTERNOS. Campeonato de Ajedrez: Semana del 1.º al 8 de octubre, a cargo del señor Juan Blake N. Se disputarán dos premios.
- Campeonato de Pimpon (Masculino): Semana del 9 al 15 de octubre, a cargo de la Rama Femenina. Se disputarán cuatro premios.
- Campeonato de Brisca: Semana del 16 al 22 de octubre, a cargo del señor Juan Segovia. Se disputarán 4 premios.
- Campeonato de Pimpon (Femenino): Semana del 23 al 29 de octubre, a cargo de la señorita Alicia Blake. Se disputarán varios premios.

Nota: Los señores socios y socias que deseen participar en los campeonatos señalados anteriormente, deberán a la brevedad inscribirse con las respectivas inscripciones.

# A la Luz de una Vela fue Fundado el Santos Aybar F.C.

El próximo 12 de octubre la entusiasta institución cumple 32 años de laboriosa existencia. — Origen de su nombre: regalo del primer juego de camisetas que tuvo el club. — Su fusión con el Olímpico, de La Cisterna. — Campeón de la Asociación Cisterna varias temporadas. — Su ingreso a la Asociación Santiagó. — Un record personal: Humberto Gálvez Arias, jugador del club desde su fundación, hace 32 años. — Su labor social y cultural en San Miguel. — Dirigentes destacados



RECUERDOS de una manifestación al presidente honorario del club, don Santos Aybar Villada, y señora. De pie, en el grabado: Efraín Pezoa, Humberto Cisternas, Mario Cossio, Zenén Verdugo, Hernán Cifuentes, Miguel Hernández, Luis Cabello y David Farj; sentados, en el mismo orden: Francisco Lazo, Aurelio Soto, Rafael Fuenzalida, Santos Aybar, señora Javiera Vargas de Aybar y Emiliano Gálvez.

EL CLUB "SANTOS AYBAR" fue fundado el día 12 de octubre de 1932, bajo la luz de una vela y las frondosas ramas de un eucalipto en la Plaza Hermanos Carrera, en calles Chiloe y Rivas, siendo sus socios fundadores: Romualdo Idines Cifuentes, Antonio y Carlos Salgado, José Rebolledo Noriega, Julio Cerda Castro, Fernando Urrutia Muñoz, Juan Oliva Llanca, Antonio Ortega Valdebenito, Humberto Gálvez A., Modesto y Angel Mayzuri Santander, Pedro y Francisco Lazo Hidalgo, Aurelio Soto Moraga, Carlos Silva Silva y Raúl Cruz Cruz.

Luego de varias deliberaciones en cuanto al nombre que se le daría a la nueva institución de la comuna de San Miguel, se optó el de Santos Aybar, como una gratitud al destacado vecino que obsequió las primeras camisetas, don Santos Aybar Villada, desde entonces su presidente honorario.

Sus primeros cuadros fueron de infantiles y juveniles, que se unieron a una fusión con el Club Olímpico de La Cisterna, la cual dura solamente un año, para así ingresar a la Asociación La Cisterna, en la cual se clasificó campeón durante varias temporadas consecutivas, para luego ingresar a los registros de la decena del fútbol del país, la Asociación Santiagó, en la que continúa militando con entusiasmo.

Se recuerda con satisfacción la campaña cumplida por su primer equipo en los años 1950, en que se clasificó campeón invicto con 14 triunfos en 14 partidos y en 1953 en que nuevamente obtiene el galardón máximo, contando en sus filas con elementos de gran capacidad como Mario Soto, hoy en San Luis de Quillota; Mario Salazar, ex arquero de Colo-Colo; Humberto López Zúñiga, centrocampista de Trasandino de Los Andes; José Astorga, Arriós, hermanos Alvear, Bustos, Hernández, Machuca, Ovando, Muñoz, y otros.



AURELIO SOTO, actual presidente de la Asociación de Fútbol de Santiago, fue durante 30 años presidente del Santos Aybar F.C. Soto abandonó el timón supremo de mando de la institución cuando fue designado presidente de la Santiago.

terron, Urrutia, Salgado, Soto, Flores y Ortega. Luego, y para fortalecer sus

## SOCIOS HONORARIOS

Desde su fundación, el club ha contado como su presidente a don Santos Aybar Villada, secundado por sus hijos Jorge y Sergio, y su esposa Javiera Vargas de A. También integran este directorio, los señores Luis Gollerino Molina, Mario Julio y Tito Palestro Rojas, Guido Macchiavello, Galvarino Villota, Luis Gaspar Labrín, Francisco Fernández, Francisco Calvo, Gerardo Verdugo, Jorge Boher y Emilio Donoso Donoso.

## DAMAS DE LA INSTITUCION

Destacado es el entusiasmo de las damas del club, que con su directorio, propio, cumplen una gran labor en beneficio de la institución, que gracias a ellas, ha recibido constantes estímulos para sus encuentros deportivos, además del actual estandarte del club, obra de ellas. Su directiva es la siguiente:

## SOCIO DESTACADO

Al cumplir sus 32 años de vida el Santos Aybar, tendrá un homenaje especial a su actual jugador, Humberto Gálvez Arias, por los 32 años como defensor de su camiseta, sin haber conocido jamás otros colores y habiendo pasado por todas sus divisiones, desde la infantil hasta el primer cuadro adulto, dejando un ejemplo digno de imitar y de ser destacado.

Presidenta, Emma Gálvez de L.; vicepresidente, Evelyn Morales de G.; secretaria, Demofila Gálvez de V.; prosecretaria, Elsa de Soto; directoras, Ana Leiva de F., Julia de Arce, Luisa Moncada de G., Mercedes Cerda de T., Yolanda de Pezoa, Elsa de González.

## CONJUNTO ARTISTICO

El club cuenta para sus reuniones sociales con la destacada actuación de los artistas Galvarino Villota, Fernando Urrutia, hermanos Campos, dúo Guilo-Del Solar, Belarmina de Urrutia y dúo Las Torrecillas.

## VIEJOS TERCEROS

Los viejos tercios del club mantienen en constante actividad sus equipos en confrontaciones interciudades, con San Felipe, Club Arturo Prat, Pizarreño, de Maipú, y equipos de Valparaíso y Viña del Mar. Destacada es la actuación que les corresponde a los jugadores, hermanos Gálvez, Torres, Copello, Pezoa, Matuana, Vázquez, Lira, hermanos Alvear, Leiva, Donoso y Verdugo.

## SOCIOS FALLECIDOS

Con especial cariño se recuerda en este día a los socios que pasaron por nuestras filas y emprendieron el viaje al Más Allá ahorrándose sus actuaciones que a la vez, son un verdadero símbolo para la juventud actual del club: Francisco y Pedro Lazo H., Pedro Carrasco González, Pedro Céspedes, Raúl Cruz, Jorge Torres, Carlos Ferg Awad, David Ferg Awad, Hernán Gajardo Jiménez, Antonio Ortega Valdebenito, Carlos Silva Silva, Efraín Alvear Venegas, señora Emilia Moncada de Arriós.

## INTERCIUDADES

El club mantiene con entidades congéneres, constantes interciudades como Los Maquis, de Palmilla; y clubes de Linares, Curicó, Valparaíso, Concepción y Casablanca, también efectuó una gira a diversas provincias argentinas, con resultados muy satisfactorios.

## DESTACADOS

En este aspecto sobresale en primer término don Aurelio Soto Moraga, presidente del club, durante 30 años, cargo que sólo abandonó para hacerse cargo de la presidencia de la Asoc. Santiagó, Hito López Zúñiga, secretario durante 15 años consecutivos, Manuel Aguilera Medina, Desiderio Vargas Ortiz, Manuel Navarro Bobadilla y Domingo Borroni B.

## DIRECTORIO ACTUAL

La directiva que registró los últimos del Santos Aybar durante el período 1964-1965, es la siguiente: presidente, Domingo Borroni Ormeño; vicepresidente, Zenón Verdugo Gálvez; secretario, Jorge Leiva Quiroz; prosecretario, Daniel Gajardo Jiménez; tesorero, Laureano Machuca Rebolledo; profesorero, José Herrera H.;

directores, Desiderio Vargas Ortiz; Emilio Donoso Donoso, Aurelio Soto Moraga, Bernard Leiva Gálvez, Juan Muñoz Rojas; delegado titular ante la Asociación Santiagó, Domingo Borroni Ormeño; delegado suplente, Eduardo Zamorano Sánchez.

## ACTUACION EN LA COMPETENCIA OFICIAL AÑO 1964:

Luego de un comienzo, que lo ubicó en los últimos lugares de la tabla, sus equipos han experimentado una reacción que les ha permitido mejores actuaciones en la competencia oficial. Su primer equipo lo integran entre otros, los jugadores, Jara, Arce, Ortiz, Pinedo, su capitán, Gallardo, Díaz, Hasso, Alvear, Lira, Jorquera, León, hermanos Ségura, Molina, Rojas, Acevedo Gálvez y Borroni, junto a elementos que se han incorporado al club en el último tiempo, destacando estímulos condiciones, y habiendo salvado con éxito los compromisos con Estrella, actual puntero, Ibarreche, campeón de 1963, Madeco, Small Star, etc.

Finalmente, el Santos Aybar hace un llamado fervoroso a sus socios, para unir sus fuerzas en pos de devolver a la institución el lugar que le corresponde en el concierto deportivo de la comuna de San Miguel.

## Juventud Cerrillos

venció al Club

Dep. Rinconada

Mañana prosigue la disputa de la 8a. fecha de la segunda rueda del Campeonato Intercomunal de Fútbol de Doñihue. Los encuentros a realizarse son los siguientes: Real Chuchunco con Juventud Cerrillos; Unión Miraflores con Quilotes; Sergio Livingstone con Las Acacias; Almirante Latorre con Rincónada; El Molino con Rincónada; Unión Los Bronces con Juventud Cerrillos.

La semana anterior el puntero, Juventud Cerrillos, derrotó al Club Rinconada 2 x 1. Los tantos del vencedor fueron anotados por Luis Román y Mario Orellana. El gol de Rinconada lo hizo Osvaldo Orellana. El equipo de Juventud Cerrillos estuvo integrado por: Manuel Rojas, Segundo Espinoza, Alejandro Toledo, Iván Acevedo, Luis Román, Raúl Orellana, Raúl Miranda, Raúl Navarro, Mario Orellana, Florencio Morales y Osvaldo Orellana.



## DURANTE EL TORNEO MUNDIAL SE FUNDO INDEPENDIENTE 2-C

El enorme entusiasmo que despertó este Campeonato Mundial de Fútbol, hizo que nacieran numerosos clubes, entre éstos, Independiente 2-C

que demostraron las veces que ahí jugaron. Independiente 2-C viajó con su plana completa hasta el pueblo de Artífido, cercano a La Calera, donde después del partido se les brindó una excelente atención.

Otro triunfo importante es el anotado ante el poderoso Club Deportivo Sergio Gálvez en la cancha de Cerrillos, donde se les venció por contundentes scores, tanto en segunda como primera división.

Entre los muchos recuerdos, está el compromiso cumplido en Las Condes ante Independiente de esa localidad. Se registraron empates en 2a y 3a serie, para perder 1 x 0 con el equipo de honor.

El más significativo resultado deportivo y social que cuenta Independiente 2-C, es su bien nutrido álbum de recuerdos, es aquel que data del año 1963, cuando se enfrentó al prestigioso Deportivo Juventud Virgilia, del barrio San Miguel.

Una vez que Independiente 2-C se alzó con el triunfo en primera división por 3 x 2, fue objeto de congratulaciones de parte de la directiva completa de Juventud Virgilia, que encontró en los jugadores de Independiente, elementos de excelentes condiciones futbolísticas y a la vez de corrección deportiva.

**UN DEFENSOR SINGULAR.** Entre los numerosos jugadores que actúan en defensa del Independiente, se encuentra el Presbítero de la Parroquia Cristo Crucificado, R. P. Pedro Gómez, que desde su ubicación de marcador del lado izquierdo, en elenco de segunda división, ha dado muestras de ser uno de los pilares del equipo.

**DIRECTIVA ACTUAL.** Presidente, Heriberto Moya H.; vicepresidente, Luis Valenzuela; secretario, Gabriel Acevedo; prosecretario, Carlos Cuatrecasas; tesorero, Julio Fernández; directores, Alberto Muñoz, Sergio Cid y Francisco Barrera R.; director técnico, y capitán del tercer elenco, Julio Zepeda; del segundo, Eduardo Durán y del equipo de honor, José Díaz; director técnico de 1a y 2a división, Gabriel Acevedo. Asesor general de la directiva, Héctor Pérez Poblete.

El club se organiza mayormente por amplia mayoría al realizar el recuento de votos. La misión que se asigna, son todos los presentes, fue la de expandir la noticia de la formación del nuevo club, para buscar nuevos socios. Otro objetivo fue el de solicitar la cooperación entre el vecindario.

rio para la compra de implementos. Se dio la idea de efectuar una rifa, con premios que donarían los mismos socios, o vecinos que desearan ayudar. Se llevó a la práctica, con un total de 30 premios, siendo vendidos éstos en su totalidad, quedando de esta manera con el producto acumulado, financiando la compra de útiles no sólo para el fútbol, sino que también para la práctica del básquetbol femenino y voleibol.

Estos dos últimos deportes no se han podido practicar como es el deseo de sus socios, por la falta absoluta de canchas.

**ALGUNOS RESULTADOS DEPORTIVOS.** Los primeros partidos se efectuaron en las canchas del Estadio "Rodriguez", donde su administrador don Juan Donoso, tuvo una especial deferencia para Independiente 2-C, por la cooperación y espíritu deportivo. **LA PROXIMIDAD** del Campeonato Mundial de Fútbol ya realizado en nuestro país, produjo entre toda la juventud amante de la práctica de este deporte, un entusiasmo mayor, que dio por consiguiente gran impulso a la práctica del fútbol. Fue así como en uno de los tantos rincones de Chile, para ser más precisos, en el Edificio 30, llamado Esmeralda de la Población, Juan Antonio Ríos, que recién se estaba poblando, un grupo de vecinos, viendo gran cantidad de muchachos se entretenían por las tardes jugando "pichangas" en las canchas existentes entre uno y otro edificio, y en otras ocasiones en las canchas ubicadas frente al sector, creyó conveniente reunirlos.

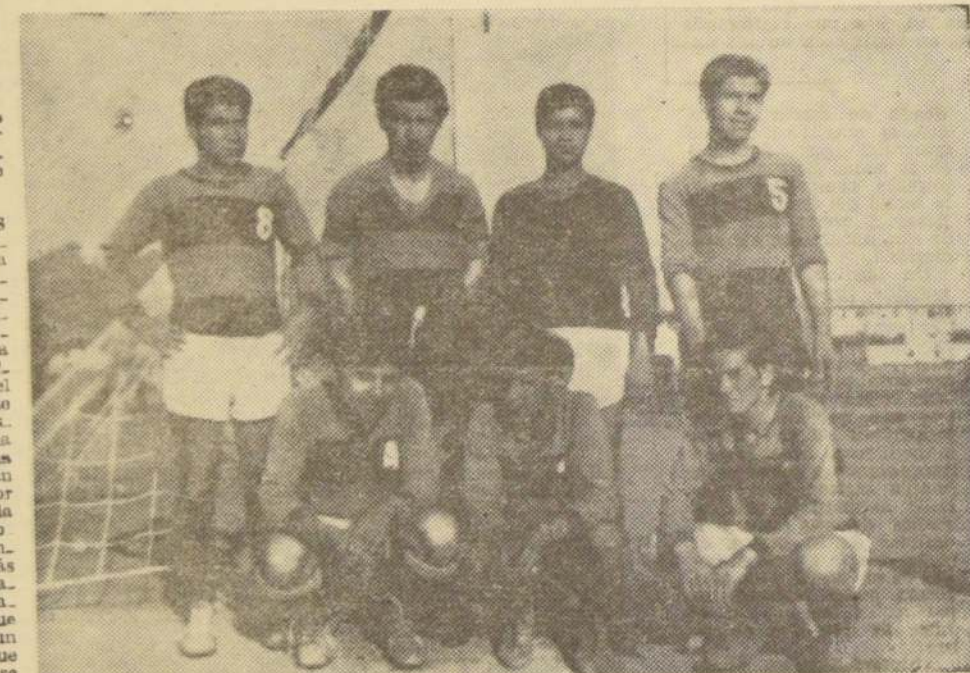
La idea primera fue aprovechar ese material humano y formar con él una institución deportiva, que representara en los torneos organizados en el barrio al Sector 2-C. Esto, felizmente, dio buenos resultados, porque una vez que se conversó con ellos, éstos quedaron de reunirse el día 20 de febrero de 1962. Ese día se reunieron al rededor de 25 personas, entre

entusiastas vecinos y posibles jugadores, con el objeto de formar la directiva que echara las bases del nuevo club.

La primera reunión tuvo todo lo sabroso y pintoresco que casi siempre sucede en esta

clase de sesiones. La sala elegida fue la puerta del edificio Esmeralda y la mesa desde la cual se trataría de poner orden y dar las primeras instrucciones a los defensores del naciente club, fue nada me-

nos que el CAJON DEL ME. DIDOR. **DIRECTORIO FUNDADOR.** Entre los que más opinaron y a la vez demostraron una experiencia mayor, se procedió a elegir la mesa directiva, quedando ésta integrada de la siguiente manera: presidente, Héctor Pérez Poblete; vicepresidente, Reinado Landeros; secretario, José Osses; prosecretario, Eliseo Oviedo; tesorero, Luis Baeza; directores, Juan Gaete y Gabriel Acevedo. Concertador de partidos, Hernando Jara; y director técnico, Luis Tapia. Esta directiva, junto a los demás fundadores, bautizaron el club con el nombre de Independiente 2-C, a insinuación de Gabriel Acevedo, ratificando



DEFENSORES DEL 2º EQUIPO. Algunos de los jugadores de Independiente 2-C. En el grabado, de pie, izquierda a derecha: Eduardo Durán, Luis Valenzuela Serrano, Luis Barrera Riffer y Eduardo Navarro Castro. Agachados: Hugo Carrera, Luis Soto y Richard Espinoza Recabarren.

# Pollo del Fútbol

## LA NACION

La Pollo del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

- BASES**
- 1.-El lector deberá llenar el cupón, colocándolo en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.
  - 2.-Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.
  - 3.-Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
  - 4.-Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre el partido clave deberá escribirse

- 5.-El cupón que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (2° 100.-). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuevan, y en su presencia.
  - 6.-En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (2° 200.-). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.
  - 7.-Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.
  - 8.-LOS CUPONES DE LA "POLLO DEL FÚTBOL" SE PUBLICARÁN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE.
- SE RECIBEN CUPONES EN:**
- SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.º 1269 MIENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES DE CADA SEMANA.
- VALPARAÍSO, hasta el sábado, a las 14 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.
- TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION 2 Oriente N.º 1032.



JOVENES FUTBOLISTAS. Un elenco bastante bien dotado de Independiente 2-C en su tercera división, contrariamente a lo que acontece con otras instituciones deportivas. En el grabado, de pie: Héctor Urbizúa Cardielis y Luis Barrera Riffer. Agachados: de izquierda a derecha: Juan Cid Victoriano, Antonio Tolar Romero y Guido Salvo Tamayo.

# Todos Juegan Fútbol en Mademsa

Las diversas y numerosas secciones existentes en la Industria Mademsa, están representadas en el Torneo Interno de Fútbol. Los partidos se juegan los días sábados en la mañana

El fútbol es, sin discusión, el deporte rey en nuestro país. Esta afirmación tiene gran asidero si se toma en cuenta que este deporte ha acaparado la atención de todos o casi la mayoría de nuestros compatriotas. No tan sólo juegan fútbol los profesionales, los niños y aficionados adultos, sino que también los empleados y obreros de las diversas condiciones sociales, económicas y culturales. Esto último tiene su confirmación al conocer los torneos que se están organizando o ya realizando en las fábricas, industrias, bancos, etc.

En la industria MADEMSA, de nuestra capital, sitio donde laboran cientos de personas el fútbol también prevalece, dando ocasión a que el Deportivo MADEMSA, por intermedio de su rama de fútbol, tratara de organizar un campeonato oficial dentro de la fábrica, en el que intervinieran las numerosas secciones allí existentes. Fue así como mediante la cooperación del Sindicato y los directivos de la industria, se cuenta, como estímulo para los vencedores, con numerosos y a la vez valiosos premios prácticos.

**DIRECTIVA ORGANIZADORA.** Los encargados de regular y fiscalizar la buena marcha del campeonato interno intersecciones de MADEMSA son las siguientes personas que desde los diferentes cargos directivos que ocupan, tratan de darle la orientación adecuada: presidente, Ricardo Matu-

rana; vicepresidente, José Venegas; secretario, Ricardo Cancino; tesorero, Félix Valladares; directores, Carlos Hernández, Sergio García, Pelayo López y Manuel Sánchez.

**DISTRIBUCION DE LOS EQUIPOS.** Debido a la enorme cantidad de jugadores interesados en competir, los directores del torneo acordaron clasificar las secciones en dos series: una, que vendría a ser la serie de mérito, o de Ascenso, que es la División Profesional de nuestro fútbol, y otra, la serie de diferentes nombres; algunas mantienen el de su actividad laboral.

Los equipos que participan en Serie de Honor son los siguientes: Transporte, Independiente, Artigall, Academia, Mineros, Alianza, Fluminaria, Crisol, Rodillo y Condores. Estos elencos compiten en el Estadio MADEMSA.

Cumplidas ya la primera fecha, se perfila como uno de los cuadros de mayor capacidad, Alianza A. La Serie de Ascenso es la más numerosa, debido a que en ella son 19 los clubes que participan, que en su larga actuación lucharán por todos los medios para salir entre los dos primeros puestos, y así el próximo torneo actuar en División de Honor.

Los equipos son los siguientes: Crisol B, Bronfint A, Valgale, Maestranza, Torno, Juniors, Treflac Juniors, José Cubillos, Rodillo B, Alias A, Alias B, Alianza B, Bronfint B, Dinamo, Volcán Fluminaria, Alcatraz y Contreras Burgos.

Esta serie cuenta con las canchas de Malaquias Concha y Unión Pacifico para desarrollar su competencia.

Todos los partidos, sean estos de Honor o de Ascenso, se realizan en las mañanas del día sábado.

**VALIOSOS ESTIMULOS.** El interés de los organizadores al elegir los premios para los vencedores fue buscar el aspecto práctico de ellos. Es así como se acordó otorgar los siguientes: primer premio, 18 pares de zapatos de fútbol; 2.º 18 bolsas portaequipos; 3.º 18 pares de protectores de fútbol; 4.º 18 de medias, 5.º 18 pares de pantalones. Estos obsequios son para los triunfadores en Serie de Honor.

La Serie de Ascenso tiene para sus vencedores los mismos premios, con la sola diferencia de que en vez de 18, éstos serán 15.



DEPORTIVO RODILLO, de Mademsa, es uno de los buenos equipos de la Serie de Honor. Están, de izquierda a derecha, los siguientes jugadores: F. Valladares, F. San Martín, I. Quintana, B. Aguilar, A. Valladares, L. Aguilera, G. Alvarez, J. Tobar, L. Renay, B. Valladares y J. Chamorro.



CUADRO DE BRONFINT, que participa en la División de Ascenso. En el grabado, de pie, izquierda a derecha: E. Ramírez, V. Araya, O. Albornoz, M. Lazos, O. Ramírez y G. Albornoz. Agachados: L. Leiva, L. Cárdenas, G. Araya, R. Fuentes, L. Pino, director técnico; L. Albornoz y W. Rodríguez.

## Tricolor Nacional eligió directorio

Tricolor Nacional eligió su nueva directiva para el período 1964-1965, quedando ésta integrada por las siguientes personas:

Presidente, Demetrio Hurtubia; vicepresidente, Luis González; secretario, Roberto Cruz; prosecretario, Alejandro Hurtubia; tesorero, Pedro Hurtubia; protesorero, Alejandro Alguemero; directores, Germán Acevedo, Eleodoro del Pino, Juan Pérez, José Villalonga y Raúl Pérez. A cargo del primer equipo está Roberto Adamme; del segundo, Alejandro Alguemero; del tercero, Eleodoro del Pino. Delegados ante la Liga Deportiva Blanco Encalada, Eleodoro del Pino y Carlos Schwml.



SECCION ESMALTACION. Este equipo actúa con la siguiente alineación: De pie, Jesús Farías, Manuel Araya, Enrique Alvarez, Hermogenes Escalona, Raúl Soto, Hector Videla. Agachados: Juan Pavez, Juan Castañeda, Manuel Campos, Domingo Araya y Nemesio Sandoval.

## Teniente Godoy (3) Club 21 de Mayo (1)

El Club Deportivo Teniente Godoy cita para hoy, a las 21 horas, a reunión general de socios, en su secretaría.

Entre los puntos a tratar está el próximo compromiso que deberán sostener con Germinal, por la competencia oficial de fútbol.

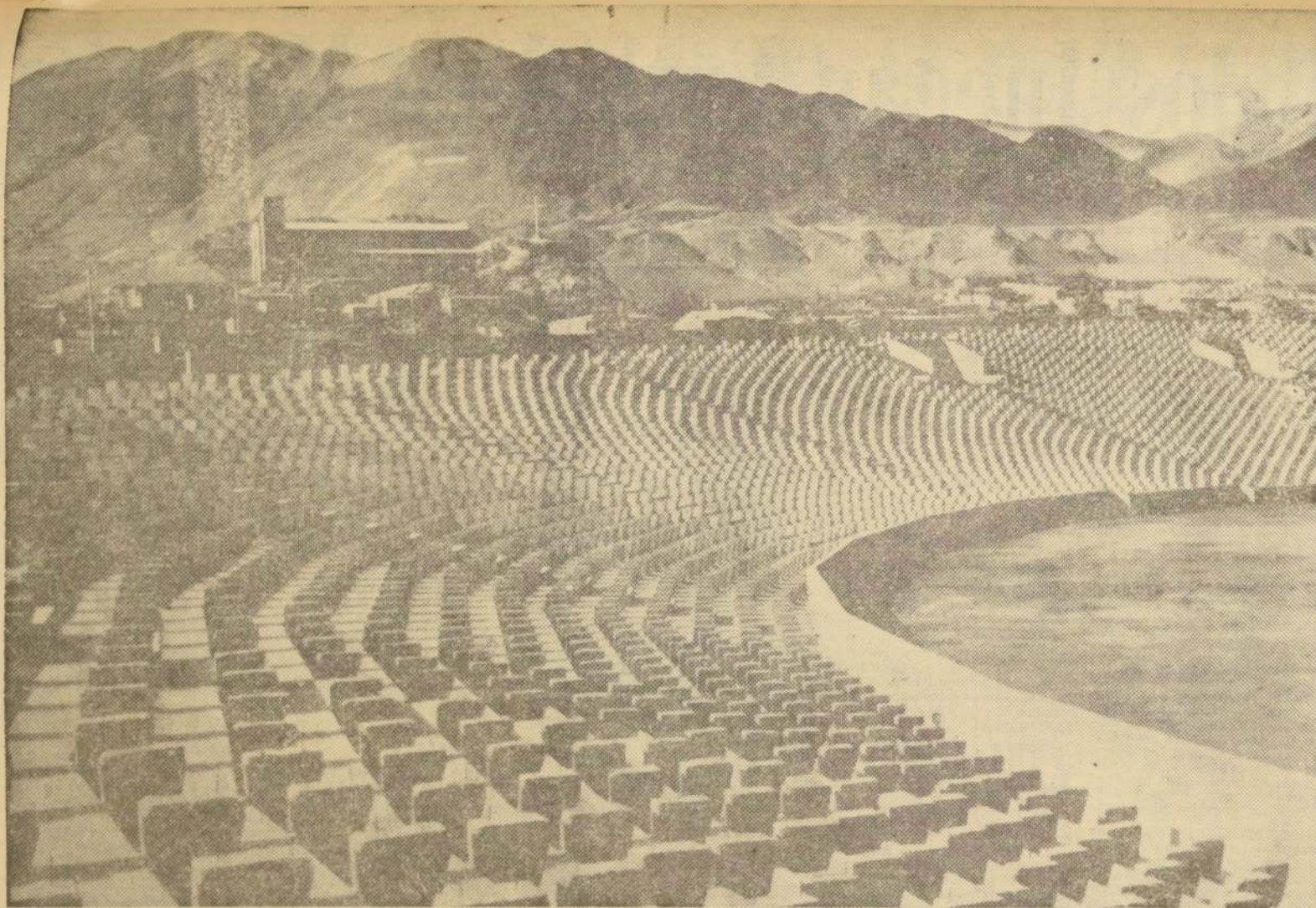
La semana pasada, por el torneo oficial, este club enfrentó al 21 de Mayo, anotando dos buenas victorias: en primera, 3x1, y en segunda, 2x1. La tercera fue derrotada 2x1 con lo que pierde su condición de invicto; no obstante continúa encabezando la tabla de posiciones.

## Juventud Ala (3) River Plate (0)

El Deportivo Juventud ALA, procedió a elegir, en fecha reciente, su nueva directiva, para el período 1964-1965. Esta quedó integrada de la siguiente manera: presidente, Nelson Troncoso O. (reelegido); vicepresidente, Luis Reinoso; secretario, René Brizzo (reelegido); prosecretario, Jorge Rojas (reelegido); tesorero, Enrique Dennett; protesorero, Raúl Ruz, directores, Juan Carras-

co, Pedro Rocha, Jaime Bruna y Romilio Saldaña, estos dos últimos reelegidos. El domingo último, Juventud ALA se enfrentó con su tradicional adversario, el Club River Plate, de Los Cerrillos, compromiso éste con los tres equipos; al finalizar, el triunfo correspondió a Juventud ALA, con los tres elencos: 3x0 en primera, 4x0 en segunda y 1x0 en tercera.





AL PIE DE ARIDOS cerros comenzó a emerger el Estadio antofagastino, que hoy ya es orgullo de la región. En la escena, una vista de la construcción de las tribunas.



CON EL MAR DE TELON DE FONDO se levanta, majestuosa, la gran obra, en la que se han invertido 2 millones de pesos.

# El Estadio Regional de Antofagasta

EL ESTADIO REGIONAL de Antofagasta es ya una bella realidad. Fue inaugurado solemnemente ante la presencia de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez. En la construcción de su primera etapa, que consistió en una hermosa cancha de fútbol empastada, instalaciones anexas y tribunas para recibir a 32 mil personas, se han invertido alrededor de 2 millones de pesos. La infatigable labor del Comité presidido por el doctor Alberto Calvo, bien secundado por el señor Miguel Bascuñán, es ya una realidad que se alza imponente, como una obra de envergadura, y que ha venido a hacer justicia a una ciudad, y a una región que sienten y vibran con el deporte, en cualquiera de sus numerosas manifestaciones.

Gracias al aporte del Ministerio de Obras Públicas, por intermedio de la Dirección de Arquitectura, sin desconocer que la Municipalidad de Antofagasta, propietaria de los terrenos y de los planos del Estadio, ha dado lo que correspondía y con altura, ante el volumen e importancia de la obra. Esta obra puede definirse como una construcción imponente que salta a la vista y curiosidad de cualquier visitante que llegue a Antofagasta. A diferencia de la mayoría de los campos deportivos, éste no tiene la forma característica de olla, ya que las escotillas están construidas en tal forma que el público tiene que bajar para ubicar sus asientos, y una cantidad suficiente de salidas que al espectador le permitirá abandonar el Estadio en menos de diez minutos, a pesar de su importante capacidad. El campo de juego ofrece desde la altura una visión extraordinaria. Resulta difícil explicarse cómo puede haber pasto tan hermoso en una tierra árida, ro-

denda de cerros de los colores más variados de minerales que abundan en la zona. Es casi inexplicable comprobar como la mano del hombre pudo llevar a efecto una obra de esta naturaleza y grandiosidad. Un técnico alemán de apellido Froelisch fue el encargado de la específica misión de hacer crecer pasto sobre la árida tierra. El tenía gran experiencia, ya que en Iquique había logrado, años atrás, que su viña en Canchones diera frutos maravillosos. Froelisch se comprometió a sembrar la semilla inglesa en el estadio asegurando que en menos de seis meses, y después de 36 cortes, el pasto estaría en condiciones de ser usado, y de esta forma poder habilitar el campo de juego. Así se hizo, lo que hoy asombra.

Antofagasta está acostumbrada a las grandes empresas, y aunque el proyecto de los arquitectos Gómez, Lira y Recorón, parecía difícil de llevar a la realidad, el Estadio Regional emerge como resultado a la decisión en salir adelante con la obra. De esta forma este campo deportivo que comenzó a construirse hace algunos años, aspirando incluso a una sub sede del Campeonato Mundial, ha sido terminado en su primera etapa con las instalaciones más modernas.

Las escalas de acceso de su entrada principal son llamadas escalas imperiales por su impresionante

nante ancho. Tienen más o menos 30 metros. Es pues una obra de belleza arquitectónica indiscutible en la cual desde el primer obrero que trabajó en su construcción hasta cada uno de los técnicos de la firma antofagastina ECONIR, que

la terminó, pusieron todo de su parte para darle el mayor realce. Pero falta por hacer. Se trata de la segunda fase que deberá ser emprendida en cuanto sea posible. Esta etapa tendrá que ser dirigida a las construcciones del ve-

lódromo, y del diamante de beisbol, además de canchas de tenis, y básquetbol, y de fútbol para entrenamiento. Espera, pues, a los antofagastinos otra gran empresa similar a la ya realizada. Pero de seguro que con su afán, tesón y cons-

tancia, y con la ayuda decidida con que siempre han contado de parte de las autoridades, el Estadio Regional de Antofagasta que ya es una hermosa realidad se verá, dentro de un tiempo prudente, majestuoso con su terminación total.



VISTA AEREA del hermoso campo deportivo, captada cuando faltaban algunos paños de tribunas para su terminación. Al fondo, modernos grupos habitacionales.

## Deportivo Artistas Unidos triunfó 3x1

Un excelente resultado consiguió el Deportivo Artistas Unidos en su debut en el Campeonato Cinematográfico de Fútbol. Este certamen ha despertado gran entusiasmo entre los hinchas y simpatizantes de Artistas Unidos, que concurrieron en gran número para alentar a su equipo en su primer compromiso oficial.

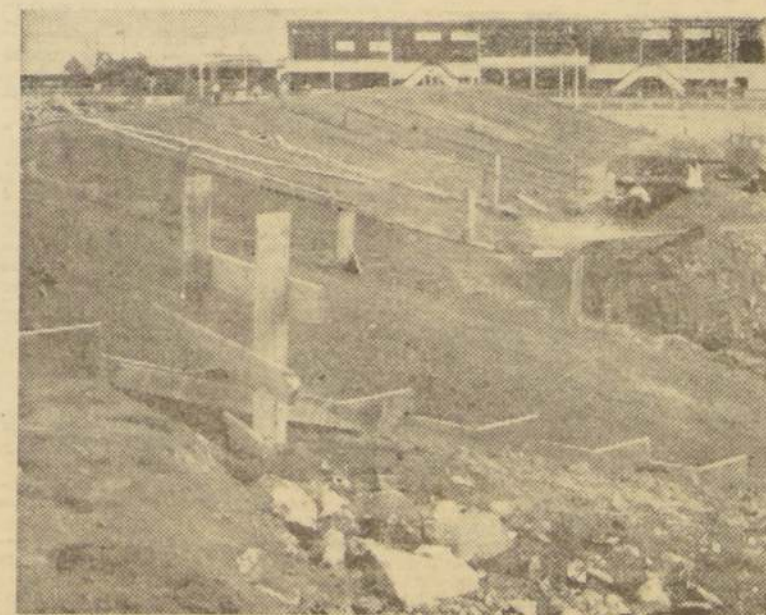
Luego de un ardoroso partido, en el que no faltó la calidad de parte de ambos equipos, Deportivo Distribuidora Artistas Unidos se impuso por el amplio score de 3x0 a Deportivo Chilena de Espectáculos. El cuadro vencedor estuvo integrado por los siguientes jugadores: Donoso, Vergara, Quiroz, Landeros, Núñez, Venegas, Vivero, Miranda, Godoy, Quiñón y Toro. Los goles fueron anotados por Enrique Toro, en el primer tiempo, y José Godoy y Anibal Miranda, en la etapa final.

Los jugadores agradecen el estímulo de que fueron objeto de parte de su barra, y en especial de Felipe Verano y esposa, gerente de la distribuidora.

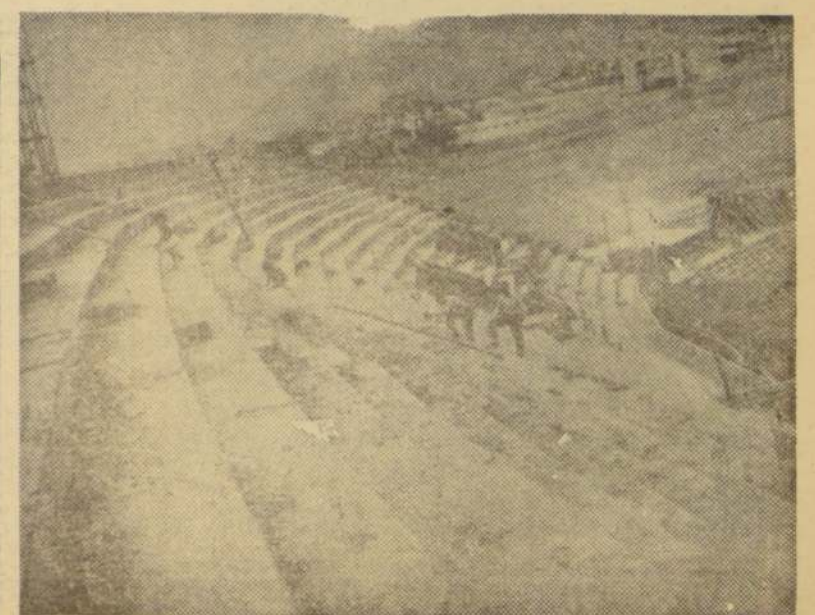
## Eligió directorio el Club Instituto Nº 2

El Club Deportivo Personal Instituto Superior Nº 2 P.C. eligió a su mesa directiva, que la regirá durante el periodo 1964-1965, quedando ésta integrada de la siguiente manera: Presidente, Alejandro Acevedo; vicepresidente, Luis Torres; secretario, Héctor Marchant; prosecretario, René Urbina; tesoroero, Raúl Gatica; directores, de pimpón, Juan Castillo; básquetbol, Miguel Ocampo; baloncesto, Segundo Farías; y director técnico de fútbol, Héctor Miranda.

## Primeras Paladas Para la Construcción de la Obra



ASI EMPEZARON los trabajos. En los terrenos en que funcionó el Club Hípico surgió el Estadio. Obsérvese las tribunas del que fuera pintoresco escenario hípico.



ESFUERZO Y DEDICACION para construir un escenario que precisaban los deportistas antofagastinos. Los hijos de la capital del norte han visto su sueño cumplido. En el grabado, una parte de las tribunas, cuando se construían.